DIARIO
Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion
www.diario.aw
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO
Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 105831• 1,50 Florin DIAMARS 22 MAART 2016

HUSTICIA

Huez Comisario a prolonga detencion di Enemigo #1 di Aruba

CRIMEN

Atraco riba bishitante pa bay cu su iphone s6 a wordo filma

Alivio grandi na Colegio

Hans Timmermans no ta Rector mas di Colegio Arubano

Señora di edad deteni na aeropuerto debi na arma haya den su maleta



ORANJESTAD (AAN) Ayera atardi cu tabatin un vuelo pa Merca, un muher a wordo gara cu arma di candela den su equipahe. Esaki sigur tabata un situacion hopi fastioso. Ta conoci cu e banda di Merca ta wordo controla severamente. Esaki ta un proceso normal den e parti americano. Sinembargo e seguridad a bin topa cu un arma, y mester a para un senora di edad di 56 aña como cu den su maleta a haya un revolver chikito . Polis a yega na e sitio y a papia cu e senora pa asina investiga exactamente kico ta loke a pasa y for di unda e senora a saca e arma aki. Sinembargo e senora di 56 aña a para riba cu e no sa di nada y e no ta esun cu a pone e arma den e maleta, ademas cu e arma no ta di dje. Mesora un investigacion a cuminsa y polis a duna ordo pa investiga tur e camaranan di henter e proceso desde cu e senora a haci entrega di su maleta. Mientrastanto e senora a keda detene.

BALACERA

Auto envolvi den bashamento di bala den Village haya na Sero Preto





ORANJESTAD(AAN): Ayera mainta Polisnan di San Nicolas a wordo manda direccion di Village for di unda a drenta informacion cu tin un tiramento. Testigonan a bisa cu un Baleño cu glas kibra dilanti y patras a pasa den Caya St Kitts y basha bala. Polisnan cu a yega no a topa cu e auto Baleño. Mas atardi a drenta informacion cu tin un Baleño laga atras den Sero Preto. E auto aki a cuadra cu e descripcion duna di e caso di tiramento. Polis a busca takelwagen y asina hiba e auto warda pendiente investigacion.

CONTROL

Awor cu a elimina visa pa Colombiano y Peruanonan e control na aeropuerto lo bira mas estricto

ABUSO

Caso den man di Polis....

Pareha a distancia nan mes famia cu a laga nan yiu hunga cu cuchio gigantesco



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 500.000,-
*Afl. 380.000,- + Afl. 120.000,-
sorteo ta awe nochi
extra
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Pa nan propio proteccion ta exigi e animeermeisjenan pa haci un test e momento cu nan yega Aruba



ORANJESTAD(AAN): E damanan di anochi ta bin cu e testnan di afo. Esaki ta worde exigi pa e persona su mesun proteccion pero tambe di e clientenan, ya tin un idea kico e ta bin cun'e.

Pero, segun Sharline Koolman, hefe di Departamento di Malesanan contagioso, pa e dama no haci e gastonan innecesario. Tin biaha e persona por laga otro hende haci e test, e ta haci daño na su mes. Pasobra si e yega Aruba y e test resulta cu e tin algo riba dje, e ta gasto pa e dama aki. No tin cu lubida cu ora nan bin Aruba, nan tin cu paga nan ticket, nan tin basta gasto pa haci y ora cu nan yega aki cu un resultado asina, DBZ ta manda nan back na nan pais. DBZ ta duna un negatief advies na Dimas, e ora e dama tin cu bay back.

Pa un dama asina aki bin cu un test falsifica, ta gasto pa su mes e ta. Pesey ta haci e testnan na Aruba y ta pidi a bin cun'e, pa e proteccion pa su mes, pa e sa kico e tin y no tin. Pa DBZ tin prueba di un prome test, pero ta haci tur tur cos di nobo ak.i E persona tin cu haci'e dentro di 24 ora manera cu yega Aruba, segun ley. Ta tuma test di sanger dialuna y diamars si tin algo, laboratorio ta notifica diamars mainta cu tn algo, cu e sanger no a sali bon. Sino tin nada, pa diamars atardi of diaranson mainta ta ricibi resultado di laboratorio. E potret di pulmon tambe ta word saca riba diaranson. Tambe si tin algo pa e dia ey ya caba sa cu tin algo cu no ta bon. Ley ta bisa tambe cu e personanan aki no mag di traha te ora cu nan haya e permiso di trabao. Es decir, te ora cu DBZ informa Dimas cu e personanan aki mag traha, e ora si el a yega dialuna, pa diaranson atardi, of diahuebs mainta ya caba e persona sa si e mag traha si of no. En principio dialuna, si e persona yega diadomingo, ta te diahuebs pa diabierna e mag di traha. Si polis pasa y haya nan ta traha, e por stopnan y tambe e por laga informa Dimas cu e persona aki ta trahando siendo cu e no mag. Y nan tambe por tuma medida di saca e persona afo. E testnan no mester ta tur siman, pero e damanan aki si mester bay tur siman dokter. E control tin cu sosode tur siman solamente riba indicacion, si e persona ta sinti algo y e dokter ta haci test. Pero e test completo ta solamente na comienso. Un dama cu ta duna sevicio, cu a worde controla pa DBZ y ta worde controla pa dokter di cas, no tin cu lubida cu e personanan aki ta duna servicio na mas cu un hende. No ta pasobra el a controla y ta bisa cu ta bay tene relacion sexual cu un prostituta sin proteccion, pasobra cu mey mey di e tempo ey no sa kico por a pasa. E ta keda semper consehabel pa uza un condoom y den e barnan nan tin condoom disponibel. E por worde uza, bo mes por bay cu dibo tambe, pero ta keda stess riba dje cu no ta pasobra nan ta controla, esey kiermen cu bo po tene relacion sexual sin condoom. Esey no ta e caso, segun Koolman. Damanan cu a yega di bin for di exterior, ta un biaha a bin resulta cu un dama a bin HIV positivo. E persona a bin cu su testnan negatief. Y dia cu a haci e test di nobo, e test a sali positivo. E por tabata cu ta yama e Window Period cu e mes no tabata sa cu tabata esey. Por ta el a laga un otro hende haci test di sanger pe. E tempo ey no a saca esey afo, pero e modo cu e persona a reacciona, Koolman ta pensa cu e no tabata sa. E tempo ey e testnan tabata diferente cu awo. Awor aki e testnan ta hopi mas sensibel. Ta catchnan hopi mas tempran. E tempo ey esey no tabata e caso. Pero e manera cu e dama aki a reacciona, no tabata bao di e impresion cu e tabata sa. Y mester a gui'e y no por informa ningun otro hende, pasobr ta su secreto medico, pero na cierto momento e mes a dicidi di bisa e doño di bar cu el a bin trha pe y e doño di bar a yud'e pa vang op e dianan y pa percura pa cumpra su ticket y su cosnan pa el 'a bay back.

A dun'e tambe carta cu e mester a bay cun'e pa Colombia, pa e bay busca ayudo pasobra no por djis manda e persona. Mester percura tambe cu si un persona ta infecta aki y tin cu bay back, esey ta conta tambe pa personanan indocumenta, esta ilegal, cu ta na Aruba y cu ta bay back repatria na nan pais. Tin cu purba di yuda nan mas tanto posibel pa nan drenta e sistema, e vangnet di nan pais, pasobra no ta asina cu como Aruba ta bisa cu ta mande back sin mas. Y tin cu bay y ta laga e hende pa su cuenta. Salubridad Publico no po haci esey.

E parti di etica di e trabao, tin cu percura cu e persona toch ta haya e guia, por ta no semper e tratamento, pero si e guia y mas tanto tratamento posibel, na e pais di cual e ta bin. DBZ a yega di haci'e cu Venezuela, Hulanda, Colombia, Republica Domincana, cu e persona kier bay back y door cu su status ta ilegal of den caso si haya cu un animeerdame cu ta informa e pais di caminda e ta bin, of e dokter di dje, cu tin contacto cun'e, cu e bisa ken e ta, e ora ey of ta dune su carta y tur su informacionnan pa e bay cune y wak pa e por drenta den e sistema. Pasobra cu manera cu e tratamento ta worde duna na Aruba, no ta tur pais tin'e, Koolman a splica. Hulanda sigur cu si, pero no ta tur tin'e asina bon regla y sistema social cu tur eseynan ta bin acerca cu ta hopi mas dificil, segun Koolman.



Hans Timmermans no ta Rector mas di Colegio Arubano

ORANJESTAD (AAN): Sin duda alguno, miles di hende lo ta feliz e siman aki, ora cu a sali na cla cu drs. Hans Timmermans lo no ta Rector mas di Colegio Arubano.

Den poco tempo, el a haci bida di hopi hende, incluyendo docentenan hopi respeta pa ciudadanonan rond di Aruba, bira imposible.

Pero awor Fundacion SMOA a confirma, cu Diaranzon siman pasa, nan a tuma oficialmente despedida di drs. L.J. Timmermans. E ambiente di trabao y cooperacion cu tabatin entre Colegio y e Rector, a deteriora hopi den di dos mitar di 2015.

No obstante e cambio aki, esnan envolvi a traha duro y cu perseverancia pa asina mantene e standardnan halto di educacion na Colegio Arubano, y pa realiza e plannan cu a ser poni pa ehecuta.

Desde 6 di Januari 2016, Rector a meld su mes malo. E malesa y ausencia di e Rector desde Januari 2016, a presenta un situacion indesea pa e scol. Despues di algun dia, rapidamente a tuma medidanan efectivo, pa asina garantiza e continuidad di e organizacion. DIARIO a componde, cu e.o. e scol no a keda sin funciona un dia sin un rector.

Ora cu e Rector a tuma AO y tabata ausente for di Aruba, Raad van Toezicht di SMOA a cuminza busca solucionnan pa e situacion cu a presenta. Esaki a conduci cu e partidonan aki desde mey-mey di Februari a cuminza papia cu otro. Durante e prome contactonan aki, cuatro siman pasa, tabata bisto cu tur dos banda tin opinion cu no ta cuadra, pues lo no ta vale la pena sigui traha cu otro.



E combersacionnan entre Raad van Toezicht y Rector a socede den tur silencio. Esaki ta algo cu nan a bay di acuerdo cune. Awor SMOA ta convenci cu e decision ey a conduci na un acuerdo mas rapido, sin haci buya y mas, pa finaliza e acuerdo di relacion di trabao cu drs. Timmermans entrante Diabierna 1 di April 2016. Tampoco lo no duna detaye di e acuerdonan cu a ser logra. Riba esey tambe nan a bay di acuerdo.

E enfoke di diplomacia scondi entre nan lo a conduci posiblemente na un periodo insigur pa colaboradornan di school y otronan envolvi ta di lamenta y no ta cuadra cu nan filosofia. Raad van Toezicht y directornan di school semper ta habri pa un comunicacion habri y amplio.

SMOA ta enfatiza cu un di e prioridadnan awor ta pa busca un Rector nobo. E proceso aki lo mester contene nan deseo pa bin cu un comunicacion habri, hunto cu e colaboradornan di school, y otronan cu interes den Colegio Arubano, ta bay socede proximo simannan.

Nan ta spera cu no obstante e proceso importante y tenso aki, e atencion lo bay keda dirigi riba e proceso di educacion y e alumnonan di Colegio. E aña aki tambe alumnonan lo ta haciendo di nobo e Centraal Examen escrito y SMOA no mag di descuida su preparacion y influencia esaki negativamente.

MEP cu advertencia pa gobierno:

Yega na un acuerdo awor pa habri refineria prome cu ta laat

ORANJESTAD (AAN): Awe falta 10 dia exacto pa por logra e acuerdonan final pa logra e reapertura di e Refineria di Aruba cu PDVSA CITGO. MEP kier manda un advertencia pa gobierno di AVP: Stop di hunga wega y sigui alarga e negociacionan innecesariamente mientras cu nos por tin un acuerdo definitivo caba cu citgo pa asina sigura e reapertura di e refineria.

Nos ta bisa esaki principalmente pasobra nos a ricibi informacion cu tin forzanan ainda den Gobierno di AVP y den e Comision negociador cu NO kier pa e Refineria habri back.

Tambe nos a tuma nota di e declaracion di un di Ministernan di e Gobierno aki cu a laga sa cu si pa 1 di Mei no tin acuerdo cu CITGO cu Gabinete Mike Eman lo desmantela e REFINERIA.

Nos kier ta categorico cu Gobierno di AVP: Tribi di desmantela e refineria y lo boso haya un problema hopi mas grandi cu e dia cu e gobierno di avp y parlamento di AVP a pasa e ley di traicion di CAft.



Awor cu finalmente MEP cu ta pro refineria a logra salba nos Refineria pa crea trabao bon pagá pa Yiunan di Tera y henter Nos Pueblo Trahador y negoshi pa Contratistanan y Comercio, awor AVP kier pone na riesgo e reapertura di e refineria? Esaki pa MEP ta inaceptable y ta duna AVP e advertencia pa nan cera e acuerdonan awor pa logra e reapertura di e refineria y stop di hunga wega cu futuro di nos pais.

Si Gobierno di AVP sigui rek e negociacionnan indebidamente nan ta pone henter e meta di e Reapertura di e Refineria na peliger. E refineria lo pone Aruba back riba pia. Pesey MEP na AVP: Cera un acuerdo awor prome cu ta laat.

Huez Comisario a prolonga detencion di Enemigo #1 di Aruba

ORANJESTAD (AAN): E homber cu a maltrata brutalmente su propio baby di 2 luna, a bin scucha riba Diasabra caba, cu Huez Comisario a prolonga su detencion cu 8 dia mas. Un alivio grandi cu Ministerio Publico ta dunando pueblo.

Den fin di siman, via di Social Media, e persona J. Tromp di 27 aña a converti su mes den e Enemigo Publico #1 di Aruba. E forma cu el a malrata su propio baby, ta uno "pisa", lagando e criatura cu fractura



na pia, varios ribchi kibra, y trauma na su cara.

Segun Polis, keto bay e homber ta wordo interoga, y ta trahando hunto cu mediconan pa haya sa tur loke a pasa.

Cosnan straño...

Vehiculo di CEA tambe ta autoriza pa core cu zwaailicht of no





ORANJESTAD (AAN): Diferente hende a mira e Van aki di CEA, specificamente di K9 Justitie coriendo irreponsable cu zwaailight y sirena Diadomingo, siendo cu e no tin autoridad pa core oficialmente cu zwaailicht.

Diadomingo atardi na prison KIA a tuma luga un iregularidad caminda un persona canando na e cura banda pariba a tira algo den e cura di e prison.

Di biaha a bati alarma na autoridad caminda patruya di San Nicolas a presenta y cuminsa busca den vecindario.

Despues di basta rato cu Polis a tuma dato di un persona sospechoso canando y busca rond nan a bandona e lugar.

Despues di mey ora cu esey a pasa, ata un Van di K9 Justitie di KIA cu awor ta cay bou di CEA tabata move y pasa cu zwaailight y sirena cendi riba caminda grandi bayendo pariba, bahando tur auto for di riba caminda.

Hopi chofer a remarca, cu e manehador di e Van tabata core iresponsabel te hasta el pasa un auto policial, como tambe un oficial di Recherche y esaki a keda raporta di biaha.

E rapport ta debi cu e Van aki di CEA absolutamente no tin e autoridad y no ta den e "Grote Drie" pa cende sirena cu zwaailight. Ta mustra cu ta simplemente pa yega KIA lihe a haci uso di e materia aki di zwaailight y luz blauw y pa djis controla rond, maske cu pa ora di detencion mes esaki ta cay bou di Cuerpo Policial.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Pasobra biña ta un bebida natural e ta tambe un alimento sano, ya cu e tin mas nutritivo den dje cu mayoria di cuminda. Hecho ta cu hopi ta bisa cu solamente lechi y juice di fruta tin mas factor nutritivo cu biña.

Bo tabata sa cu ijs seco no ta smelt, sino cu e ta simplemente evapora?

Dia 22 di December un teremoto terible a dal e ciudad capital di Nicaragua, Managua, lagando e ciudad devasta y cu mas di 12000 morto.

For di India, nutmeg y clabo (especie), cu ta especienan nativo di e islanan Moluco (tambe yama Islanan di Especie) a ser hiba China. Un tradicion ta bisa cu den siglo 3 Prome cu Cristo, esnan perteneciente na e Corte di e Emperador mester a cana cu clabo den nan bocanan pa alivia nan aliento pa e no hole malo ora cu nan tabata papia cu e emperador. (Awe nos ta usa pasta di diente).

Bhutan ta un nacion situa den e Himalayanan. E tin un poblacion calcula na 1.1 miyon di hende. Y mester bisa “calcula” pasobra nunca nan a tene un censo na Bhutan.

E seccion mas largo di riel pa trein ta poni riba e Nuyarbor Plain, na Australia. E tin 328 miya di largura sin un solo curva!

Anatole France: “Ta naturaleza humano pa pensa cu sabiduria y actua cu estupidez”.

Ora cu bo lesa e siguiente expresion Latin, of un persona referi na dje, corda cu “sic transit gloria mundi” kier meen `asina e gloria di mundo ta pasa’.

Dia 30 di Januari 1934, e pueblo di Birmingham, Alabama, a manda Franklin D. Roosevelt un telegram felicitando e pa su cumpleaño. E telegram tabata un cuarto di miya largo, e tabata contene 41,000 nomber y a tuma 19 hora pa transmiti. Su costo? $421.

Abraham Lincoln: “Mi no sa ta ken mi abuelo tabata: mi ta hopi mas preocupa cu loke su nieto lo bira”.

“Boda di Papel” ta e prome aniversario di un matrimonio.

`Aerodinamica’ ta e parti di ciencia cu ta studia e movimento di aire y e forzanan cu ta actua riba obhetonan den aire.

Wilt Chamberlain, e gran basketbayista, a score un total di 100 punto den un wega na aña 1962.

Tibet tabata e pais cu a sirbi como fondo pa e pelicula basa riba e obra di James Hilton: “Lost Horizon”. E ciudad tabata yama “Shangri-La”.

Na Mei 1945, e destructor naval Americano, “U.S.S. Aaron Ward (D-34), a ser ataca pa nada menos cu 5 avion Kamikaze (pilotonan Japones den mision di suicidio) y toch a sobrebibi. E tabata staciona cerca di Okinawa como `Radar Picket Ship No. 10’, y tabata comanda pa W.H. Sanders.

Esnan cu a desaroya e prome cultura urbano tabata e Sumerionan di Mesopotamia Baho. Ciudad a bira, bao nan, un ciudad-estado, y su nucleo tabata e templo. E Gobernador, aunke originalmente elegi, a busca rapidamente pa adquiri e atributonan di un “Sacerdote-Rey”.

Animeermeisjesnan tin cu controla tur siman

ORANJESTAD(AAN): Prostitucion legal ta conoci na Aruba y Departamento di Malesanan Contagioso tin un rol importante den esaki. Segun hefe di e departamento, Sharline Koolman, e parti di prostitucion, na Aruba e ta ilegal, pero loke tin ta animeermeisjes, cu ta regla den landsverordering bemettlijke ziektes.

Apart di esey un persona den e caso aki, na barnan di San Nicolas, tin permiso pa tin cuater animeerdames den nan establecimento cada biaha. E doñonan di bari aki ta busca e damanan aki. O sea na Colombia y tambe for di Republica Dominicana.

E damanan aki ta drenta, haci nan testnan di caminda nan ta bin y nan ta drenta cerca DBZ



en principio tur dialuna, pa haci nan testnan. E tesnan cu nan ta haci ta riba HIV, Syphilis y nan ta haci e parti di tuberculosis. Eseynan ta sosode riba dialuna y den e siman eynan mes nan tin cu scan nan pulmon y ta worde mira pa un dokter cu ta apunta pa esaki.

A base di tur e testnan ey y tambe e resultado di e test cu nan a bin cun’e di e pais di unda nan a bin, DBZ ta duna Dimas un conseho cu e dama aki ta saludabel, cu e por traha na Aruba. A base di esey Dimas ta duna un permiso pa tres luna. Despues di tres luna e persona aki ta bay y e por haci un peticion back despues di un aña cu e lo kier bin un biaha mas na Aruba. Eski ta worde controla pa dokter den e prome siman cu e ta na Aruba, pero tambe ley ta prescribi cu e persona aki, dus e dama aki, mester presenta tur siman na e dokter pa haci su control. Si e tin algo cu e ta sinti den e tres lunanan ey, e mester bisa e dokter y e dokter mester haci e testnan necesario pa controla e dama aki, si tur cos ta bon. Esey ta segun e landsverordering besmettelijke ziektes, Koolman a splica.

JR Autocenter

CAMPING CHECKLIST!

Assorted Coolers
6 Ltr ƒ25,-
38 Ltr ƒ65,-
68 Ltr ƒ85,-

Synthetic Grass
Price per m2
ƒ27,50

OZARK TRAIL
Slant Leg Canopy
9 x 9 Feet
ƒ150,-

2-Person Camping Tent
L 2 x W 1.40 x H 1 Mtr
ƒ65,-

Schumacher
Power Inverter
140-Watt / XI14
ƒ42,-

Cobra
Power Inverter
400-Watt
ƒ75,-

Solar Outdoor Light
LED: 100 Lumens
6000K~6500K
ƒ55,-

Folding Arm Chairs
Assorted Colors
ƒ24,95

Gas-Powered Generator
PowerPro 4050W
212cc 7HP
ƒ1150,-

Turibana 5862226 | Macuarima 5854944 | Cura Cabai 5848295

ARUBA TA NOS



ARUBA VS St. Kitts

DIASABRA
26 MAART
8:00 PM

COMPLEHO G.P.T.
DAKOTA
15,- FLORIN

PUNTO DI BENTA: VALERO STA. CRUZ | VALERO BOULEVARD | TECHNICAL CENTER | ANGEL BOTA NA AVB



CFU GOLD CUP
QUALIFYING 2017



ARUBAANSE VOETBAL BOND



HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/AVBARUBA/

Representante permanente di Reino pa Nacionnan Uni Karel van Oosterom

Mundo ta wak den direccion di Aruba pa e vision grandi cu e tin riba tereno di sostenibilidad





ORANJESTAD (AAN): Embahador di Nacionnan Uni y representante permanente di Reino pa Nacionnan Uni, Karel van Oosterom, ta na Aruba relaciona cu e conferencia P3A cu Nacionnan Uni en conhunto cu Reino y Aruba a organiza aki.

Dialuna merdia el a haci un bishita cerca Prome Minister Mike Eman. Nan conoce otro di e varios encuentro cu Eman a haci como miembro di delegacion di Reino y tambe como ordador durante cumbrenan di Nacionnan Uni. Van Oosterom ta pa prome biaha na Aruba y a namora di e isla asina cu su avion a mishi tera.

Pa loke ta e importancia di su presencia na Aruba den calidad di representante permanente di Reino na e conferencia el a bisa cu ta bon pa splica cu Prome Minister Eman ta un di su cuatro hefenan politico.

"Esey ta nifica cu banda di e gobierno na Den Haag, mi ta sirbi e Prome Minister di Aruba tambe. Den e ultimo añanan tabatin algun cambio den Reino y siman pasa a celebra e di 30 aña di Status Aparte di Aruba.Si nos mira con na luna di september ultimo cuatro Minister President di Reino tabata presente na New York, incluso nos Rey y Reina, anto esaki ta muestra palpabel con Reino ta hinca den otro y para p'e." Van Oosterom a bisa cu na New York (UN) nan ta papia hopi riba desaroyo duradero, con logra esey y kico 2030 ta trece y nifica pa tur hende. "Hunto nos a palabra pa bin cu metanan duradero, e asina yama Sustainable Development Goals (SDG). Nacionnan Uni a organiza un conferencia grandi riba e metanan duradero aki na Aruba den relacion cu nacionnan isleño (SIDS). Durante e tres dianan di e conferencia UN ta bay ilustra di ki manera por envolvi sector priva den e proceso di desaroyo."

E representante permanente di Reino ta bisa cu pa logra e metanan aki mester envolvi henter comunidad. "Na Aruba nos tin algun bunita ehempel pa ilustra con haci esaki den practica. E panelnan solar na aeropuerto ta un ehempel. Mescos cu mi tur e otro miembro di delegacionnan cu ta bin Aruba pa e conferencia ta mira e tremendo proyecto aki y keda encanta. Esaki ta con energia sostenibel ta traha."

Cu Nacionnan Uni a scoge Aruba pa organiza e evento ta pa motibo cu Aruba tin un vision grandi riba tereno di sostenibilidad. "Mundo ta wak den direccion di Aruba con como un SIDS (nacion isleño) ta percura con den practica e hendenan por gana mas. Di ki forma ta laga e economia draai y na mes momento percura pa medio ambiente bay bon. Ehempelnan ta e parke solar, e molinanan di biento, construccion di Green Corridor y otro proyectonan."

Karel van Oosterom ta un di e oradornan na Conferencia P3A y e tema di su discurso ta bay enfoca riba e menaza cu nacionnan isleño ta confrontando y kico Reino tin di ofrece.

CLEARANCE SALE - 30% OFF/TANTEN TIN!!!

"AMERICAN STANDARD" Lavatory faucet, 12" peg board hooks; fence arrow heads, message flags, "Centoco" Toilet seats, 7' plastic letters y number, Garage doors, sch.40 PVC pipes (½"-2") fittings + 50 + 110mm fittings, clear acrylic sheets, "Weihrauch" pistols.

E&E Trading
Tel: 588-2828

TA BENDE HERO

Special prijs riba

Beton Mat 4mm Afl.35,-

na ex-Codemsa Cumana # 69
Cash & Carry 8:00AM - 5:00PM

LADIES + MEN
SALE
STARTS TOMORROW!
3 WEEKS ONLY.....!
50%
ON ALL SALE ITEMS





Wulfsen & Wulfsen

Gerald Vingal:

Fluho di pasahero ta bayendo bon na aeropuerto



ORANJESTAD(AAN): E fluho di pasahero ta bayendo bon desde cu a amplia e gatenan tanto na e parti Mericano y e parti internacional, segun Gerald Vingal, director di Imigracion. Pa e banda ey no tin ningun hende. Claro e personanan bonna fide, ta laga haci uzo di e gatenan aki y e hendenan cu tin riskflights, ta percura pa nan pa nan bay na e boothnan manual. Den e dianan aki tabata dia hopi druk, pero e gatenan ta procesa e rijnan hopi lihe. Vingal ta bisa cu aña pasa no a conoce un low season.

Vingal tin dos aña na cabes di Imigracion y por a mira cu un rato tabata tin low season na 2014, pero no por bisa cu den 2015 tabata tin un low season. Awor aki aeropuerto ta full prepara pa semana santa caminda cu tin extra personal na e parti di aeropuerto priva.

Ta haya masha hopi avion priva for di Venezuela y dimes Venezolanonan ta popular pa bin pasa nan vakantie na Aruba pa e dianan di Semana Santa. Awor aki e paspoort mester tin un chip y biometria aden cu e mashin por lesa. Tin hende ta kere cu e mashinnan aki no ta conecta cu sistema di Radex of cu e sistema na aeropuerto. E no ta incorpora aden pero tin un interface.

Si un hende bay sali di Aruba y tin un alerta riba dje den Radex, e momento cu e buta e paspoort den e scanner di e gate na e balie mas cerca, ta sali un nota cu tin cu yama polis of belasting no por sali for di Aruba. E tin un interface cu e sistema, mescos cu na arrival tambe, ora un hende buta su paspoort, si e ta worde busca pa husticia of si e hende aki no mag di drenta Aruba pasobra su pasado ta bin dilanti cu e no por drenta Aruba. Tin un interface cu no ta incorpora den e sistema pasobra no mag. E netwerk di Radex ta uno sigur, pasobra ta un netwerk cu tin filenan di persona y ta di gobierno. Nunca por meskl'e cu un otro netwerk. Ta djis cu tin un interface cu Radex. Director di aeropuerto, James Fazio a yuda departamento hopi, door di inverti den e gatenan y tambe e ta conciente cu e parti mey mey cu ta worde yama e Security Point Alpha, ta worde amplia. E tabata 2 te cu aña pasa y el a worde amplia pa 3. Segun Vingal, Fazio tin intencion pa bay amplio mas hopi awo cu tin e gatenan na salida internacional y salida Mericano cu e toestroom di hende pa e Alpha, e security point eynan, ta bira mas grandi. Riba corto Plazo, aeropuerto tin un solucion pa esaki pero si ta traha hopi bon pa e embahadornan, cu ta deal cu fluho, cu ta deal pa tin bon coordinacion pa e fluho bay bon, ta hopi bon. Tin bon cooperacion cu nan y riba dianan druk tin un briefing cu aeropuerto caminda cu tin un hende, supervisor di imigracion cu tambe ta bin hunto cu aerolineanan, pa papia full e dia pa mira cuanto hende tin disponibel, pa por soluciona bottlenecks y cosnan cu por stroba e flow na tempo, segun Vingal.

Super Shopping Spring Sale

Address: Ooststraat #5 Habri nonstop 09:00-06:30 p.m. Tel: 5822818

40% off

~ Panja di mucha, hende homber, y muhe
~ Tur cortina
~ Tur comforter
~ Tur sapato
~ Tur articulo di cas
~ Articulo di cushina
~ Articulo di banjo

25% off

~ Cartera, tas, y maleta
~ Tur articulo pa campamento y easter
~Accesoria di auto
~ Panja di cama y serbete
~ Tur articulo di plastico
~ Palo di cortina

Ex-Vice Prome Minister Hulandes Laurens Jan Brinkhorst

Aruba tin un storia di 30 aña di exito tras di lomba y e proximo 30 añananta mas exitoso ainda





ORANJESTAD (AAN): "Pueblo di Aruba, mi ta orguyoso cu mi ta celebra awe hunto cu boso 30 aña di Status Aparte di Aruba," tabata palabranan cu ex-Vice Prome Minister Laurens Jan Brinkhorst a cuminsa su discurso cu ne riba Dia Nacional di Aruba. Palabranan cu cual e tabata kier a expresa con orguyoso e ta sinti cu Aruba a logra e deseo y lucha cu a inicia na cuminsamento di siglo pasa.

Expresando su mes na Papiamento e ex-mandatario di Hulanda a demostra respet pa pais Aruba y loke el a logra durante su 30 añanan di Status Aparte. "Riba Plaza Monumento 18 di maart nos a recorda cu mas di 70 aña pasa e prome pensamento a surgi pa un estado aparte a bini dilanti. E liderazgo di e generacion ey ta excepcionalmente importante. Pero awe nos ta celebra cu 30 aña pasa e Status Aparte a bira realidad. E estado aparte tabata y ta un storia di exito," Brinkhorst a trece dilanti. Y a agrega cu prueba di esaki ta cu durante e celebracion tabatin dos barco crucero grandi mara den haf di Aruba. El a recorda cu 70 aña pasa na e mesun area ey tabatin apenas un "kade" chikito unda barkonan chikito ta mara, mientras cu e barconan grandi tabata mara na Corsou. "E ta diferente awendia."

E ex-mandatario Hulandes a expresa di ta orguyoso di loke Arua a logra cu su Status Aparte, democracia, prosperidad, institutonan fuerte y un vision pa futuro. Gabinete Mike Eman a pone inovacion y sostenibilidad halto riba su agenda. "Mi ta desea cu pa 2020 tin e mesun cantidad di produccion di energia sostenibel na Hulanda manera ta e plan pa Aruba." Tambe el a trece dilanti cu e exitonan di Aruba no a bini sin sacrificionan grandi. Hopi biaha mester a lucha contra e coriente y convence esnan cu tabata duda den e isla Caribense y su relacion cu Hulanda. "Ta danki na e aporte aki y e perseverancia cu Aruba a yega na unda cu e ta awe."

"Boso a scoge pa un Status Aparte y no independencia. Status Aparte tin mas balor den e structura di Reino Hulandes. E structura tin mas balor pa Aruba y Hulanda mes. Pesey ta di lamenta cu na Hulanda mes masha poco ta mira esaki. Den esey tambe a pasa den temponan dificil, pero danki cu esaki a cuminsa cambia y Aruba a demostra cu sin Reino ni Hulanda, ni e parti Caribense tin un bon futuro. Pesey mi kier felicita boso pa esaki, pasobra e forsa di convence hende ta triunfo riba expresionnan negativo, " Brinkhorst a expresa.

Pa finalisa el a bisa cu e ubicacion geografico di Aruba, cerca di hopi pais di e continente Americano y un gran parti di prosperidad di Aruba ta liga cu e paisnan aki. Pero tambe door di e union cu Hulanda tin y e conexion cu Europa. Pa motibo cu no ta existi un relacion aparte entre e partinan cu Europa, e relacion cu Hulanda ta haci cu Aruba ta un trampolin entre Europa y Latino America, pa cual el a felicita Aruba. "Boso tin un storia di 30 aña di exito tras di lomba y e proximo 30 añananta mas exitoso ainda."

Bo adres # 1 pa casi tur parts pa bentana y patio sliding door di aluminio!!

Nos por laga, haci screen reparacion, instala, y tuma midi tambe!!! Yama nos of pasa serca nos pa tur tipo di bentana y patio sliding door di aluminio fabrica na Merca!!!

Tel: 588-2828 Sabana Blanco 1-B Dakota E&E Trading

Job Opportunity



CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT

Seeking energetic, motivated individual to function as:

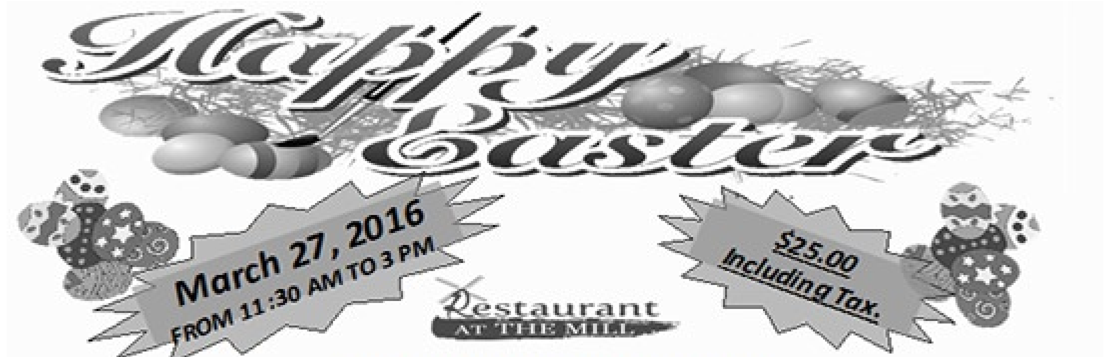
Maintenance-man

Qualifications:
- M.T.S.
- At least 2 years experience in similar position in hospitality industry

Requirements:
- Experience preferred in HVAC, refrigeration, Electra, and plumbing
- Good communication skills
- Flexibility with shift schedules & Holidays shifts
- Team player
- A positive attitude
- Must speak English, Spanish, Dutch & Papiamento

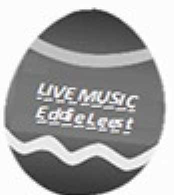
We offer:
Competitive salary & Benefits & pleasant working environment

For more information: Please send an e-mail to mary@cpvr.com or fill in an application form at the Human Resources Department located at Noord 43-E . Tel: 5862700 ext.2889. Open from Monday to Friday 9:00 am.- 12:00 pm & 1:00 pm - 4:00 pm



Your favourite family resort in Aruba
with indoor & outdoor seating restaurant
For this Easter Sunday Brunch with ***UNLIMITED MIMOSA!!***





Interactive omelet station
Eggs prepared to order with onions, tomato, mushroom, green peppers, ham and cheese, freshly cut tropical fruits, homemade pastries and danish.

Seafood station
peel and eat shrimps served with spicy cocktail sauce, seafood ceviche.

Soup and salad station
Chef's specialty seafood chowder, potato egg salad, tomato capresa salad and niscoise salad.

House specialties
Herbed crusted beef tenderloin with Mushroom sauce
Sweet & Sour Chicken
Grouper meuniere.
Mixed red Kidney Beans rice



Dessert station
Assorted homemade cakes & pies, freshly brewed coffee & tea



GO! FIGHT ZIKA!

PROTECT YOURSELF AGAINST ZIKA!

THERE IS NO CURE OR VACCINE FOR ZIKA. PREVENTING MOSQUITO BITES IS THE BEST FORM OF PROTECTION.

Protect yourself and your family from the dangerous Zika virus with GO! Insect Repellent Family Protection.

- GO! Family Protection is a DEET-based repellent for effective protection against mosquito bites.
- DEET works by corrupting the receptors on mosquitoes' antennae and diverts them away from humans.
- Safe for use on adults including women who are pregnant and/or breastfeeding and also for children 5+ years.
- Available in a 200 ml aerosol can and a 6 oz. plastic pump spray bottle.



Read label carefully before use.

Distributed by: El Louvre Witec

Gerald Vingal:

Awor cu a elimina visa pa Colombiano y Peruanonan e control na aeropuerto lo bira mas estricto



ORANJESTAD(AAN): E sistema di garantia no tabata funciona 100% segun director di Imigracion, Gerald Vingal, pasobra na e Departamento di DWJZ tabata falta di capacidad y te ainda no tin claridad.

Tabata un decision cu nan a tuma cu nan a pone na DWJZ, pero cu no tabata tin reglanan cla con ta bay om cu e producto aki y segun Vingal, mester tin tiki experiencia como oficial di imigracion pa sa precies por ehempel pa un investigacion riba un garantstellingsformulier mester tin un radex cu por check tambe si e persona cu ta bay drenta, con su comportacion tabata den pasado.

Si e no a viola, etc. Vingal tin hende cu e ta preparando, cu ta hendenan cu eigenlijk ta mas tanto haciendo tareanan administrativo of hendenan cu door di malesa, nan no por traha den e circumstancianan normal como ambtenaar, e ora ta worde hinca pa traha cu e parti di papel di garantia.

Pa e persona cu busca e papel di garantia tin un costo cual ta 12,50. Ta busca 2,50 di leges na postkantoor, despues bay DWJZ caminda ta yena y firma cu ta haya e stampianan riba dje, ta costa 10 Florin. Vingal a comenta cu ta pensando riba un termino, pasobra naturalmente awor aki tin hende pa yega DWJZ y al instante ta yena e papel y ta haya su formulario, pero tin cu papia ainda cuanto dia prome. Kier haci'e via email, cu ta haci e aplicacion electronico, cu por control'e y e ora e ta goedgekeurd, e ora ta cana bay na e localidad di imigracion y ta paga pa e papel di garantia. Esaki por calma tambe e entrada. En todo caso e ta bay stroba e hendenan cu ta haci mal uzo di e formulario cu tin sospecho riba dje. Ta moeilijk pa scrutinia e formulario y si wak algo straño riba dje, ta tuma accion di biaha, pero toch no por controla al instante si e persona cu a caba di yega conoce e persona cu para garantia pe. Si tabata tin mas tempo por a yama puntra e persona si a para garantia, con a conoce, etc. Esaki ta bay tuma den un preclearance. In pre investigacion y e ora ta dicidi si e persona en cuestion ta para garantia pa e x persona cu ta pasa keda cerca dje. For di December pa awor aki, e overstay ta mustra mas of menos 160, contando for di comienso di December te cu Februari cu a overstay. E otro pasahero cu ta bin for di otro pais, tambe tin atencion riba nan. Vingal a splica cu Colombia toch ta val mee di loke ta spera di bira problematico, pasobra desde 3 di December, no tin visa mas, dus no tin un visum verplichting pa Colombianonan. Loke ta wak ta cu vuelonan Colombiano awor aki ta manda ningun hende back, pero desde cu e visa no ta un exigencia mas pa aerolinea ta bira mas dificil pa controla si e pasahero por drenta Aruba si of no. Awor aki cu Avianca por wak cu pa vuelonan 1 pa 3 hende ta manda back y no tur dia tampoco, pero si esey ta un cambio cu ta ripara cu temo cu prome cu nan tabata tin mester di e visa pasobra e ora por bisa cu berdad ta mas facil pa controla visa den un paspoort. Recientemente desde 14 di Maart e visa pa Peru a worde opgeheven, dus nan no mester di visa mas pa drenta Aruba y e consecuencianan ta cu lo tin un control. Peruano y Colombiano tambe lo bay pasa mas un control mas estricto, compara cu otro nacionalidad. Esey lo tuma un temporada pa por assess e situacion con nan ta biaha, pero loke ta wak di e comportacion di e Colombianonan, no ta wak gran parti lo bay manda back, etc. Loke tambe no a wak ta cu nan a aumenta vuelonan tampoco di Colombia. E mesun cantidad di avionnan a keda despues cu a elimina e visa. Te ainda e Venezolanonan ta esun cu tin mas fluho den aeropuerto y mas vuelo pa dia. Tin un total di 7 vuelo pa dia for di Venezuela, Fingal a splica.

Colla-flex

Un mescla unico di Colageno cu Boswellia, Silica y Vitamina C

- Cabey, cuero y huña saludabel
- Mas flexibilidad
- Ta fortalese weso
- Baha peso



Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature's Discount NUTRITION CENTER

The Garage Door Experts

Commercial · Industrial · Residential

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros
- Two (2) years warranty!
- Deluxe Quality
- Choose from many color & style options

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

RAYNOR AUTHORIZED DEALER

E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

Caso den man di Polis....

Pareha a distancia nan mes famia cu a laga nan yiu hunga cu cuchio gigantesco

ORANJESTAD (AAN): Despues cu un pareha a haya video pa mira kico un famia na Primavera a laga nan yiu inocente di 7 aña haci cu un cuchio gigantesco, nan a dicidi na actua y hasta raporta caso na Polis.

E pareha ta traha den dia, y nan yiu chikito ta keda na cas na Primavera. A bin descubri un video graba na cas, unda ta mira e mucha aki ta subi un rand di bentana, cu e cuchio grandi (similar na esun bendi na Pricesmart) den su man, y ta bula riba cama cune. Con por laga un mucha haci esey?

Ora cu pareha Winterdaal a descubri e video, nan a dicidi na sali for di e cas. "Nos a dicidi na bandona e cas di suegra," e dama a relata na DIARIO. Pasobra ta increible con hende grandi ta laga mucha hunga cu cuchio gigantesco.

Enberdad e mucha no ta yiu biologico di su esposo, pues no ta nieto legitimo di e suegra. Pero esey no ta motibo pakico ta haci esaki, djis como un intento pa purba crea discordia den e pareha.

Pero e pareha ta fuerte, y asina a tuma e decision inmediato cu nan ta bandona e cas na Primavera, y a bay biba na un Apartamento. Ademas a tuma decision, cu nan lo no papia mas cu e señora/suegra di Primavera.

Ora cu a kere cu tur cos lo mehora, ata e señora di Primavera ta sigui cu su menazanan. Y esey ta loke famia Winterdaal awor ta pidi publicamente, pa nan stop cu e cos ey.

E señora di Primavera no por guli manda abao cu su propio yiu homber a block e di su bida awor. E muher a hasta bay ex-trabao di e dama pa busca problema, pero e no ta traha eynan mas.

Awor publicamente via DIARIO, nan ta pidi e señora di Primavera pa stop cu menaza. "Nos no kier tende nada mas di boso. Nos lo no molestia boso mas. Pues por fabor stop di molestia nos. Boso no ta welcome mas tampoco na nos Apartamento nobo," e dama Winterdaal a relata na DIARIO.

E ta spera cu porfin via di DIARIO, e famia na Primavera ta get e message pa laga nan na paz.

Di con diripiente e señora di Primavera no por acepta cu su propio yiu no kier tende mas di dje? Den pasado ora e señora a bandona tur su yiunan na Republica Dominicana pa bin Aruba... di con e tempo aya e no a haya nan falta?

"Mi kier pone cla, ta ki tipo di hende ta andando na e cas ey di famia Pichardo na Primavera! Cansa cu ami ta cargando e culpa, comosifuera ami ta esun malo. Siendo cu ta Sra. P. cu ta haci cos fout. Con e ta laga un mucha hunga cu un cuchio asina grandi? Si bo tin sentido comun, bo no ta acepta esaki."

El a splica DIARIO, cu su esposo a yama e propio mama ey pa bise pa laga nan na paz, pero cada rato e mama ta cera telefon den su orea. Pero tog ta sigui cu menaza.

Pero awor Polis tin informacion di tur e caso aki, y hasta Jeugd- en Zeden Politie a ser informa di loke nan a haci cu e mucha y e cuchio. Polis tin copia di e video aki tambe.

Mihor cos cu famia na Primavera por haci, ta pa keda calmo y no menaza e pareha mas. Nan ta pidiendo esaki publicamente, y Polis tambe ta na altura di dje. Lo mas importante, ta cu e mucha di 7 aña mes a haya rabia riba esnan na e cas na Primavera.

"Por fabor, no mete mas den nos bida," famia Winterdaal a finaliza bisando.

Pa kico paga mas si cerca nos bo ta goza di
15% di Descuento Cash + Carry ariba
Tur producto di Arvefa!!
Si no tin den stock, bo ta hañe den maximo 12 ora!!
Yama 588-2828 • E & E TRADING

Spiel nobo na sheet na prijs di Baca Flaco y restante di glas diki y safety laminated na prijs "regala"!!
CASH + CARRY!!!
E & E TRADING • Sabana Blanco 1-B • Tel: 588-2828

Atraco riba bishitante pa bay cu su iphone s6 a wordo filma

ORANJESTAD.(AAN); Polis di Noord, diadomingo marduga, algo pasa di un' or, a wordo dirigi na un high rise hotel relaciona cu un turista cu a wordo asalta. Na e hotel en cuestion, polis atende e bishitante di inicial J.C. S. naci na Merca di 27 aña y segun su version e tabata na Sandbar night club y tabata papia cu un mucha homber tres pa cinco minuut . Despues nan dos a cana bay direccion di bañonan.

Na dado momento e mucha homber a dal e cu mokete cera na banda robez di su cachete y na mesun momento e hoben a tira man riba cellular di e denunciante.

Consecuentemente e bishitante a dal e mucha homber y hasta el a core tras di e hoben ladron.

E cellular cu e mucha homber a logra baha bay cune ta un Apple iphone s6 color preto. Tambe e victima a describi e mucha homber di ta color cla ,cabey cortico, estatura ta 5'7 pia y ta bisti t-shirt preto. E turista denunciante ta hospeda temporal na e high rise hotel y e ta bolbe Merca dia 23 di maart 2016. E bishitante no tabata por a entrega denuncia oficial debi cu e tabat bao influencia di bebida alcoholico y cu basta dificultad polis por a saca afor kico exacto a tuma lugar.

Pero mientras tanto riba e mesun diadomingo marduga, patruya di polis a wordo acerca pa un hende muher cual despues a haya sa cu ta trata di e señora di inicial G. di 29 aña. G. a declara na e agentenan di tabata testigo di atraco cual a tuma lugar entre "Casa Tua" y "Hard Rock Café" , ademas G. a sigui declara, cu locual a tuma lugar (atraco) e tin esaki "filma".

Tambe el a wak e mucha homber bisti na preto ta ranca algo for di e turista su man y core bay. E turista ta bisti cu carson rose y t-shirt blanco/ blauw strepia. Ora G. a pasa banda di Gusto el a wak e mesun mucha homber na altura di "Red Sail Sport".

Despues el a bin cerca polis pa a pasa e informe. Polisnan a staciona pazuid di Senor Frogs su parkinglot y ora cu polis tabata eynan G. a mustra e polisnan kende ta esun cu a comete e atraco.

Tabata tin para tres mucha homber banda di otro cerca di e trapi di "Red Sail Sport".

G. a declara tambe cu e mucha homber (mey mey) para entre e dos otro nan ta esun cu a atraca e homber . Di e mucha homber para mey mey polis a haya sa su identidad mas laat.

Tabata trata di e mucha homber di inicialnan V.P.

Polis a detene e trio y durante e detencion e sospechoso G. a laga un cellular blanco marca I-phone cay na suela. Polis a puntra e testigo G. pa manda e filmacion pa despacho di recherche Riba e mesun dia pa 01:05 patruya a wordo dirigi na un high rise hotel pa un homber cu a wordo atraca na altura di fastfood. E descripcion di e victima tabata cuadra exacto cu esun di e testigo. E victima a laga sa di ta J.S. S.

Join Us for an Unforgettable
Easter
SUNDAY BRUNCH
Time: 10am - 2pm
Bring the whole family along on Easter Sunday
All-You-Can-Eat
Champagne Brunch Buffet
Omelet Station - Cold Cuts - Salad - Seafood - Pasta Station
Fruit Display - Hot Entrees - Desserts - Tea - Coffee
Mimosa - Champagne - Orange juice
Live Music by Ami Sorinio
Price Adults $34.95 +
(+15%service charge and taxes)
Kids HALF PRICE 5 to 12 yrs
complimentary for kids under 5 yrs
Matthew's
beachside restaurant
Private restaurant located on the beach "Punta Brabo"
at Casa del Mar Beach Resort
Only with reservations call 588 7300
Email: info@matthews-aruba.com tripadvisor
KIDS ACTIVITIES
at Casa del Mar Beach Resort
assorted games and egg hunt at 11.30am
Call 582 7000 and reserve with Shahaira - CDM Activities Coordinator

QUALITY IS OUR RECIPE®
Wendy's
Care to Share
EASTER SPECIAL
2 FISH FILLET SANDWICHES
1 BIGGIE DRINK
1 BIGGIE FRIES
2 JUNIOR FROSTIES
ONLY AFL. 23.95
SHARE YOUR LOVE!
Cadbury creme egg
WITH EVERY PURCHASE OF THE "CARE TO SHARE" EASTER SPECIAL YOU WILL RECEIVE A FREE CADBURY CHOCOLATE EGG! WHILE SUPPLIES LAST.

Minister Oduber ta gradici tur instancia pa nan dedicacion

Arubianonan tanto na Aruba como na Hulanda a sali celebra den grandi



ORANJESTAD (AAN): Aruba a celebra den grandi 30 aña di nos Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera. Un celebracion nacional cu sigur ta pasa pa historia. Minister Otmar Oduber ta hopi satisfecho cu henter nos comunidad a sa di demostra nan sentimentonan patriotico, unificando bou di un Bandera y un Himno. E respet pa nos patrimonio y pa nos prohimo a sobresali.

Minister Otmar Oduber ta agradecido na cada un instancia cu a contribui na nos Celebracion Nacional.

Luna a habri cu festival di un Canto na nos Himno y Bandera infantil y hubenil, y a carga sosten masal di un publico di mas di 3mil persona cada anochi. Sigui pa un anochi elegante di Poeta di Patria unda cada Poeta a expresa nan amor pa nos isla. Un Canto pa Aruba a supera tur expectativa unda e ganadonan Mitch y Maya, a sa di captiva emocion di cada un cu scucha 'Arubiano ta esun'. E aña aki nos a conoce un Plaza Libertador Betico Croes completamente yen pa forma parti di e Manifestacion Cultural y pa su siguiente mainta tur cu tin nos pais na curason a yega dilanti oficina di gobierno pa celebra nos Dia Nacional den gran forma.

Te hasta na Hulanda tur cu pa un of otro motibo ta na nos madre patria a sa di yega hunto pa celebra den gran forma nos 30 aña di nos Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera.

Aruba a uni den un celebracion na bienestar di nos pais unda cu e orguyo y amor di cada ciudadano a resalta. Hopi cas a hisa nan bandera y e cantidad di autonan cu nan banderinnan sigur ta emociona tur cu ta riba e pida baranca aki. Ta netamente e orguyo aki ta locual cada un di nos tin cu mantene pa sigui mantene e nomber di Aruba na halto. Aruba Pabien y danki pa a demostra e amor cu nos tin pa nos Pais.





SAVE BIG
with our SPECIAL PRICES



Your favourite coffee is now MORE AFFORDABLE!



MARTIJN TRADING
It all starts with a NESCAFÉ

Awe ta Dia Mundial di awa:

Lema pa aña 2016: Awa y Trabao!



ORANJESTAD (AAN) – Awe ta Dia Mundial di Awa y su tema pa aña 2016 ta: "Awa y Trabao".

Palabranan di e Secretario General di ONU sr. Ban Ki moon: "Pa elimina e problemanan multiple relaciona cu awa, nos mester traha cu un spirito di cooperacion urgente, cu mente habri na e ideanan nobo y na innovacion, y ta dispuesto na comparti e solucionnan cu nos tur mester pa un futuro sostenible".

Humanidad mester di awa:

Un drop di awa ta flexible, ta poderoso, awendia ta mas necesario cu nunca. Awa ta un elemento esencial di desaroyo sostenible. E recursonan hidrico y e gama di servicionan cu ta presta, ta hunga un papel clave den e reduccion di pobreza, crecemento economico y sostenibilidad ambiental. Awa ta propicio pa e bienestar di e poblacion y e crecemento integral y tin un impacto positivo den e bida di miles di miyon di hende, pasobra e ta incidi cu asuntonan cu ta afecta e seguridad alimenticio y energetico, salud humano y nos medio ambiente.

Lema: AWA y EMPLEO:

Awa ta nifica empleo. Agua ta un elemento esencia di bida. Pero e ta mas cu esencial pa calma nos sed y pa proteha nos salud. Awa ta vital pa e creacion di puestonan di trabao y pa apoya e desaroyo economico, social y humano.

Awendia, mitad di e cantidad di trahadornan na mundo (1500 miyon di hende) ta traha den sectornan relaciona cu awa. Di otro banda, casi tur puesto di trabao cu independencia di sector, ta depende directamente di e likido vital aki. No obstante, apesar di e vinculo indisoluble entre trabao y awa, miyones di hende cual bidanan ta depende di e likido fundamental aki, hopi biaha no ta reconoci ni proteha pa nan derechonan laboral basico.

Mihor calidad di awa mihor trabaonan:

E poder di e awa y di e empleo ta transforma e bida di e ser humano. Awe ta un dia pa destaca e funcion esencial di e awa y propicia mehoracion pa e poblacion mundial cu ta sufri di problemanan relaciona cu e awa. Awe ta un dia pa debati con nos por gestiona e recursonan hidrico den futuro. Na aña 1993, Asamblea General di Nacionnan Uni a designa dia 22 di Maart como Dia Mundial di Awa. Pues, 33 aña a transcuri y e fecha aki ta sigui wordo celebra na henter mundo. Esaki ta palabranan di sr. Guy Ryder, Director General di ILO y Presidente di UN-Water.

SANTO DOMINGO IS NOW BOARDING!
Flights from Antigua, Aruba, Curaçao, Havana and St. Maarten.
ANTIGUA · ARUBA · CURAÇAO · HAVANA · ST. MAARTEN
Coming soon Miami, New York, San Juan and Port-au-Prince.
Bringing our caribbean together.
PAWA DOMINICANA



The Original Home of the Easter Sunday

GOLDEN EGGSTRAVAGANZA

THE ADULT EASTER EGG HUNT

< RULES >

REDEEM TICKETS AT THE GLAMOUR CLUB
15 POINTS = 1 TICKET
EVERY NATURAL SUITED BLACKJACK = 1 TICKET
THE PURCHASE OF EVERY BINGO BOOK ON MARCH 26 & 27 = 1 TICKET

DRAWINGS MARCH 27, 2016
BE AS FOLLOWS:

2:00 PM - 4 WINNERS
6:00 PM - 4 WINNERS
8:00 PM - 4 WINNERS
10:00 PM - 4 WINNERS

EACH WINNER WILL PICK A GOLDEN EGG FROM THE DRAWING BIN.
EVERY EGG CONTAINS A PRIZE.

AWG 29.400

* All winners must be present to win | *All winners must present valid ID
* Management reserves the right to alter this promotion.

TEL 587 3399 • LOCATED AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO



Bomacrete

MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



Mucha riba bais a dal riba auto na San Nicolas







ORANJETSAD (AAN): Dialuna atardi na comienso di Dr. Schaepmanstraat na San Nicolas poco panort di Macro Supermarket un hoben riba bais a bay dal riba un auto Kia Rio bayendo nort.

E hoben tabata coriendo den un hanchi y a yega subi caminda, cu consecuencia a dal riba e auto. Daño tabata minimo, e hoben tabata levemente herida. Ambulance a presenta y atende cune y a keda transporta pa hospital.

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO



POKER LESSONS

BECOME A POKER PLAYER FOR JUST $10

"Join us for **Poker Lessons** every Wednesday and Friday, first and last week of every month"

$10 p/p starts at 8pm

Lessons conclude with a 4 blind tournament

$5 go towards prize pool

AMATEURS ONLY, PLEASE!

MANAGEMENT RESERVES THE RIGHT TO MODIFY OR CANCEL ANY PROMOTIONS WITHOUT PRIOR NOTICE

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 4am; Tables 6pm to 4am;
Poker room 6:30pm to 4am; Saturday & Sunday: 11am to 4am. The Casino Aruba.



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis *sin compromiso.*
Pago inmediato *cash.*
Posibilidad di ***recuperacion.***
Bon *servicio.*
Total discrecion

eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO® COMPRAVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

Boter di gas na candela casi a kima full un cas na Ponton









ORANJESTAD (AAN): Dialuna pasa di 4 or atardi alarma a keda activa pa un cas na candela unda lo tin boternan di cas tambe ta na candela na Ponton.

Di biaha a saca dos unidad di bombero cu urgencia pa e lugar. Na yegada di e bombero a topa cu basta gas ta saliendo for di e boter y parti patras di e cas ta na candela.

Aki e bomberonan a drenta accion rapidamente y domina e candela grandi aki. Unidad policial tambe a presenta pa tuma datos di e sucedido.

A compronde cu mainta Arugas a bin cambia e boternan di gas pero aki algo a bay robes cu esaki a pega candela y tabatin 3 boter di gas y un di nan ta esun cu a rementa y pega candela.

ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE

$15,000
EASTER WEEKEND
BINGO EGGS-TRAVAGANZA
MORE WEEKEND, MORE WINNINGS,
4 AMAZING DAYS TO WIN YOUR SHARE OF $15K!
FRIDAY MARCH 25TH - MONDAY MARCH 28TH*
1PM - 4PM • $14 / AFL.25 PER CARD
HUNT FOR THE GOLDEN EGGS
PLAY & WIN WITH ADDITIONAL EASTER PRIZES:
• Sunday Easter Egg Hunt Game with Golden Egg prizes.
• Monday $10 slot credit for playing bingo all 4 days of Easter EGGS-TRAVAGANZA weekend.

THE CASINO
AT THE RITZ-CARLTON® ARUBA
Must be over the age of 18 years.
The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming
* See rules & regulations for details of this promotion • For more information call 527-2222 ext. 2277 or 2276
Apply for our Player's Card today, it's complimentary and fun!





KUUR-SOLUTION COMBO
- Ta inclui 1 dia di Kuur - SOLUTION contra garrapata y purga
- Nos ta trata tur tipo di problema di cuero, fungus, sarna y mas
- Nos productonan no tin veneno
- Nos ta duna servicio te na porta di bo cas na prijs affordible

Bo Cacho ta sufri di skin problems of Sarna?
Veneno pa cacho no ta saludabel y ta kibra e defensa natural di su cacho. Abo talaba bo curpa cu veneno? Esaki lo ta e resultado!

Servicio di Dialuna pa Diasabra di 8a.m-6p.m.
Servicio Domicilio - jamanos na: 5667183
Email: info@rexdogcare.expert
www.rexdogcare.expert
Rexi Perfect Dog Care
PROUDLY PRODUCE AND MADE IN ARUBA

Polis a detene muher cu a dal den palo di luz na Hato









ORANJESTAD (AAN): E rotonde aki ta existi pa 2 aña y 4 luna caba. Ainda tin hende cu ta lubida cu e ta existi?

Dialuna den careda di 4 or marduga altura di e rotonde na Hato un chauffeur femenino biniendo for di pabao a sigui straight y subi acera ranca un palo di luz.

E auto a bay kibra te hasta e cura di Ceque Collegec u tin na e skina banda di e rotonde. E chauffeur a resulta herida debi na e impacto fuerte.

Personal di NV Elmar tambe a presenta pa asina cuminsa cu e trabaonan riba e palo di luz, y ambulance a presenta pa controla e victima pero no tabata desea asistencia.

E señora na varios ocasiona a nenga di duna autoridad informacion y no tabata coopera cu ni polis y ambulance. Esey tabata motibo suficiente pa Polis detene e muher.

Anuncio Importante

Oficina di APFA lo ta cera pa publico **diahuebs, 24 di maart** y **diamars, 29 di maart 2016.**
Nos oficina lo ta habri atrobe **diaranson, 30 di maart 2016.**



Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org

KOKi DELI
JAPANESE RESTAURANT

Easter week promotion
at Koki Deli Orange Plaza Mall,
Italiestraat 50
Tel: 2803737
Cel: 6004003

Easter menu:
Appetizer
- Miso or Shitake soup
Roll:
- Kani Fried or Sake Fried
Or
- Spicy Tuna or Minimega

One juice or soft
AWG 21,50



OPENBARE INSCHRIJVING

KONG FUI SUPERMARKET



De curator in het faillissement van de naamloze vennootschap Fang Fu N.V. biedt doormiddel van een openbare inschrijving te koop aan:

Het recht van erfpacht tot negenentwintig juni tweeduizend zevenenzestig op:

1. een perceel domeingrond, groot vierduizend driehonderd tweeëntachtig vierkante meter (4382 m2), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 2921;
2. een perceel domeingrond, groot negenhonderd dertig vierkante meter (930 m2), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 235;
3. een perceel domeingrond, groot vijfhonderd zevenennegentig vierkante meter (597 m2), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1158;
4. een perceel domeingrond, groot driehonderd tweeënvijftig vierkante meter (352 m2), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1350; en
5. een perceel domeingrond groot tweeënnegentig vierkante meter (92 m2), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 1351;

met het daarop gebouwde winkelcomplex, inclusief de zich daarin bevindende roerende zaken, plaatselijk bekend als **KONG FUI SUPERMARKET** te Palm Beach,

welke percelen als bestemming hebben het exploiteren van een supermarkt.

- De gunning wordt voorbehouden aan de curator.
- De openbare inschrijving zal plaatsvinden met inachtneming van de verkoopvoorwaarden welke op deze openbare inschrijving van toepassing zullen zijn.
- Een informatiepakket mede inhoudende een inschrijfformulier, de erfpachtvoorwaarden, een taxatierapport en een kopie van de inschrijvings/verkoopvoorwaarden zijn verkrijgbaar bij Notariskantoor Rodriguez-Taekema, gelegen te SUCU/De la Sallestraat 60, op vertoon van een geldig legitimatiebewijs of een kopie uitrekstel van de Kamer van Koophandel en tegen betaling van een bedrag van Afl. 400,00.
- De geïnteresseerde zal worden verzocht een registratieformulier in te vullen.
- De inschrijfformulieren dienen in een gesloten envelop op uiterlijk op **31 mei 2016 om 16:00 uur** te zijn ingediend bij notaris mr. H.M. Rodriguez-Taekema.
- Opening van de enveloppen vindt aansluitend plaats.

Voor meer informatie kunt u contact nemen met mr. J. Dabian van Notariskantoor Rodriguez-Taekema, telefoon 588-2400/594-2137, email: j.dabian@notarisrodriguez.com.

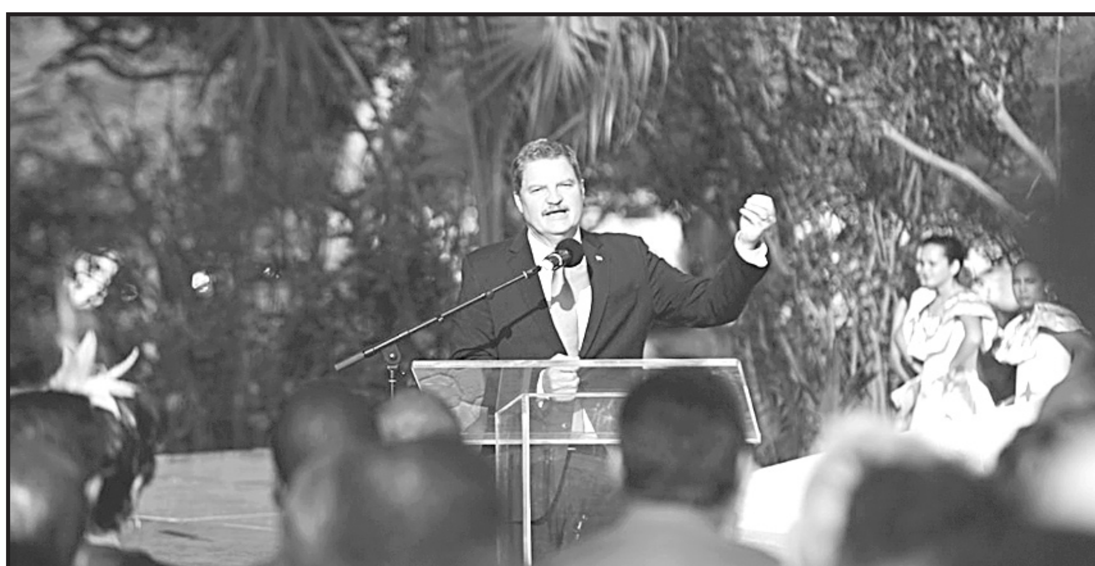
Prome Minister Eman a elogia lidernan di antes pa nan tolerancia

'Cu determinacion por logra realisa cualkier lucha of causa'

ORANJESTAD(AAN): Respet pa opinion di otro y tolerencia, ta virtudnan cu tabata caracteristica politiconan di antes, algo cu awendia ta sinti hopi falta di dje. Esaki tabata aspectonan cu a resalta den e discurso di Prome Minister Mike Eman durante un ceremonia riba Plaza Monumento 18 di maart, den cuadro di celebracion Dia Nacional di Aruba.

Riba Plaza Monumento 18 di maart tin graba nomber di 2147 hende homber, kendenan e tempo ey a tuma e curashi pa sigui e idealnan di e hoben politico di e tempo ey Shon A Eman y otronan cu tabata comparti e mesun idealnan.

E lidernan ey a worde scucha, Prome Minister Mike Eman a trece dilanti den su discurso, pasobra nan a demostra perseverancia, humildad y tolerancia cu no ta mira awendia, apesar cu e idealnan cu nan a hiba den nomber di pueblo no a worde reconoci mesora, manera cu a spera. Ora ta papia di tolerancia, mente di hopi hende ta bay back sigur riba e storia mas conoci pa pueblo di Aruba cu ta esun di Anna Frank, di kende tin un estatua den Wilhelmina Park.



Prome Minister Eman a expresa su admiracion pa e 2147 hombernan cu e tempo ey tabata dedica nan mes na politica of a apoya idealnan politico sin cay den polarisacion, ora cu nan deseo pa ta "Baas den Propio Cas" no a bira un realidad mesora. E actitud politico di awendia na mundo den discusionnan social, ta sinti un polarisacion grandi, unda ta humiya otro y "no tin murayanan suficientemente halto pa exclui cierto gruponan di comunidad". Asina na diferente parti di mundo ta mirando un intolerancia pa personanan di otro rasa of religion y nan ta worde discrimina".

Mirando con e lidernan di antes den tur nan frustracion y confrontacion cu Madre Patria, hayando poco oido pa deseo di e pueblo y nan lucha, nunca a baha di nivel y tampoco a bay na exclui gruponan of difama cierto gruponan. Pesey den su discurso e mandatario a haya importante pa expresa su elogio pa e lidernan di antes y duna reconocemento na e lucha di e ciudadanonan aki. Paisnan grandi unda democracia ta existi pa hopi tempo awendia no ta e miho ehempelnan di loke ta nifica respet pa derecho di ciudadanonan y nan opinion. "Pesey nos mester mira e lidernan aki cu mas elogio y respet pa e lucha cu nan a hiba den forma respetuoso," Eman a bisa. Na mes momento el a recorda expresion di un lider manera Da Costa Gomez, kende a yega di bisa "no haci cu otro loke bo no kier pa nan haci cu bo".

Na final di su discurso e mandatario a bisa cu den "bida ora cu bo pone un meta bo dilanti y dicidi cu bo ta bay traha duro, bo ta bay entrega bo mes pa realisa un causa, con dificil cu e por ta, si bo tin determinacion, tardi of tempran bo lucha y bo causa ta worde reconoci y worde realisa. Biba Aruba, pasobra danki na e determinacion grandi cu nos luchanan aki a demostra, nos a logra nos meta. Personanan clave den historia, Martin Luther King y Gandhi a inspira mundo y na mes momento tabata pidi respet pa pueblo, ta cosnan cu nan a laga atras como inspiracion pa nos isla."

Draaideurkasten
Special

AWG. 520,- (+BBO)
AWG. 450,- (+BBO)

Size: 180x80x38cm


VanDorp KANTOORMEUBELEN N.V.
Avenida Milio Croes 21
Tel: 582-4627
Fax: 582-3573
www.vandorpkantoormeubelen.com



AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 17 maart 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan : ZULIHA KOSE , zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, ten verzoeke van Caribbean Mercantile Bank N.V., gevestigd op Aruba ;

AANGEZEGD ;

dat op DINSDAG, de NEGENTIENDE (19 de) APRIL 2016 des voormiddags om 10:00 uur ; de hierna omschreven onroerend goed, plaatselijk bekend als Wayaca Residence nr. 459, in het openbaar zal worden verkocht, door de aangewezen notaris, welk hiertbij kortheidshalve wordt verwezen

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos



AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 15 maart 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van Martinus Gerardus Maria Venne , wonende Aruba, *aan :* MARLON M. DORAND , zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders,

BETEKEND: de grosse van een rechterlijke vonnis van d.d. 17 juni 2015 van het Gerecht in Ereste Aanleg van Aruba, met bevel om binnen ZESTIG (60) dagen aan de inhoud te voldoen, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen ;

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

Sharline Koolman:

Haciendo test cu adictonan ambulante no a resulta dje dramatico manera hende a spera

ORANJESTAD(AAN): Ora cu bay test Adictonan ambulante, no por forsa ningun hende pa haci un test. Ni riba HIV, ni riba ningun otro test. A yega di ofrece nan pa haci test. Locual e tempo ey a haci tabata mas en cooperacion cu Drugscoordinatie Bureau, pasobra nan kier a traha un file di cada un di e clientenan ey pa nan wak cu kico ta deal cune y kico ta e servico cu tin cu bay duna.

E tempo ey DBZ a coy sanger di algun di nan, pero no a saca afo asina hopi malesanan transmiti sexualmente, manera spera. No tabata asina dramatico, segun Sharline Koolman di DBZ. E tempo ey tabata bon. Ora cu ta bay haci algo asina aki, no sa kico pa spera y hopi biaha den e grupo ey ta pesan cu e problema ta mas grandi. E temo ey loke a saca afo, e problema no tabata riba HIV sigur cu no. Riba e otro malesanan transmiti sexualmente, no mucho tampoco cu por bisa cu ta un peliger grandi pa salubridad publico.

Ora cu sa cu por tin hende ta haci uzo di e drogadictonan ambulante pa tene relacion sexual pa paga pa nan por cumpra nan droga, esey nos tur por pensa esey, pero un persona probablemente lo uza un condom hopi mas lihe. Esaki pasobra bo ta asumi cu e persona aki por tin algo cu por paga cune. E problema ta sinta cu e persona cu no ta mustra of cu ta biba den comunidad manera un persona manera nos tur y no ta duna ningun muestra cu e tin un malesa transmiti sexualmente. Ta confi'e hopi mas lihe y ta bay tene relacion sexual cu e persona aki sin ningun proteccion y eynan e peligerlocual ta wak den informacion y/of personanan cu ta presenta na DBZ, e peliger ta mas grandi eynan, segun Koolman. Tin varios di e hendenan di e mesun sexo, pero tin tambe locual ta parehanan casay e hende homber of e hende muhe ta tene relacion sexual pafo di e matrimonio o sea cu e otro sexo, pero tambe cu e mesun sexo. Locual cu ta wak tambe ta un hende homber cu ta tene relacion cu un otro hende homber pafo di su matrimonio y su pareha no sa. Door cu e pareha no ta na altura y/of no kier comparti esaki, no tin uzo di proteccion e ora den e matrimonio mas of no tin. Door cu e persona aki no ta tene proteccion cu e persona pafo di e matrimonio, ta haya e momento cu e haya e malesa, e ta trece den e matrimonio. E ora pa un of otro motibo nan tin cu traha cas of ta sinti algun sintoma y ta bay dokter, ta haci e test y e ora ey e ta sali positivo. E momento ey tin discusion ken a bin cu e malesa, ken a corta horea di ken. E tipo di cosnan ey ta hopi sensitivo y fastioso, vooral si tin yiunan envolvi. Pero no ta na Aruba so ta mira esey. E ta algo cu ta mira den e region tambe. Pesey ta bisa cu ora cu tene relacion sexual pafo di bo matrimonio o sea cu e mesun sexo of cu e otro sexo, proteha bo mes pa bo no trece HIV so, pero otro malesanan tambe den bo cas, den e matrimonio, caminda cu hopi biaha ta finalisa den divorcio. Pasobra cu un di e parehanan no ta acepta e situacion y pa mas tanto cu puba di guia nan, mayoria biaha e no ta bay bon. E parti di guia matrimonio, esey no ta tarea di DBZ. Tarea di DBZ ta pa yuda den e parti di e malesanan transmiti sexualmente pa esakinan ta bao di control. Koolman a splica cu pa sinti cu tin aids, ya caba e ta hopi leu. E momento eynan ta pasobra e sistema imunologico ta asina abao cu malesanan oportunistico ta haya tur chens di probecha



di bo curpa. Den sentido cu si haya un griep, e persona ta keda un siman un tiki malo, ta tosa, ta bebe remedi y ta recupera. Den caso di HIV no. Ora un persona no ta uzando tratamento y e virus tin su curpa asina domina cu e mes no por bringa ningun malesa mas, e momento ey, un simpel griep por bira un pulmonia. Esey ya caba por duna un indicacion cu vooral si e ta dubbelzijdig, si e tin tur dos parti pulmon afecta, cu dokter saca potret di e pulmon, e por pensa cu e por tin HIV. Na e momento ey e ta laga test di biaha. Mayoria biaha, ora cu ta papia di Aids, ta papia di un of di dos of tres malesa oportunistico, manera un griep cu bira un pulmonia, of cancer di cuero, asina tin mas malesa cu locual cu nos por pasa door di dje y e curpa ta bring'e, pero un persona cu HIV, su curpa no ta bring'e, pasobra su sistema imunologico no por deal cu e virusnan aki. E virus ta domin'e y e ta bira malo. Ora cu e bira malo, manera haya pulmonia, e ta worde tuma den Intensive Care, e tin cu bay na beademming, y na dado momento, si su curpa no por brin'ge mas, e persona por fayece. Y esey eigenlijk no ta necesario, segun Koolman.



AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 17 maart 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan : LUZ MARINA ROJAS , zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, ten verzoeke van Caribbean Mercantile Bank N.V., gevestigd op Aruba ;

AANGEZEGD ;

dat op DINSDAG, de NEGENTIENDE (19 de) APRIL 2016 des voormiddags om 10:00 uur ; de hierna omschreven onroerend goed, plaatselijk bekend als Helfrichstraat nr. 34 en nr. 36, in het openbaar zal worden verkocht, door de aangewezen notaris, welk hiertbij kortheidshalve wordt verwezen

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Working at AAA is more than just a job.
It is a start to an exciting, service oriented career with a great impact on our tourism industry and economy.

Aruba Airport Authority (AAA) NV, manager and operator of the Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, plays a prominent role in the Aruban economy as principal gateway for our tourism. Currently the Aeropuerto Internacional Reina Beatrix is one of the busiest airports in the Caribbean region: with more than 30 different scheduled airlines, AAA facilitates almost 2.300.000 passengers and 44.000 aircraft movements per year, mainly from the US, Canada, South America, Europe and the Caribbean. AAA undergoes continuous upgrades to maintain its position as one of the region's most innovative airports. Since 2004 AAA has a strategic cooperation agreement with Schiphol International B.V.

Launch your exciting and rewarding career in the travel industry by joining our team as an

ICT Administrator

As an ICT Administrator you will be part of a team responsible for operational maintenance and monitoring tasks of AAA's ICT infrastructure, resolve Helpdesk requests and perform on-call duties, assist and sometimes manage certain ICT related operational and capital projects, and comply with administrative duties and procedures.

Profile:
- A Bachelor Degree with specialization in Information and Communications Technology or Computer Science equivalent education with at least 3 years relevant work experience in a similar function. Has knowledge and skills in solving relatively complex ICT problems.
- Relevant up-to-date training, certifications and work experience in the field of automation, for example with Cisco network management, Microsoft certifications (MCSE), ITIL, VMWARE, Exchange, SQL Server, etc. are necessary and familiarity with Ethernet and fiber optic networks. The ICT Administrator is strong in this field and is prepared to follow relevant courses to maintain certain certifications up-to-date.
- Strong communication skills and is able to translate technical aspects into language that is relevant to the end-user.
- Is a team player but can also perform independently.
- Takes initiative, is innovative and solution-oriented.
- Can handle stress and can cope well with deadlines.
- Has a flexible and enthusiastic personality.
- Has good verbal and written reporting and communication skills in English, Dutch, and Papiamento.

Main tasks include:
- Planning and conducting (preventive, corrective and perfective, adaptive) operational maintenance, management and monitoring tasks by assigned ICT infrastructure, with the aim to guarantee and optimize availability and performance of airport systems.
- Running the existing procedures for reporting and troubleshooting, as well as analyzing and preventing disturbances, in the systems for which he/she has been designated as a technical administrator.
- Support of the functional management of the assigned systems by training users, taking care of reports, and the like.
- Available and flexible for on-call duties for the purpose of performing corrective measures for ICT related incidents after working hours or in the framework of the emergency organization.
- Various other ICT related tasks can be assigned.

Reactions

If you recognize yourself in this profile and you are ready to make a positive contribution, further develop your skills and knowledge, we invite you to apply. Please send your letter with resume, diplomas and certifications to the email address below. Deadline for applications is **Friday April 8, 2016**
Email: aaa-hrm@airportaruba.com

For questions regarding this vacancy please contact Mr. John Becker, Head ICT (tel: 524-2412). A personality and management assessment will be part of the selection procedure, and employment is subject to a thorough background check.

Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.
in co-operation with Schiphol International B.V.
Schiphol Group

Part 2

Opinion di Camara di Comercio encuanto Public Private Partnership na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Den un prome articulo tocante e fenomeno di uso di e modelo di Public Private Partnership na Aruba nos a elabora riba e proposito y structura di un proyecto 'PPP'. Den e articulo aki nos lo enfoca riba e experiencia cu proyecto PPP den region di Caribe y na Europa, como comparacion pa e experiencia na Aruba te na e momento aki.

Experiencia cu PPP den Caribe:

Den Caribe tin varios pais cu bastante experiencia cu PPP, manera Jamaica y Trinidad & Tobago. Tambe Republica Dominicana, cu por cierto ta saliendo for di usa PPP pa motibonan di experiencia menos positivo. Un informe di Public-Private Infrastructure Advisory Facility (PPIAF) di 2014 traha pa World Bank Group riba e experiencia den Caribe ta resumi e experiencianan señalando algun conclusion bastante util. A compara Jamaica y Trinidad & Tobago, Republica Dominicana, Surinam, Haiti y estadonan di 'Eastern Caribbean' riba diferente item cualnan ta: politica explicito pa cu PPP, legislacion special, 'guidelines' detaya, rolnan defini den PPP, unidad di trabao gubernamental dedica na PPP, staff cu experiencia di PPP, y financiamento dedica pa PPP.

Entre otro ta constata cu mayoria di pais a cuminsa cu PPP sin cu tin un framework special pa esaki y te awor no tin tampoco. Algun pais a bin ripara cu lo ta miho pa crea un 'policy framework' special pa PPP y dos a haci esaki: Jamaica y Trinidad & Tobago. E dos paisnan aki ta e uniconan cu tin tambe ekipo forma, specialisa den PPP, cu tin cierto experiencia acumula cu PPP. Fuera di esey, ningun pais ainda tin legislacion special y mayoria no tin ningun di e itemnan menciona.

Por bisa cu, a pesar cu ta traha cu e concepto di PPP pa basta aña caba, casi den ningun pais a yega na desaroya instrumento institucionalisa pa PPP. Pa e paisnan chikito, manera esunnan di Eastern Caribbean, e pregunta ta tambe si ta util y rendabel pa inverti den structura dedica na PPP, si e 'scope' y frecuencia di uso di PPP no ta asina grandi. Otro punto cu no ta ser trata den e estudio aki ta e experiencia cu e 'capacidad di carga' financiero di e partner publico pa cu PPP, banda di su otro obligacionnan financiero. Esaki especialmente pasobra e experiencia ta cu PPP ta surgi hopi biaha como alternativa pa financiamento na momento cu via otro canal ya financiamento di banda publico a bira mas dificil. Pa loke ta e caso di Aruba nos lo bolbe riba e punto aki despues.

Experiencia cu PPP na Europa; compara cu Aruba:

Den un informe di European Investment Bank (2009) ta duna un resumen bastante completo di e experiencia Europeo cu proyecto PPP, cu a ser financia pa EIB. Den cada punto nos ta inclui di biaha e experiencia na Aruba, asina leu cu esaki ta disponibel. E conclusionnan principal ta resumi di e siguiente forma, cu e parti den 'Bold' di e analisis di EIB:

(1) Seleccion di proyecto ta clave (selecta proyecto cu ta 'fit' mihor cu e modelo

Sigui lesa pag. 23



VACATURA

PARTS MEDEWERKER

Ultimate Automobiles N.V. , situa na Sabana Blanco 35 ta busca persona pa drenta servicio immediato.

Responsabilidad di trabow:
Responsabel pa e benta di piesa na clientenan

Rekisitonan minimo:
- Experiencia amplio den e ramo aki ta recomendabel
- Mester por crea y mantene bon contacto cu cliente
- Mester tin nocion di funcionamento di autonan
- Mester por eherce su trabao independientemente
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño.
- Rijbewijs B

Educacion:
- Nivel di educacion secundario (LTS /EPB Auto techniek) of 3 anja di experiencia den un trabow similar
- Conocemento di diferente programa di computer

Ta ofrece:
- Un salario vast.
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico.

Contacto:
Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V. , Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion personalmente prome cu 25 di Maart, 2016. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial.
Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona.
Pa mas informacion yama #528-9550.



AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 15 maart 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van Martinus Gerardus Maria Venne , wonende Aruba, *aan :* EUGENE IVAN DORAND , zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders,
BETEKEND: de grosse van een rechterlijke vonnis van d.d. 17 juni 2015 van het Gerecht in Ereste Aanleg van Aruba, met bevel om binnen ZESTIG (60) dagen aan de inhoud te voldoen, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen ;

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

EGGCITING EASTER SUNDAY BINGO



WIN UP TO
Afl. 5500,- Cash!
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH!
$8/AFL 14,-/Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBAL.
Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for $5, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Door Prizes, Snack Crioyo, Live Entertainment, Spin & Win CASINO OPENS AT 10 AM

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO


Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 21 Maart 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI		ZODIAC
9436 7825 3238	2972 1532 3024	8310	MERDIA 6519 3764 1660	ANOCHI 6114 2446 8697	M: 6418 TAURO; A: 1044 CAPRICORNIO

LOTTO DI DIA MRT: 01-12-17-22-28 — BIG 4 M 8520 A 2743

GO LOTTO PLUS (SHUFFLE Y GANA MAS !!) ① 9476 ② 0905 ③ 2864

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Oduber
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Mariannellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **3 dia**
Pa observa Bierna Santo na Aruba.
— **36 dia**
Pa nos celebra Dia di Rey na Aruba.
— **278 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **554 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 22 Maart 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Algera
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

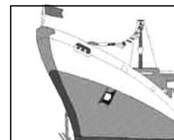
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—22 Maart 2016
Solo ta baha: 6:51 p.m.
—23 Maart 2016
Solo ta sali: 6:42 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 23 Mrt 2016:
Zenith:
(06:30 - 16:00)
Monarch:
(07:00 - 17:00)
—Diahuebs 24 Mrt 2016:
Carnival Conquest:
(07:00 - 16:00)
MS Riviera:
(11:00 - 23:00)
—Diadomingo 27 Mrt 2016:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



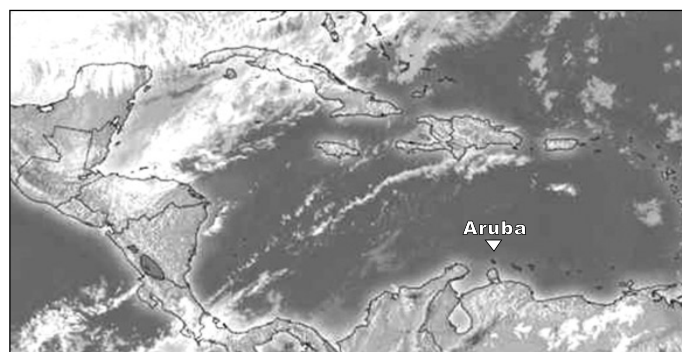
101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

043 **Criamento di Baby na Pecho ta mehora e efectividad di vacunanan.** Baby y muchanan cu a worde cria cu lechi humano, a mustra cu nan tin mihor reaccion di serum y secretorio na vacunanan oral y parenteral, compara cu Babynan cu worde cria cu Formula.



Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 31 ºC • MINIMO 26 ºC

•• Un sistema di presion den Atlantico ta domina tempo den region. Esaki ta mantene un fluho di biento cu ta modera te bastante fuerte y tempo seco. Mainta so por tin mas humedad y causa awacero di duracion cortico, pero despues durante mainta mas laat tempo lo bira seco. Bista ta keda limita durante dianan aki debi na presencia di stof den aire.

•• Pa awe biento ta di pariba, modera te basta fuerte entre 12 y 39 km. Tin biaha cu rafaga fuerte entre 40 y 50 km/h.

•• Lama ta modera, cu haltura di olanan di entre 1 y 2 meter.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 31º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 31º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **Curaçao:**
—Maximo: 31º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Jos de Roo a tene un grandioso charla na Universidad di Aruba

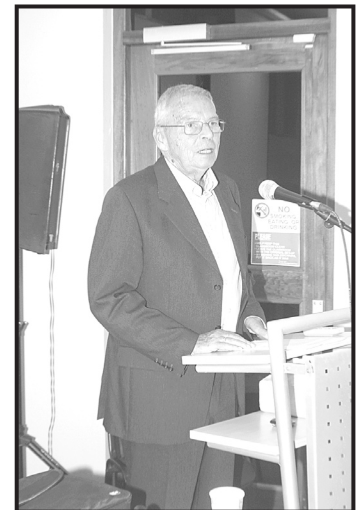
"Praatjes Voor de West"



ORANJESTAD (AAN): Universidad di Aruba a tene nan charla "Praatjes voor de west". E charla aki antes a wordo teni na un radio Nederland Wereldomroep, na unda e radio aki tabata warda e trabou realiza den nan magazine cu tabata uno masha grandi. Nederland Wereldomroep a sera su portanan, y e trabou cu tabata poni den nan magazine tabata tin e peliger di a ser perdi.



Door di esaki meneer Jos de Roo tabata un ex miembro di Wereldomroep, y a pidi permiso pa por a busca tur informacion den e magazine, y asina a cuminsa copila tur e informacion. Aki Jos Roo a topa cu informacion hopi valioso cu por wordo considera como un Tesoro. Jos de Roo, ta conoci door diferente publicacion di literatura di caribe y di ta parti di e Wereldomroep. Na 2014 el a gradua na Universidad di Amsterdam. Y den un corant



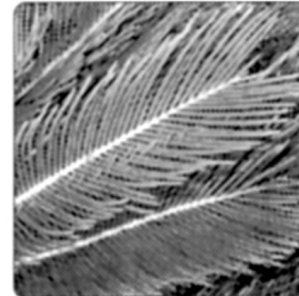
di antillas Jos de Roo a wordo yama "Un cazador di tesoros literarios". Y den e charla aki el a presenta un parti di lo cual el a descubri den e magazine na unda el skirbi tur su trabou na un scrijf cu el a yama "proef scrijf". Rector Glen Thode di Universidad di Aruba ta spera cu meneer Jos de Roo por sigui cu e grandioso y interesante charlanan.



Siman Santo 2016

Parokia di
STA. FILOMENA
Paradera • Aruba

19 Maart ***Diasabra***
7:00 p.m. - Partimento y Bendicionamento di Rama
- Santa Misa



20 Maart ***Diadomingo di Rama (Palm Sunday)***
10:00 a.m. - Partimento y Bendicionamento di Rama
- Santa Misa
5:30 p.m. - Partimento di Rama bendicioná y Santa Misa

21 Maart ***Dialuna Santo (Holy Monday)***
7:00 p.m. - Santa Misa



22 Maart ***Diamars Santo (Holy Tuesday)***
7:00 p.m. - Santa Misa y confesion sacramental

23 Maart ***Diaranson Santo (Holy Wednesday)***
7:00 p.m. - Misa di Crisma na Pro-Catedral San Francisco

24 Maart ***Diahuebs Santo (Holy Thursday)***
7:00 p.m. - Santa Misa di Ultimo Cena
- Renobacion di e promesanan di Lectornan y Ministronan di Santa Eucaristia
- Labamento di pia di e apostelnan
- Procesion, Adoracion y Vigilia di Stmo. Sacramento
- Durante exposicion di Stmo. Nos tin oportunidad pa confesá
12:00 a.m. - Ceramento di Tabernakel y peregrinacion y caminda di Cruz na Alto Vista



25 Maart ***Diabierna Santo (Good Friday)***
10:00 a.m. - Caminda di Cruz pa muchanan y grandinan
3:00 p.m. - Meditacion di Pasion di Cristo
- Adoracion di Cruz y Santa Comunion
Nota: E collect di adoracion di Cruz ta pa Tera Santa



26 Maart ***Diasabra Santo (Holy Saturday)***
8:00 p.m. - Vigilia Solemn
- Bendicionamento di Bela di Pasco
- Liturgia di Palabra
- Bendicionamento di awa
- Renobacion di e promesanan di Bautismo (trece bela)
- Santa Misa

27 Maart ***Diadomingo di Resureccion (Easter Sunday)***
10:00 a.m. - Santa Misa
11:00 a.m. - Sacramento di Bautismo
5:30 p.m. - Santa Misa



28 Maart ***Dialuna despues di Resureccion (Monday after Easter Sunday)***
9:00 a.m. - Santa Misa y partimento di Awa Bendita

PASATEMPO

Conceptis SudoKu

By Dave Green

8				7				1
		5	9			8		
	4		8		6		5	
		1				3	4	
6								2
	2	7				9		
	8		4		7		9	
		4			2	7		
5				8				6

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★ 3/08

BUSCA PALABRA

N	G	J	N	Y	S	J	O	Y	P	F	Q	S	A	T
I	A	A	U	P	W	N	V	O	H	O	O	X	I	R
T	R	N	N	Y	S	M	S	J	D	B	S	N	C	A
I	V	E	D	K	S	N	L	A	R	R	B	I	N	N
M	M	E	F	A	E	X	R	E	C	I	J	M	A	S
S	E	W	N	S	D	D	V	V	Z	G	J	P	R	I
N	E	T	N	A	N	I	M	O	D	E	R	P	E	C
A	C	O	X	O	V	A	R	Q	G	P	Y	B	B	I
R	C	T	L	I	L	X	R	O	D	A	D	L	U	O
T	V	O	E	G	T	S	V	T	T	B	D	O	X	N
P	T	N	Y	G	H	I	C	A	N	U	H	M	E	F
A	T	R	E	F	L	E	X	I	O	N	A	G	M	Z
E	I	N	T	E	R	O	G	A	Q	J	J	B	P	E
Z	I	R	K	G	V	N	G	R	Z	G	V	Y	J	S
O	U	L	F	R	E	P	U	S	U	F	J	J	E	K

ATOLONDRADO
EXUBERANCIA
REFLEXIONA
TRANSFERI
AUTORIDADNAN
INTEROGA
SOBREVIVIENTE
TRANSICION
CONSENSO
PREDOMINANTE
SUPERFLUO
TRANSMITI

Bo horoscopo di dia

Aries 21 Mar- 19 Apr

ARIES - Bon momento pa cera tratonan, contesta propuestanan y cuminza un industria nobo. E proyectonan creativo tin posibilidadnan grandi. Number di suerte: 64 - 98

Taurus 20 Apr - 20 May

TAURO - Uza e poder di bo creatividad pa genera cambionan positivo rond di bo y no falsedadnan cu no ta conduci na nada. Number di suerte: 73 - 81

Gemini 21 May - 21 Jun

GEMINIS - SI bo ta perseverante y bo ta apoya bo habilidadnan lo nace un comienzo nobo pa bo.Mira atraves di bo wowonan di otronan y mira bo mes. Number di suerte: 34 - 75

Cancer 22 Jun - 23 Jul

CANCER - Un poco di gym pa no cay den flohedad ta haci bo bon. Cuida bo mes di alergia y picaduranan di insectonan. Number di suerte: 43 - 54

Leo 24 Jul - 23 Aug

LEO - Bo mester laga tempo pasa pa por recupera e pasion perdi. Preveni ta mucho mihor cu cura. Number di suerte: 72 - 49

Virgo 24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Bo tin e capacidad y posibilidad di expande den otro camponan laboral of economico aunke inexplora pa bo. Number di suerte: 71 - 53

Libra 23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Busca bo caminda personal. Trata di reconoce bo berdadero deseonan pa por alcanza e destino cu bo ta merece. Number di suerte: 17 - 39

Scorpio 23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Durante e lunanan cu ta bin bo por paga deudanan hopi atraza y awe ta un dia propicio pa cuminza na planifica esaki. Number di suerte: 28 - 39

Sagitarius 23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Abundancia ta recupera y e movimiento di placa ta genera placa. E ta bay y e ta bin. Number di suerte: 28 - 73

Capricorn 22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Disfruta di cada momento di sensualidad sin cuestiona otronan pa sigui bo pasonan. Awe ta bon pa cambionan positivo. Number di suerte: 27 - 38

Aquarius 21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Bon salud ta compaña bo te fin di siman. Sa di probecha e momento, planifica un biahe y reencuentro cu amigonan leu. Number di suerte: 93 - 61

Pisces 20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Bon momento pa cuminza un actividad cu ta provoca bo placer y satisfaccion. Number di suerte: 16 - 57

3	7	6	8	2	9	4	5	1
9	2	5	7	1	4	3	8	6
1	8	4	5	6	3	9	2	7
7	9	8	6	4	5	2	1	3
2	5	3	1	9	7	8	6	4
4	6	1	2	3	8	5	7	9
8	4	2	9	7	1	6	3	5
5	3	7	4	8	6	1	9	2
6	1	9	3	5	2	7	4	8

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★ 3/07

Dicho di dia

E mes yerba cu cabrito come, su yiu ta bin come

(E mesun cos cu e mayornan haci, e yiunan tambe ta haci)

Cont. di pag. 19

di PPP). Na Aruba ta trata mayoritariamente obra di infrastructura, manera den otro pais tambe. Esaki ta independiente di e opinion riba e necesidad/urgencia di e obra for di punto di bista di prioridad. No ta trata tampoco di obra asina grandi o complica cu e no ta cumpli cu e criterio ey;

(2) Sector publico su capacidadnan pa adkisicion y negociacion mester ta fuerte. No ta sigur cu gobernacion tin tur e experticio den cas pa atende tur proyecto. Esaki ta implica contrata experticio externo, loke ta resulta semper un costo adicional considerabel. Mester evalua si e tamaño di e obra ta hustifica ehecucion como PPP, mirando e costonan extra di experticio. Tambe experticio ta necesario pa acompaña henter e proceso te na final ora cu gobierno mes lo asumi responsabilidad pa mantene e obra. Ta importante antocu e partner gubernamental tin conocimento specifico, a pesar di a contrata experticio exterior. Un opcion ta pa contrata experto cu ta transferi e conocimento necesario pa e tecniconan local;

(3) PPP ta funciona mihor ora e proceso di adkisicion ta transparente y competitivo. Transparencia optimal ta keda un cuestion di opinion. Ta asina cu a duna cierto informacion general na publico. Busca y haya informacion adicional no den tur caso ta resulta facil. A crea un website pa algun proyecto cu informacion general, pero cu no ta duna informacion p.e. acerca di costo financiero, forma di financiamento, etc.;

(4) PPP ta mas adecua pa sectornan unda e ritmo di cambio ta gradual. Den e caso di Aruba ta trata mayoritariamente obra di infrastructura, cu den otro pais tambe ta focus den mayoria di caso. E sectornan selecta na Aruba ta considera di cambio gradual. No tin proyecto den por ehemplo IT/ICT unda tecnologia ta cambia rapido haciendo cierto decision mustra obsoleto poco tempo despues cu el a ser tuma. Ta aconsehabel pa den futuro mantene esaki asina;

(5) Introduci legislacion pa PPP por ta importante, pero riba su mes no ta un prerekisito suficiente pa PPP exitoso. No a scoge na Aruba pa introduci legislacion specifico pa PPP; ta traha cu leynan manera nan ta pa loke ta responsabilidad civil, derecho encuanto contrato, y legislacion vigente pa construccion, etc. Te awor no a surgi ningun discusion tocante e necesidad aki tampoco; tambe den e otro paisnan di Caribe no a opta pa esaki;

(6) PPP exitoso ta envolve transferencia di riesgo significativo, pero realistico. Den e proyectonan ehecuta te awor no tabatin problema conoci di transferencia di riesgo. Ta dificil evalua e aspecto aki sin acceso na e detayenan tecnico di e convenionan;

(7) Pa motibo di costo di transaccion parcialmente fiho, ta existi un tamaño minimo pa PPP viabel di alrededor di €25 miyon. Ta dificil pa bisa na Aruba kico lo ta e suma limite, bao di cual no mester opta pa PPP. En todo caso e mayoria di e obranan actual ta cay den e bracket riba ekivalente di €25 miyon estableci aki pa e situacion Europeo;

(8) Cierto proyecto simplemente ta demasiado grandi y/o complica pa adkiri como PPP. Na Aruba no tin caso di proyecto cu ta parce demasiado complica pa ehecuta den PPP. Esaki mas tanto ta obranan grandi di diferente fase cu diferente partner, unda 'liabilities' ta bira hopi complica pa motibo di dependencia di un fase di ehecucion riba otro, cu diferente partner;

(9) Maneho pa e promotor di PPP mester ta enfoca semper riba 'value for money' y no enfoca exclusivamente riba e prijs mas abao. Na Aruba den varios caso no a scoge pa e bidder mas abao. Esaki por indica cu corectamente a aplica aki e principio di 'value for money', en bes di scoge esun mas barata sin mas. Sin embargo, sin acceso na informacion adicional esey ta dificil pa evalua, tambe mirando e situacion di inclusion di trabao extra despues di a scoge partner (caso sala di operacion na proyecto expansion di hospital);

(10) Entidadnan cu ta envolvi den realisa e obra no mester perde e capacidad pa por 'afford' e proyecto for di bista, tanto pa gobierno como pa e usuario, ora ta considera proyectonan PPP. Esaki ta un evaluacion cu asina leu cu ta conoci, no a ser haci ainda den e casonan di PPP na Aruba;

(11) PPP no ta traha den tur sector (por ehemplo den IT/ICT unda condicionnan ta cambia rapidamente). Te awor na Aruba a entama PPP den sectornan cu ta apto pa PPP manera obra di construccion y caretera. Den ambos caso ta trata di proyecto cu un meta fiho bon defini, cu den otro paisnan tambe ta e sectornan den cual mayoria di proyecto ta categorisa. Esaki no ta un garantia cu den futuro no por planifica proyecto den sector menos apto; (12) Promotornan mester keda alerta pa e hecho cu por duna proyecto cu ta cla pa ehecuta prioridad riba otro proyecto di infrastructura cu talvez ta mas necesario. Te awor por bisa cu esey no ta parce e caso den e escogencia di proyecto, ya cu tur proyecto tabatin un periodo di preparacion bastante largo, y no tabatin proyecto cla pa ehecuta cu a bay prome. Loke si ta e caso cu tin discusion riba utilidad riba su mes di cierto proyecto. Esaki por ehemplo ta e caso di e 'Green Corridor' unda por tin debate si e ampliacion di solamente un parti di e tramo Oranjestad – San Nicolas tin tanto efecto positivo riba fluho di trafico, en vista tambe di e costo halto di e proyecto ('value for money').

Den e articulo aki a trata e aspectonan mas importante relaciona cu proyecto PPP. Den un siguiente y ultimo articulo lo duna e conclusion final y tambe e recomendacionnan al caso pa loke ta PPP na Aruba. Den esey lo elabora mas riba e aspecto di 'capacidad di carga' di Aruba, loke no ta conta solamente pa proyecto di PPP, pero en general pa inversion gubernamental directo o indirecto cu ta significa un peso extra riba recurso financiero gubernamental.

SEMANA SANTA Y PASCO DI RESURECCION

DIALUNA, 21 MAART 2016.
Santo Sacrificio di Misa:
8.45 a.m. : Oranjestad.
5.30 p.m. : Sta. Cruz.
6.30 p.m. : Noord.
7.00 p.m. : Sta. Teresita – Paradera – Dakota – Savaneta.
7.00 p.m. : Sta. Cruz (Caminda di Cruz den bario).

DIAMARS, 22 MAART 2016.
Santo Sacrificio di Misa:
6.30 a.m. : Kapel Blue Army (S.N.)
8.00 a.m. : Dakota – Savaneta.
12.00 p.m.: Oranjestad.
5.00 p.m. : Alto Vista (Santo Rosario).
5.30 p.m. : Alto Vista (S. Misa).
6.00 p.m. : Oranjestad (Celebracion Penitencial y Confesion Sacramental).
7.00 p.m. : Brasil – Paradera (S. Misa y Confesion Sacramental).
8.00 p.m. : Sta. Cruz (Celebracion Penitencial y Confesion Sacramental).

DIARANSON, 23 MAART 2016.
- Eucaristia Concelebra di Crisma: 7.00 p.m. na Pro-Catedral San Francisco di Asis, Oranjestad.
- No tin S. Misa na e otro parokianan.

Huebs Santo, 24 MAART 2016.
Santo Sacrificio di Misa:
6.30 p.m. : TankiLeendert.
7.00 p.m. : Noord – Sta. Teresita – Sta. Cruz – Brasil –Paradera – Dakota – Oranjestad – Savaneta.

Adoracion despues di S. Misa te 10.00 p.m. :Noord – Brasil – Dakota.
Savaneta : Adoracion despues di S. Misa te 11.00 p.m.
Oranjestad : Adoracion te 11.30 p.m. Y 12.00 a.m. Caminda di Cruz pa Alto Vista.
Adoracion despues di S. Misa te 12.00 a.m. : Sta. Teresita - Sta. Cruz – Paradera.
Paradera : Despues di Adoracion tin Caminda di Cruz pa Alto Vista.
Dakota : Kapel di Santisimo Sacramento ta habri henter anochi. Y 11.30 p.m. ta cuminsa Caminda di Cruz pa Alto Vista.

BIERNA SANTO, 25 MAART 2016.
Dia di ayuno y abstinencia.
Caminda di Cruz :
4.00 a.m. : Sta. Cruz (Caminda di Cruz pa Alto vista).
5.00 a.m. : Brasil (Caminda di Cruz den bario) Noord (Caminda di Cruz pa Alto Vista).
8.00 a.m. : Kapel Emanuel – Pa muchanan den cura di Scol Sta. Teresita – Sta. Cruz (Caminda di Cruz Na Ser'i Noka).
10.00 a.m. : Pa muchanan y hobennan : Sta. Cruz – Paradera – Brasil – Noord – Oranjestad.
10.00 a.m. : Dakota (Caminda di Cruz Bibo).

RECORDAMENTO DI MORTO DI SEÑOR.
3.00 p.m. : Dakota – Paradera – Brasil – Sta. Cruz – Sta. Teresita – TankiLeendert – Oranjestad - Savaneta – Noord.
Collect pa Tera Santo.

- 2.00 p.m.: Sta. Teresita: Ultimo 7 Palabranan di Hesus na cruz.
- 2.00 p.m. :Savaneta: Nobena Divino Misericordia.
-Nobena Divino Misericordia despues di Celebracion di Pasion di Señor : Dakota – Sta. Cruz – Noord – Tanki Leendert – Oranjestad.
-Dakota :Kapel di Santisimo Sacramento ta habri henter anochi.
- 5.00 p.m. :Brasil : Nobena Divino Misericordia.
- 7.00 p.m. :Concierto Sacro na Brasil.

DIASABRA SANTO, 26 MAART 2016.
VIGILIA DI PASCO.
8.00 a.m. : Savaneta y Dakota (Lauden y bendicionamento di lamchi)
7.00 a.m. : Kapel Blue Army :Meditacion Mama Dolorosa.
7.00 p.m. : Tanki Leendert – Noord.
8.00 p.m. : Paradera – Sta. Teresita – Sta. Cruz – Oranjestad.
9.00 p.m. : Brasil – Savaneta.
10.00 p.m. : Dakota.

PASCO DI RESURECCION, 27 MAART 2016.
6.30 a.m. : Sta. Cruz – Oranjestad.
7.00 a.m. : Kapel Emanuel.
7.30 a.m. : Noord.
8.00 a.m. : Dakota – Oranjestad – PosChikito.
9.00 a.m. : Sta. Cruz – Sta. Teresita – TankiLeendert – Brasil.
10.00 a.m. : Dakota – Paradera – Oranjestad – Savaneta.
11.00 a.m. : Noord (ingles).
12.00 p.m. : Dakota (spaño) – Sta. Teresita.
5.30 p.m. : Paradera.
6.00 p.m. : Dakota – Noord – Savaneta.
6.30 p.m. : Sta. Cruz.
7.00 p.m. : Brasil – Oranjestad.

DIALUNA DI PASCO, 28 MAART 2016.
8.30 a.m. : Sta. Teresita.
8.45 a.m. : Oranjestad.
9.00 a.m. : Paradera – Brasil – TankiLeendert – Noord – Sta. Cruz – Dakota (pa Enfermonan).
10.00 a.m. : Maris Stella.
6.30 p.m. : Sta. Cruz.
7.00 p.m. : Oranjestad – Savaneta.

AWA BENDITA.
Despues di S. Misa di 9.00 a.m. :Paradera – Brasil – TankiLeendert – Noord – Sta. Cruz – Dakota.

Na Noord : Mey ora prome cu tur Santo Sacrificio di Misa tin oportunidad pa Confesion Sacramental.

Auto a wordo bombardea cu panchinan di dak

ORANJESTAD.(AAN); ORANJESTAD.(AAN): Tabata diadomingo pasa di tres' or cu central di polis a dirigi patruya di Oranjestad na Chupito's pa bringamento. Mientras patruya di Santa cruz a bay direccion Oranjestad pa asisti e patruya na caminda pa Chupito"s, na altura di warda di polis Oranjestad, patruya a wordo para pa un hende muher.

El a declara cu un rato prome el a haya problema na Chupito's.

Desconocinan a bombardia su auto cu panchinan di dak. E señora declara cu su persona tabata maneha e vehiculo y su amigo tabata ocupante. Tambe e señora a laga sa cu un di a panchinan di dak a pasa door di bentana di glas di porta banda robez.

E panchi dak a ocasiona daño na banda robez di cara di e señora y e herida a hincha.

Su amigo tambe a keda herida ya cu un panchi a corte na su man drechi y sanger tabata core di e corta. Patruya mesora a duna prome auxilio na ambos victima.

Mientras tanto ambulans a wordo solicita pa e señora di inicial MSC y su amigo M.M. kendenan ta cu vacation na Aruba. Nan a wordo transporta cu ambulans pa dr. Horacio Oduber Hospital pa wordo trata. Prome cu esey a tuma lugar, polis a indica na tanto M.M. naci na Curacao di 39 aña y M.S.C. naci na Colombia di 24 aña pa nan pasa na despacho di recherche pa entrega denuncia official.

E auto Hyundai Accent cora A-57227 a keda na altura di warda na disposicion di su doño.

Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van leerkrachten voor het schooljaar 2016-2017:

- voor het **kleuteronderwijs**: in het bezit van volledige bevoegdheid met specialisatie 4-8 jaar (volledige betrekking).
- voor het **basisonderwijs**: in het bezit van volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking).
- voor het **speciaalbasisonderwijs:** in het bezit van volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking).
- Voor het **project incorporatieprogramma voor anderstalige leerlingen** in het Arubaanse basisonderwijs: in het bezit van volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking).

Verder wordt van de sollicitant verwacht dat hij/zij:
- een positieve instelling heeft ten aanzien van de onderwijsvernieuwingen;
- een flinke dosis energie;
- in teamverband kan werken;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- bereid is zich continue bij te scholen;
- de Nederlandse nationaliteit heeft;
- de Papiamentse taal goed beheerst.

Uw schriftelijke sollicitatie, **voorzien van een curriculum vitae en kopieën van diploma's**, kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. W.A. Kock, Cumana 69, Oranjestad en **per mail** naar info.dps@aruba.gov.aw.

Estilo, Salud, Moda y Beyeza



Nutricion & Movecion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

Tips pa mantene bo bista salud



*Si bo ta traha tras di un computer henter dia, e por cansa bo bista. Prome cos wak pa e screen ta 25 inch lew di bo cara y na nivel di bo wowonan. Bo tin pa stop cada 20 minuut di traha tras di un computer y uza un screen filter.

*Si bo ta traha den solo of bai hopi den solo, bisti un bon bril di solo. Mescos cu solo por afecta bo cuero, e por afecta bo bista.

*Cumindanan cu ta yuda cu circulacion, ta bon pa e curason, e wowonan y e bista. Frutanan citrico, berduranan blachi berde y granonan ta yuda cu esaki. Tambe cumindanan cu ta contene hopi zink manera boonchi, pinda, oester y manera nos a siña di chikito, wortel ta importante pa e bista.

*Wak bo remedinan. Lesa bon kiko ta e efectonan di remedinan ya cu cierto remedinan por afecta bo bista. Si bo ta tumando remedi y bo ta riparando cu e ta afectando bo bista, avisa bo docter di biaha.

*Stop di huma ya cu humamento por eleva degeneracion macular, causa cataracts y secura na wowo.

*Por ulimo, haci bo check up di bo wowonan regularmente aunke bo no ta bisti bril. Entre 18 y 60 aña cada pasa un aña mes ta bon pero si bo tin condicionan fisico manera Diabetici of Precion, haci bo check up tur aña.

Receta di siman

Quesillo

Diosa Perozo - Paradera

1 bleki di lechi condensed
5 webo
5 cuchara di sucu
1 cuchara di rum of Amareto
lechi likido mesun midi cu e bleki di lechi condensed.
1 cuchara di vanilia

Mezcla tur esakinan den blender.
Despues pone 1/4 di awa den un baki di bolo y 5 cuchara di sucu.
Pone esaki riba canela te ora cu e bira manera un caramel y hunte full den e baki di bolo.
Lage fria pa 3 minuut.
Despues benta e mescla den e baki di bolo. Pone den baño di Maria pa 1 ora y 15 minuut.
Despues lage fria y pone e quesillo den frigidaire pa 4 ora pa e por wordo saca di e baki.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Estilo, Salud, Moda y Beyeza



Nutricion & Moveccion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

E mihor manera pa baha peso

Hopi di esnan cu mi ta train ta of tabata na al tanto di e "dieetnan" popular manera South Beach, Atkins, Cambridge..etc cu manera ma bisa e tempo ey y awor cu nan no lo funciona. Y awe bo ta wak cu nan niun no tei mas y obesidad y sobre peso ta mas halto cu nunca. Nan ta solucionan temporal pero a largo plazo nan no ta trese e resultadonan desea y un pa un nan a caba na nada.

Ainda tin hopi cu ta kere den dieet of producto of machine milagroso caminda e berdad ta cu ta tuma motivacion y disiplina pa por logra baha peso. Ta tuma un cambio den bo estilo di bida pa por logra baha peso y bira un hende mas saludabel. Bo mester siña con pa mobilisa vet pa energia y cu bo mester ta den un balanse negativo pa por kima vet.

Aki 3 manera simpel:

A.ELIMINA SUCU Y BAHA MAN NA HARIÑA

Nos tur sa e consequencianan cu productonan di sucu ta trese cu ne y nos aki na Aruba ta gusta come un pan, tayo grandi di aroz cu batata y cosnan dushi. Haci un test...pisa riba un dialuna y anota bo peso..... keda un siman sin come y sin bebe niun producto di sucu y come hariña compleho (pan di grano, batata dushi, yams, arros di grano, quinoa) mainta y merdia so y djei pisa atrobe e dialuna mainta y anota e peso y wak cuanto ba baha.

Otro siman nos lo pone manera nr dos. Haci e prome cambio awe!







Kiddi Pharmaton

Un mucha sano tin un futuro sano

Beneficionan di Pharmaton® Kiddi Syrup pa e salud di nos muchanan

Tur mayor ta desea pa nan yiunan por goza di un futuro sano unda nan por logra e maximo den nan bida.

Pa nos yiunan tin un futuro sano, como mayor nos mester cuminsa na e fundeshi. Bon cuido di nos muchanan ta indispensabel. Un partner esencial pa e mayor den e meta comun aki ta e producto Pharmaton® Kiddi Syrup cu tin hopi beneficio pa salud di nos muchanan. Awendia tin hopi factor externo cu por debilita e sistema inmunologico di nos criaturanan. Nos como adulto por yuda combati esaki door di uza productonan cu ta asisti nos yiu den su desaroyo.

Pharmaton® Kiddi Syrup cu ta obtenibel na tur botica aki na Aruba, ta asisti mediante su varios ingredientenan manera Lysine, Calcium, combinacion di vitaminanan

B_1,B_2, B_6, Vitamina E y mas.

E combinacion aki ta un apoyo esencial den un mucha su crecimento for di su metabolismo te na un funcionamento sano di su sistema nervioso.

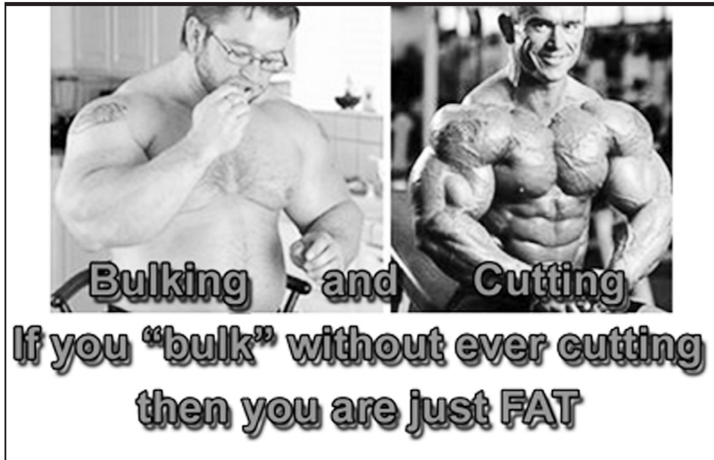
Adicional, e dosis diario di e producto aki di Manrique Capriles ta sostene e desaroyo y mantencion di weso y djentenan. Ta contene antioxidantenan pa mantencion di un bon salud y ta asisti den crecemento y desaroyo como tambe den formacion di tehido.

Pharmaton® Kiddi Syrup ta un producto completo cu ta un partner esencial den cuido di nos muchanan.

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Curpa y Mente Fit
Skirbi pa:
Antony A. Martinus
PERSONAL FITNESS TRAINER
FITNESS NUTRITIONIST
NATURAL HEALTH COACH
BRAIN HEALTH COACH
email: fit.bodyandmind@yahoo.com

DIET DI COLOR



Cu hopi orguyo nos por wak atras riba un weekend hopi exitoso selebrando Aruba su 40 aña di himno y bandera y 30 aña di Status Aparte, asina tambe serando e weekend exitosamente cu e tremendo **Aruba International Half Marathon.** Den **Curpa y Mente Fit** di awe nos ta bay riba e topico di diet pa motibo cu hopi biaha mi ta wordo aserca cu e pregunta cua ta un diet mas adecua cu un persona por tuma pa mantene e curpa den shape, baha peso y biba un bida saludabel. E contesta riba e pregunta aki ta varia masha hopi mes pa motibo nan multifactorial y no ta tur hende ta mescos y asina mi por duna un simpel ehemplo.***Por ehemplo**: na prome lugar laga nos ta sincero pa compronde cu un diet di body building of crossfit no ta un diet adecua pa persona nan cu no ta practica e deporte di body building o crossfit. Ta mescos tambe cu un diet di un coredo di marathon no ta adecua pa un persona cu ta practica body builder. Antes tabata existi un sistema di diet cu ta wordo yama e sistema di bulk caminda cu body builders nan supuestamente ta yena e curpa cu asina tanto caloria di nutrision cu e idea di bulk o mehor dicho hasi e curpa gordo y obeso consientemente. Cu otro palabra e bulk aki ta simplemente aumento di peso na vet cu ta asina malo pa e salud siendo cu e arte y disiplina di un body builder ta pa **Build Massa Muscular**. Build massa muscular ta totalmente otro cos cu aumento di peso na vet tras di e pretexto di bulk. Ta pesey hopi biaha por observa cu si-erto body builders nan ta obeso den temporada di bulk i den tempo di competensia ta sigi un diet rigoroso pa baha tur e vetnan cu e curpa a acumula durante e temporada di bulk. Bo no mester ta un body builder pa ta den e proceso di bulk pasobra basicamente tur hende cu no ta mantene nan mes na un diet saludabel ta hasiendo caba e sistema di bulk aki inconsientemente. Aunke cu e tema di awe no ta tokante body building ta bon pa tur esnan cu no sa ainda, cu den e tempo moderno aki e sistema di bulk a wordo rechasa pa sientifico nan pa motibo cu e ta un "Caso Perdido" y malo pa e salud aumentando di peso na vet keriendo cu ta musculo ta wordo construi y pa despues bahe cu diet extremo atrobe. Cu otro palabra hasi e curpa obeso y pa despues baha atrobe atraves di un diet extremo ta un **waste off time** na energia. Tanto e proseso di bulk pa hasi e curpa obeso y e diet extremo ta malo pa bo salud. Aunke cu den tur sports e risico nan di problema di curazon ta existi, den caso aki di bulk e risico nan ta mas grandi pa motibo di e cantidad di caloria nan abnormal cu ta wordo ingesta den e curpa y pa despues bay riba un diet extremo. E berdad ta bon documenta y e statistica nan no ta gania y ta mustra e cantidad halto di caso nan di atake di curazon cu hopi body builders nan ta encontra basa solamente na e cantidad considerabel di caloria nan cu nan a come durante e sistema di bulk. E statisticanan no ta inclui e estudio nan di abuso di substansia prohibi cu ta wordo husa den entre otro diferente deporte nan tambe. Pa mas informasion riba e lista largo di nombernan di body builder nan cu a fayese na atake di curazon email libremente. Aunke cu **Curpa y Mente Fit** no ta recomenda directamente un diet stricto pa un persona yega na su meta nan di baha peso asina mes tin sistema nan universal cu por juda bo. Nos mester bay for di e punto di bista cu **95% porsiento** di e **Dieta** nan riba mercado ta pseudo y malo pa salud anto **3% porsiento** ta relata na condision nan chronico di alergia y e **2% porciento** restante ta relata na persona nan cu ya tin e fenomeno di dieta domina pa henter nan bida caba. Ta pesey awe **Curpa y Mente Fit** conhuntamente cu **TEAM FATA-MARGANA** ta encurasha un dieta mas universal como parti di e plan pa promove un bida saludabel y baha peso pa mustra sharp-sharp. Di e sistema deductivo di nutrision **Curpa i Mente Fit** ta recomenda e diet di color pa 6 dia. Cu e diet di color aki nos ta bay escohe awe e tres color basa riba e e grupo di nutrision cu **Curpa y Mente Fit** a escohe pa e siman aki. E tres color nan aki ta e color nan **blanco**, **cora** y **berde**.

Riba e prome dia e escohensia ta pa e color di nutrision blanco escohi speficamente pa bo riba lista cu ta.***Dia #1. BLANCO**: **Breakfast**: egg whites cu bacoba / **Lunch**:



cauliflower, mushrooms / **Dinner**: potatoes cu Pisca. Naturalmente come un bon cantidad di porsion y no tene miedo cu lo bo bulk. No ta recomendabel pa usa trans-fat y vet satura nan kita e zeta malo nan aki completamente. Recomendabel ta pa horna e batata enbes di hase. E cuminda color blanko nan aki ta contene antioxidante nan importante cu por redusi presion di sanger y cholesterol. E pisca durante dinner preferiblemente grilled ta rico tambe na proteina nan nesesario pa e curpa. Bebe awa cu ta nesesario pa salud i bida.***Dia #2. CORRA**: **Breakfast**: Strawberries, Watermellon / **Lunch**: Red Beets cu Tomatoes / **Dinner**: Kool Corra cu Tomatoes. Naturalmente come un bon cantidad di porcion. Como cu bo ta un persona hopi ocupa den bida no ta recomendabel pa pisa e cantidad di proteina y carbohidrato nan pasobra lo bo no bulk cu e diet di color aki. E nutrision color corra nan aki ta contene Lypocene cu por redusi canser di prostat pero tambe ta contene sufisiente proteina pa sostene bida.***Dia #3. BERDE**: **Breakfast**: Kiwi / **Lunch**: Awakati, Artichoke cu Spinazie / **Dinner**: Broccoli cu Asparagus. Naturalmente come un bon cantidad na porsion. Salo di lama y silantro ta recomendabel pa e awakati cu ta rico na vetnan omega. Ripiti e mes rutina tres dia mas pa completa e 6 dia nan anto combina cu canamento, coremento, ciclismo y weight training. No tene miedo di come ya cu lo bo no bulk cu diet di color aki.

Pa mas informasion email: fit.bodyandmind@yahoo.com

Dr. Harold Narain F.A.C.O.G
"Specializing in women who are used to the best & latest in Gynaecological care"

SameDay service in Gynaecology, Obstetrics, Infertility & Circumcision Newborn
Tel: 583 5999

Modern Solutions to your varicose veins, " Sclerotherapy "

Under Local Anesthesia

"Lipo Sculpture" : Beverly Hills quality at…. "Punto Fijo prices!"
Laser Vaginal rejuvenation Surgery
Also Male Gynecomastia Correction

CERVICAL CANCER is a preventable CANCER

Ladies it is time to have your PAPTEST done,

You can save your life
prompt results available
Tel: 583 5993

Deporte Local

Flag Day BMX Challenge 2016











ORANJESTAD (AAN):-- Na Veld Street Wise Sero Preto San Nicolas a tene e di 2nd Flag Day BMX Challenge 2016. Unda a participa diferente team di careda, a wordo organiza door di Street Wise Team Aruba.

Boys 5-6:
1,Thearan Thide Rhough Riders
2 Ion Kock Street Wise.......,

Boys 7-8:
1,Cayle Vis Streetwise
2,Tahir Thode Rhough Riders 3,Joshua Wernet Streetw.

Boys 9-10:
1, Jaymier janga Street Wise
2 Christopher Richardson Street w
3 Jeanpierre Jacgues Street w.

Boys 11-12:
1)Dgvon mc bean coutar rough riders,
2)Jayden Angela street w
3) Jeanpierre Maduro Street Wise.

Boys 13-14:
1) Bastian Bijen rough riders

Boys 15-16:
1)Dudley Ras street w
2) Robaldo Norton street Wise
3) Jeandrick De Cuba.

Stryder:
1 Jaydrick De Cuba Rough Riders
2) Brayden Elisabeth
3) Anaid Soekander.

Nobato 10 anja y menos:
1) Reniek Paulus
2) Sigmar Kock
3 Jermey Larmonie all street wise.

Girls 11-12:
1) Ashlady Solognier Street w
2) Tirzah Regales Rhough Riders.

Girls 13-14:
1) Ashwayla Solognier Street Wise
2) Anouska Geerman speed Riders.

open class 11+:
1) Bastian Bijen Rough Riders
2) Dgvon Mc Bean Coutar rough riders
3) Jayden Angela.

Open Class 11 anja y menos:
1) Jaymier Janga
2) Jeanpierre Jacgues
3) Christopher Richardson all street wise.

Open class 15 +:
1) Freddy flanders Street wise
2) Zygion Soekander
3) Israel Hernandesz Venezuela.

Pro open class:
1) Israel Hernandez Venezuela
2) Bryan Elisabeth Speed Riders
3) Zygion Soekander

Girls 16:
1) Shanaya Howell

Deporte Local

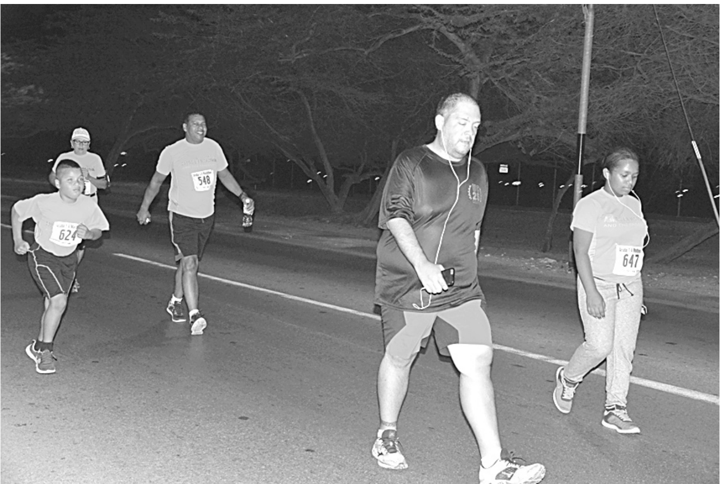
Hopi bon participacion di e 14 1/4 marathon











ORANJESTAD (AAN)-- Diadomingo trempan den oranan di mainta, ya caba por a mira hopi persona cu ta amante di e caminata nan y coremento na pia, tabata yega sea na WEB.N.V. of na Do It Center na Camacuri. Esnan cu tabata na WEB N.V. ta esnan cu ta participa den e distancia di 10 kilometer y e otronan den e distancia di 5 kilometer. Cu acompañamento di Polis a saca e dos gruponan aki, rumbo pa e liña final. Na momento cu a saca e grupo di 5 kilometer, ya caba por a mira e prome coredor di 10kilometer ta yegando e rotonde dilanti di Airport. Mas den siman, Diario ta trece e resultado final pa tur nos lectornan.

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"

LOCAL NIGHT

Dining, Shopping & Music
Every Wednesday from 6:00PM to 10:00PM

Häagen-Dazs	DLG	TGI FRIDAYS	Iguana Cantina	CHÉ Bar
FREE TOPPING (limit one per person)	20% discount on DIESEL and selected G-STAR merchandise	Dollars to Florin all day for Locals	SIZZLING FAJITAS all you can eat @ $ 19.99 Steak or Chicken.	30% off on your entire bill (Local ID must be shown)

Paseo Herencia Shopping Mall • J.E. Irausquin BLVD 382
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 / $ 1.00 per hour
#paseoherencia
paseoherencia.com

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Deporte Local

Resultado Torneo Himno y Bandera di Bolas Bolas Criollas















ORANJESTAD(AAN)---Diabierna ultimo Papaya Ranch a organisa su Torneo Himno y Bandera di Bolas Criollas, cual por cierto tawata un exito rotundo unda tur equipo a bataya fuerte y na final nos tawatin e maximo ganadornan di e dicho torneo mas tur equipo cu a logra clasifica pa XVIII Torneo Internacional riba dianan 5, 6 y 7 di mei próximo na Papaya Ranch.

Resultado Torneo Himno y Bandera ta lo siguiente:

Damas: Jairo's – Campeon, Con Classe - Sub-Campeon, Tira Malo Pega Bon – 3er lugar y Glitz Casino – 4to lugar.

Equiponan di damas cu a clasifica pa Torneo Internacional ta Tira Malo Pega Bon, Queen Beez, J.B.Stars, Con Classe, Glitz Casino, Go-Go, Battle, Jairo's, Basora y Papaya Ranch.

Caballeros: Querendones - Campeon, Yum Yum – Sub-Campeon, Shotaz – 3er lugar y Rolling Ball – 4to lugar.

Equiponan di caballeros cu a clasifica pa Torneo Internacional ta Rolling Ball, Basora, Tira Malo Pega Bon, Biba Dushi, Go-Go, Jairo's, Battle, Yum Yum, Shotaz, We are back, J.B.Stars, Querendones y Papaya Ranch.

Papaya Ranch sigur ta gradici tur equiponan cu a participa diabierna ultimo y felicita tur equiponan cu a logra clasifica pa Torneo Internacional. Tambe ta gradici e pueblo di Aruba cu pasa un dia dushi na Papaya Ranch y cu a goza di e dushi cuminda criollo.

Pa medio di esaki Papaya Ranch ta recorda tur equipo pa entrena siman nan venidero y pronto lo yama un reunión cu tur equiponan di Aruba encuanto Torneo Internacional 2016. Pa mas informacion por yama Dolf Boekhoudt na 5832525 y/of Robert Feliciano na 5833434 (despues di 5or) of manda un email na papayaranch@gmail.com

Deporte Local

Premio Excelencia den Deporte

Aruba lo conoce su Atletanan di Aña 2015





ORANJESTAD(AAN)---Despues di casi tres luna di preparacion, porfin e dia ta spera a yega pa tur e atletanan nomina pa Premio Excelencia den Deporte 2015.

E aña aki un bes mas, Ministerio di Deporte encabesa pa Minister di Salubridad Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte, Dr. Alex Schwengle lo host e magno evento aki cu lo tuma lugar diaranzon 23 di maart 2016 den e mahestuoso Ballroom di Aruba Marriot Beach Resort and Stellaris Casino. Aruba su mihor atletanan di aña 2015 lo bini hunto y celebra e anochi di gala dedica specialmente na nan. E diferente nomidadonan den cada categoria tanto femenino como masculino ta conoci mescos pa e categoria mas importante di e anochi, esta Ekipo di Aña, Atleta di Aña local y internacional 2015. Tur invitado ta ser pidi pa ta presente no mas tarda cu 7or di anochi na Marriot Hotel, e evento ta programa pa cuminsa 7or y mei exacto. Aña pasa e ganadonan absoluto tabata e atleta femenino di bowling Kamilah Dammers y e atleta masculino di triatlon, Renze Postma kendanan a keda eligi como Aruba su atleta di aña internacional y local. Mas cu claro Aruba henter ta ancioso pa sa ta kende lo bira Aruba su atletanan di aña 2015, mirando e prestacion y reconocimento di e atletanan nomina ta di nivel halto. Pa e huradonan cu semper tin e tarea dificil di scohe e ganadonan, esaki tabata un trabou sumamente pisa cu hopi discusion y evaluacion propio. Mester corda cu e huradonan a traha a base di e informacionnan ricibi di e diferente federacionnan cu ta manda nan atletanan nomina. E anochi ta spera di bira uno grandi y bunita. Hopi exito na tur nos atleta y federacionnan deportivo.

Aruba lo ta fuertemente representa den e 5 edicion di e Carifta Chess Championship na St. Croix





ORANJESTAD(AAN)---Fin di luna awor e Federashon di Ajedrez di Aruba lo ta saliendo pa e isla di St. Croix unda e di 5 edicion di e CARIFTA Chess Championship ta tuma luga. Esaki lo ta e dianan 24 pa 29 di maart proximo. Mester bisa cu Aruba lo sali cu un delegacion fuerte y lo ta participando den e categorianan di U-12, U-16 y U-20. Pa loke ta nos representacion den e Carifta aki nos tin den e categoria U-20, Annelaine Jacobs cu lo hunga den e seccion femenino y Mark Bueno den absolute. Den e categoria U-16, Aruba lo competi solamente den e absolute esaki cu e hoben Brian Diaz. Den e categoria U-12, nos ta haya dos prospecto kendenan ta Ethan Croeze y Thamara Sagastegui. Como lider di e delegacion di Aruba lo biaha Raymundo Dijkhoff. Den e ultimo añanan e deporte di ahedrez a conoce un crecimento enorme principalmente bou di nos hobennan. Mas y mas mucha a cuminsa practica e deporte cu ta exigi un nivel halto di concentracion y un conocimento amplio di strategianan cu tin cu usa constantemente durante di e wega.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu ta subsidia e di e delegacion di ahedrez pa e campeonato di Carifta 2016 na St Croix.

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Deporte Local

"Grasshoppers Elmar" a presenta nan uniform nobo

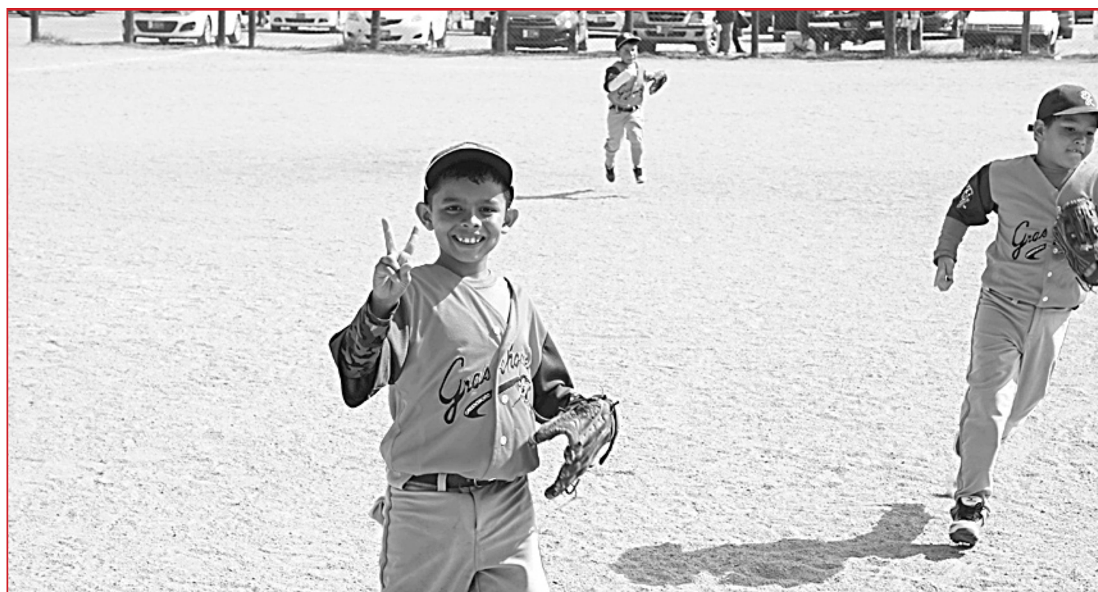












ORANJESTAD(AAN)---Recientemente a tuma luga bautismo di e uniform nobo di e ekipo di baseball "Grasshoppers Elmar", den cual ta hunga beisbolistanan di entre 7 pa 8 aña di edad. Inauguracion di e uniform a bay di un forma masha special, incluyendo un "Bucket Truck" grandi di NV Elmar pa presenta e uniform.

E ekipo di "Grasshoppers Elmar" ta consisti di 17 hungado den e categoria di 7 y 8 aña. Grasshoppers Baseball Organization ta un organisacion deportivo cu tin 135 miembro practicando baseball den e bisindario di Ayo. Grasshoppers tin un total di 8 team cu ta hunga den diferente liga. Edad di e muchanan ta cuminsa di 5 aña bay ariba.

Un danki grandi ta bay na NV Elmar cu a deposita nan confiansa den e muchanan di Grasshoppers 7&8 cu un bunita uniform y cu ta confia den e organisacion y cu kier inverti den nos muchanan cu ta futuro di Aruba.

Gradicimento special ta bay tambe na tur coach y manager pa nan tempo liber cu nan ta dedica na e muchanan. Danki grandi na e mayornan y famia cu ta sostene e organisacion.

Awor cu uniform nobo, e beisbolistanan tin mas smaak y dedicacion pa nan logra e titulo maximo di campeon!

Beach Tennis no taun hobby mas na Aruba, sino un deporte serio

















ORANJESTAD(AAN)---Ya nos no mester introduci e deporte aki na Aruba, mirando e cantidad di localnan cu ta participando entre dialuna y diahuebs, caminda tin liga henter e aña. Si asina mes, tur dialuna por aprecia e damas y cabayeronan practicando beach tennis na Tropicana den e categoria di singles, diamars ta " ladies night", diaranson bo ta haña mix doubles y diawebs ta pa e cabayeronan bataya entre nan. Na final di cada liga tin ganador den cada categoria como tambe na cada nivel cual nan ta: fun, intermedia, advanced y tambe pro.

Banda di liganan tambe Aruba Beach Tennis ta organisa tur fin di luna, un torneo riba Eagle Beach, cual ta valido pa e ranking local como tambe pa e ranking mundial di cada hungador. Ta bon pa informa cu Aruba su nomber ta ser menciona den e top 100 den parti femenino y masculino. Esaki ta trese cune cu localmente e deporta ta wordo practica mas seriamente, mas y mas ta tuma les y ta hasi lo posibel pa por biaha pa por acumula mas punto of pa mantene bo ranking actual.

E weekend nos dilanti lo tuma lugar e di dos ranking local. Den februari ENNIA tabata e sponsor principal pa e evento aki. Ta anticipa un participacion grandi manera tur luna, ya cu e meta ta pa fin di aña bo keda cu e titulo di "Queen or King of the Beach 2016". Riba combinacion di potretnan por tuma nota di e ganadornan di ranking tournament di e luna di Feb 2016

Na esnan cu ainda no a mira con ta practica e deporte aki, nos ta warda boso na Tropicana Beach Tennis Club of na Eagle diadomingo awo, 27 maart 2016 cuminsando pa 10or mainta. Pa mas informacion boso por bishita nos FB page of ribawww.beachtenisaruba.com

DEPORTE INTERNATIONAL

Tiro di Messi ta kibra pols di fanatico, den empata di Barcelona



SPAÑA: Na prome instancia tabata mustra manera no tabata algo mucho serio, pero despues a resulta cu e muher cu a haya un tiro di Lionel Messi contra su braza Diadomingo atardi, tin un pols kibra.
Esaki a sosode den e wega entre Barcelona y Villareal, cu a keda empata 2-2.
Na dado momento Messi a los un tiro for di 20 meter leu y e muher a purba para e tiro cu su man, ora cu esaki tabata biniendo riba dje.
Door di e golpi e muher a sinti su mes malo y personal medico a bay atende cune.
Despues cu a wordo constata cu su pols ta kibra, Barcelona a laga sa cu nan lo cubri tur e gastonan medico di e fanatico.
Despues cu Barcelona a bay ariba 2-0, toch nan no a logra gana Villareal.
E golnan di Barcelona a wordo anota pa Ivan Rakitic den di 21 minuut y Neymar (penalty) den di 41 minuut.
E golnan di Villareal a wordo anota pa Cedric Bakambu den di 58 minuut y Jeremy Mathieu (auto-gol), den di 63 minuut.

Holiday ta anota 22 punto pa yuda Pelicans gana Clippers 109-105



NEW ORLEANS (AP): Jrue Holiday e temporada aki tin suerte di no wordo afecta pa lesion, manera cu su compañeronan di equipo di New Orleans Pelicans si a pasa aden y mas y mas e ta parce e All Star cu el a yega di ta.
Un rato despues cu el a haya sa cu su compañero di equipo Anthony Davis ta bay perde resto di temporada door di un lesion, Holiday a anota 22 punto y Pelicans a logra gana Los Angeles Clippers 109-105 Diadomingo.
Despues cu el a bin New Orleans na 2013, Holiday a perde mayor parti di e dos temporadanan siguiente door di lesionnan.
Awor cu e no tin lesion Holiday ta anota un average di 17 punto pa wega.
Omer Asik a contribui pa Pelicans cu 15 punto y 14 rebounds, mientras cu Dante Cunningham a caba cu 19 punto. Tim Frazier a yuda tambe cu 17 punto.
"Nos a hasi un tremendo trabao di competi manera loco", segun coach di Pelicans Alvin Gentry. Chris Paul y J.J. Redick tabata e maximo anotadornan pa Clippers cu 24 punto cada un.
Paul a logra tambe 13 assists.

Arenado di Rockies cu dos hit mas tin un average di .606 den spring training



SCOTTSDALE: Tercera base All Star di Colorado Rockies Nolan Arenado Diadomingo a bati dos hit mas, pa eleva su average di spring training na .606, cu ta e average mas halto te ainda den e pre-temporada. Colorado a perde e wega sinembargo 10-4 contra San Francisco Giants. Riba prome lanzamento di Clayton Blackburn den di dos inning Arenado a bati un doblete pa left field. Den di tres inning un biaha mas el a bati un hit riba e prome lanzamento di Blackburn.
E biaha aki tabata un hit pa left-center. "Mi tabata desea cu tabata April caba", Arenado di 24 aña a bisa.
"Mi ta cla pa cuminza".
Charlie Blackmon a contribui cu un homerun solitario contra Blackburn, kende a permiti 3 careda, di cual dos tabata limpi. Den 4 inning e pitcher a permiti 6 hit. Blackburn mes a bati un doblete pa impulsa un careda.

Tim Howard ta bay bandona Everton pa bay bek MLS



INGLATERA: Diadomingo Colorado Rapids a confirma un rumor di basta tempo, esta cu e keeper di e seleccion Mericano Tim Howard ta bay wordo contrata pa nan.
Howard a haya bastante fama despues cu durante Copa Mundial di 2014 na Brazil el a para 16 tiro riba su gol den un wega contra Belgica. E ta bay uni su mes na e equipo di Major League Soccer riba 4 di Juli, cu ta ora cu su temporada cu Everton a termina. Ora cu Howard bandona Everton, ta bay ta despues di 13 temporada den Premier League cu Manchester United y Everton.
Durante 9 temporada consecutivo Howard tabata e prome keeper di Everton, te ora cu Joel Robles a kita e trabao for di dje mas trempan e aña aki.
Howard, kende a caba di cumpli 37 aña, ta bay firma un contrato cu ta mantene cu Rapids te final di temporada di 2019. E ta bay gana entre 2.5 miyon dollar y 2.8 miyon pa aña.

DEPORTE INTERNATIONAL

Nowitzki y Williams ta yuda Mavericks gana Trail Blazers 132-120 den overtime



DALLAS: Dirk Nowitzki y Deron Williams a hunga Diadomingo manera cu tur cos tabata depende di e wega ey.
Nowitzki a anota 40 punto y Williams a logra 31 punto y 16 assists, pa yuda Dallas Mavericks gana Portland Trail Blazers 132-120 den overtime.
Williams a hasi un anotacion di 3 punto pa kibra e empate den overtime, prome cu Nowitzki a anota 8 punto consecutivo, tur riba asistencia di Williams.
Mavericks cu e triunfo ta mey wega tras di Trail Blazers, pa di 6 lugar den Western Conference.
Nobato Salah Mejri a yuda Dallas for di banki cu 13 punto, 14 rebounds y 6 blocks.
Damian Lillard tabata maximo anotador pa Portland cu 26 punto, mientras cu Allen Crabbe a anota 24 punto y C.J. McCollum a caba cu 22.
Miles Plumlee a logra 14 punto y 19 rebounds.

Hayward ta yuda Jazz gana Bucks 94-85



MILWAUKEE (AP): Shelvin Mack a sugeri mas defensa y su compañeronan di Utah Jazz a scucha.
Gordon Hayward a anota 18 punto incluyendo 13 durante un tercer quart decisivo, pa yuda Jazz gana Milwaukee Bucks 94-85 Diadomingo.
Trey Lyles a contribui cu 14 punto pa Utah, cu awor a gana 5 di nan ultimo 6 weganan.
Mack mes a caba cu 13 punto y 12 assists, mientras cu Rudy Gobert a logra 12 punto y 14 rebounds.
Maximo anotador pa Bucks tabata Jabari Parker cu 19 punto y 8 rebounds, mientras cu Khris Middleton a termina cu 13 punto.
Milwaukee tabata tin su ventaha mas grandi, 49-44, faltando 9:21 den tercer quart, pero Bucks a den e proximo 6:58 no a logra un anotacion.
Jazz a e ora ey a anota 22 di e 28 puntonan final di e quart.
Joe Ingles, kende a drenta e wega cu un average di 3.8 punto pa wega, a logra 4 anotacion di 3 punto, tur den e prome 6:07 di ultimo quart di wega.
El a hasi 3 anotacion consecutivo di 3 punto pa duna Jazz nan ventaha mas grandi di wega, esta 82-65.

Liriano di Brewers hospitaliza despues cu lanzamento a dal e na su cara



PHOENIX (AP): Hungador di outfield di Milwaukee Brewers Rymer Liriano a sufri facturanan multiple na su cara Diadomingo, despues cu un lanzamento a dal e den su cara.
Despues cu a carga Liriano pa bahe for di veld, e equipo a bisa cu el a keda hospitaliza pa testnan wordo hasi y pa observacion.
E lanzamento di Matt West di Los Angeles Dodgers.
A dal bao di e parti dilanti di e helm y a dal e na e parti robez di su cara den di 8 inning.
Liriano a cay na suela y a tene su cara di dolor.
E hungador di 24 aña di Republica Dominicano a wordo firma for di San Diego Padres riba 28 di Januari.
El a hasi su debut den Major League na 2014 cu Padres y a pasa temporada pasa den liga menor.

Harper ta bati su prome homerunnan di spring training contra Verlander



LAKELAND:(AP): Despues di hunga e prome simannan di spring training sin bati homerun, e MVP di Liga Nacional di temporada pasa Bryce Harper a bati su prome dos homerunnan.
Tabata contra Justin Verlander di Detroit Tigers Diadomingo.
E wega tabata un wega di asina yama 'split squad', unda cu e equiponan a wordo parti den dos equipo.
Un parti di equipo di Washington Nationals a hunga contra un parti di e equipo di Detroit Tigers y Tigers a resulta ganador di e wega cu un score di 7-6.
E caredanan permiti pa Verlander tabata e prome caredanan cu el a permiti den spring training te ainda.
Prome cu Diadomingo el a tira den 3 wega sin cu nan a anota contra dje.
Pitcher habridor di Nationals Joe Ross a bandona e wega den di dos inning, despues cu un bala bati pa Nick Castellanos a dal e na su hilchi drechi.

Noticianan for di Hulanda

Populacion di Hulanda oficialmente a yega 16 miyon



DEN HAAG: Dialuna mainta Hulanda oficialmente a yega 17 miyon habitante, cu ta 1 miyon mas cu 15 aña pasa.
Alrededor di 11:45 di mainta Hulanda tabata tin exactamente 17 miyon habitante, segun Centraal Bureau voor di Statistiek (CBS).
Kende a bira e di 17 miyon Hulandes no ta conoci.
E cantidad di habitante ta wordo determina door di e hendenan cu ta inscribi na Hulanda.
Ta trata di ciudadanonan Hulandes, pero tambe di trahadornan di otro pais y refugiadonan cu tin un permiso.
Un promedio di 465 mucha ta nace tur dia na Hulanda, mientras cu un avarega di 405 persona ta muri tur dia.
Tambe ta asina cu alrededor di 540 imigrante ta establece nan mes na Hulanda tur dia, mientras cu 405 ta bandona e pais.
Den e 15 añanan cu a pasa, ta Amsterdam a crece mas hopi cu cualkier otro ciudad na Hulanda.
Nan tin 100.000 habitante mas actualmente, sigui pa Utrecht, Den Haag y Almere.

Posibilidad grandi cu 5 prison na Hulanda mester cera, costando 2.600 trabao



AMSTERDAM: Medidanan nobo di baha gasto den mundo di prison ta causando un inseguridad grandi bao di wardadornan di preso.
De Telegraaf a indica cu nan tin informacion interno cu ta mustra cu alrededor di 2.600 hende por perde nan trabao door di e medidanan. Ta asina cu 5 prison muy probablemente lo mester bay cera nan portanan pronto. Dialuna mainta e asina yama Servicio di Institucionnan Judicial a wordo informa di e medidanan di baha gasto. Segun e ministerio concerni, ciere di e prisonnan ta necesario pasobra alrededor di 3.000 cel ta bashi. E pronostico ta cu mas cel ta bay bira bashi.
Un vocero no por a confirma si e prisonnan cu ta bay cera ta esunnan di Zoetermeer, Heerhugowaard, Almere, Almelo y Ter Apel. Anteriormente e gabinete Hulandes kier a cera 26 localidad, pero e plan ey a ricibi hopi critica.

Hungador Hulandes di Beach Volleyball ta haya castigo di 4 aña pa viola mucha muher di 12 aña na Inglatera



AYLESBURY: E hungador Hulandes di Beach Volleyball Steven van de Velde di 21 aña a haya un castigo di prison di 4 aña na Inglatera, despues cu el a wordo haya culpable den corte di Aylesbury Crown, di a viola un mucha muher di 12 aña.
Van de Velde awor pa resto di su bida ta bay ta riba e lista di esnan cu a comete un delito sexual cu un menor di edad.
E ta bay wordo extradita pa Hulanda, unda cu e ta bay sinta su castigo den un prison Hulandes.
Pa resto di su bida e no mag di tin contacto cu muchanan menor di edad di 18, si no tin mayornan presente.
Ruman muher y mayornan di van de V. tabata presente den corte na Aylesbury.
Segun prensa Ingles, Van de V. riba 2 di Augustus a viaha di Den Haag pa Milton Keynes, cu ta cerca di Aylsbury.
Atravez di social media e lo a tuma contacto cu e mucha muher, mientras cu e tabata sa cu e mucha muher tabata tin 12 aña.
Despues di su yegada, V. y e mucha muher a bay na Lago Furzton y eynan e prome 'violacion' a tuma lugar.
Corte ta yama e acto sexual un violacion, apesar cu e mucha muher mes tabata kier e relacion.
Ora cu un mucha ta menor di edad di 18 na algun pais y bao di 16 na otro paisnan, e acto sexual ta wordo considera violacion, pasobra e mucha muher no ta adulto ainda.
E mesun dia un biaha mas e pareha a tene relacion sexual cu otro, e biaha aki den un edificio na Milton Keynes.
Huez a yama V. un hungador talentoso di beach volleyball, cu un banda scur.
Segun su abogado, van de V. ta corta su mes.

Skeironan di diente di Bumblies yama bek



BEESD: Bumblies ta yama bek tur e skeironan di diente Bulblies, cu ta destina pa muchanan di entre 0 cu 3 aña.
E posibilidad ta existi cu e muchanan por morde kita un parti chikito cu tin patras di e skeiro di diente y guli esaki.
Pa evita cualkier riesgo, e compania ta pidi e consumidornan pa no uza e skeiro di diente mas.
Ta trata di 'Bumblies-tandenborstel (0 tot 3 jaar), di colornan geel, berde, oranje y rose.
E skeiro di diente ta wordo bendi entre otro na Coop, Dekamarkt, Dirk y Hoogvliet.

Noticia Internacional

Fiscal di Francia a exigi extradicion di Abdeslam



BRUSSELS: Husticia di Francia a solicita Belgica, extradicion di Salah Abdeslam, un di e teroristanan mas busca na Europa y cu a wordo aresta diabierna na Brussels, vincula cu atentadonan di Paris.
Den un conferencia di prensa na Brussels, Fiscal General di Francia, François Molins, a destaca cu husticia Frances y victimanan di atentadonan di 13 di November na Paris ta spera cu supuesto terorista presenta den Corte di Francia, DPA a destaca.
Un orden di aresto tambe a wordo emiti den resto di Europa. Molins a señala cu lo ta husticia di Belgica cu mester tuma un decision relaciona cu detencion di Abdeslam riba teritorio Belga.
Di otro banda, Fiscal General di Belgica, Frédéric Van Leeuw, a bisa cu ta prematuro asegura cu ki rol exactamente Abdeslam y su posible complice tabata tin den atakenan. El a añadi cu despues di aresto, investigacionnan ainda ta tumando lugar y cu e "puzel" lo cuminsa aclarea ora tur pieza fit den otro.
Van Leeuw a indica cu ainda nan no por bisa si Abdeslam a planea otro atakenan. El a menciona declaracionnan di Minister di Exterior Belga, Didier Reynders, kende a asegura diadomingo cu Abdeslam tabata "planeando algo" na Brussels.



DUBLIN: *Polis ta investiga area na unda un auto a cay awa for di un pier na Irlanda. Un peaton a rescata un baby cu tabata pega den e auto. mientras cu otro cinco persona a fayece, entre nan por lo menos dos menor di edad. E baby ta den condicion ta stabil.*

FARC lo reuni cu Secretario di Estado di Merca na Havana



HAVANA/BOGOTÁ: Miembronan di gueriya di FARC lo reuni cu Secretario di Estado di Merca, John Kerry, den marco di bishita di presidente Barack Obama na Cuba, segun un negociador rebelde y dos fuente Colombiano cerca di negociacionnan di paz.
Reunion cu Kerry lo ta prome entre un Secretario di Estado di Merca y rebelde marxista cu tin tres aña negociando fin di conflicto arma di mas di medio siglo cu Gobierno Colombiano.
Un fuente di Oficina di Alto Comisionado pa Paz y otro cerca di Gobierno di Colombia a confirma reunion na Havana.
Tanto rebeldenan como negociadornan di Gobierno Colombiano lo atende un partido di exhibicion di beisbol entre Tampa Bay Rays y equipo nacional di Cuba riba diamars.
Obama, kende tambe lo asisti e wega, a bira prome presidente di Merca pa bishita Cuba den casi 90 aña.

Nacionnan Uni: Temperatura "normal" lo ta mas cayente



GINEBRA: Agencia di clima di Nacionnan Uni a adverti cu tempo mas calor a yega pa keda y a afirma cu acuerdo climatico alcanza aña pasa na Paris no mester habri caminda pa complacencia riba calentamento global.
Organizacion Meteorologico Mundial a emiti su informe anual riba clima despues di un 2015 cu a alcanza temperaturanan record. Nan a pronostica temperatura mas calor compaña pa periodonan tanto di condicion mas seco y mas humedo, dependiendo di e region, alrededor di mundo.
Secretario General di OMM, Petteri Taalas, a declara na prensa cu hopi hende ta kere cu e tema di cambio di clima ta "soluciona... pasobra nos a yega na un acuerdo na Paris", pero a bisa cu "ainda nos no a cambia nos comportamento".
Aunke fenomeno El Niño lo disminui den siguiente lunanan, e specialista di Programa Mundial di Investigacion Climatico David Carlson a confirma cu "normalidad nobo ta bay ta den aumento" den temperatura.



Sharon, yiu di Mericano-Israeli Avraham Goldman, un di e tres Israeli mata den atake suicida na Istanbul riba diasabra, a yora durante su funeral na Holon cerca di Tel Aviv, Israel. Un militante suicida di grupo Estado Islamico a mata su mes y dos Mericano-Israeli na Istanbul.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

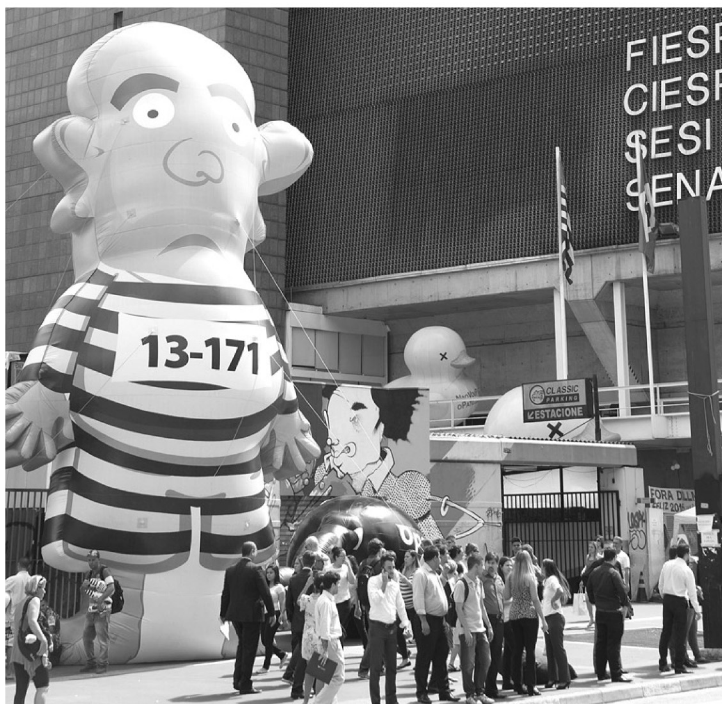
Noticia Internacional

Obama y Castro a reuni na Cuba



HAVANA: Presidente di Cuba, Raul Castro a pidi presidente Barack Obama pa kita embargo economico imponi pa Merca y otro restriccionnan mientras cu mandatario Cubano y Barack Obama a compromete pa avanza den normalizacion di relacionnan diplomatico entre e dos pais, enemigo di otro durante Guera Frieu.
"Esaki ta un dia nobo", Obama a bisa prensa banda di presidente Castro despues cu nan reunion den Palacio di Revolucion di Havana.
Den un declaracion cu ta marca un acto historico pa ambos pais, Castro a elogia ultimo medidanan di gobierno di gobierno di Obama pa relaha controlnan di embargo contra Cuba y cu e mandatario a considera positivo pero no suficiente. El a bolbe pidi Merca pa debolbe base naval di Bahia di Guantanamo y kita embargo comercial.
Obama a yega Cuba cu promesa di pone presion riba lidernan Cubano den temanan di derechonan humano, libertad politico, y bisando cu su bishita ta implica promocion di balornan Mericano den e isla.
Castro, a contraataca, ora el a bisa cu na Cuba tabata inconcebible cu un gobierno no ta garantiza nan poblacion atencion sanitaria, educacion, alimentacion y seguridad social, den referencia claro na Merca.
Castro tambe a bisa cu Cuba ta defende "derechonan humano" y cu "derechonan civil, politico, economico, social y cultural ta indivisible, interdependiente y universal".

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



Un popchi traha den imagen di ex presidente Luiz Inacio Lula da Silva den prison a, pafor di edificio di Federacion Industrial di Sao Paulo, na Sao Paulo, Brazil. Manifestantenan anti- gobierno a protesta nominacion di Lula como Hefe di Gabinete di Presidente Dilma Rousseff.

Mucha a sobrevivi caida desde di dos piso na California



ONTARIO, California: Un mucha di 19 luna di edad a sufri heridanan den cabez y pecho despues di cay di un bentana di dos piso, cay riba dak di un auto y despues cay abao, bomberonan di zuid di California a informa.
Capitan di bombero di ciudad di Ontario, Scot Roeber, a declara na corant The Inland Valley Daily Bulletin cu e baby a wordo traslada den helicopter desde su cas pa hospital y aunke su situacion ta grave, e ta stabil.
Polis ta investigando e caida desde bentana, cu ta den un altura di 4,5 meter desde piso.

Agentenan anti-terorista di Merca a entrena polis pa Rio-2016

Agentenan anti-terorista di Merca a entrena siman pasa pa 70 miembro di Forzanan di Seguridad Brasilero prome cu Weganan Olimpico di Rio de Janeiro, cu ta cuminsa dia 5 di Augustus.
Segun informacion di Ministerio di Seguridad di Rio, e curso a tuma lugar atravez di un cooperacion entre Programa di Asistencia Anti-terorista (ATA) di Servicio di Seguridad Diplomatico di Departamento di Estado di Merca y Embahada di e pais, hunto cu gobierno Brasilero y Ministerio di Seguridad di Rio de Janeiro.
Titula "Prome Respuesta di incidentenan Terorista" e curso a wordo dirigi na polis militar, civil y bombero. Den lesnan practico y teorico a discuti asuntonan manera menazanan terorista cu uso di explosivo, contaminacion kimico of nuclear, entre otro.
Durante e curso, nan a analiza casonan emblematico como atake cu gas sarin den Metro di Tokio na 1995, masacre escolar di Columbine na Merca na 1999 of atakenan di Twin Towers di New York na 2 001.
"Apesar cu e pais no a registra atakenan terorista, polis mester ta den alerta pa cualkier riesgo", Ministerio a señala.
Gobierno di Rio de Janeiro a firma desde 2011 varios convenio pa prepara nan Forzanan di Seguridad prome cu Weganan Olimpico.
Un total di 13.000 agente lo wordo entrena no solamente den anti-terorismo of analisis di riesgo, sino tambe den control di masa, seguridad y idiomanan.



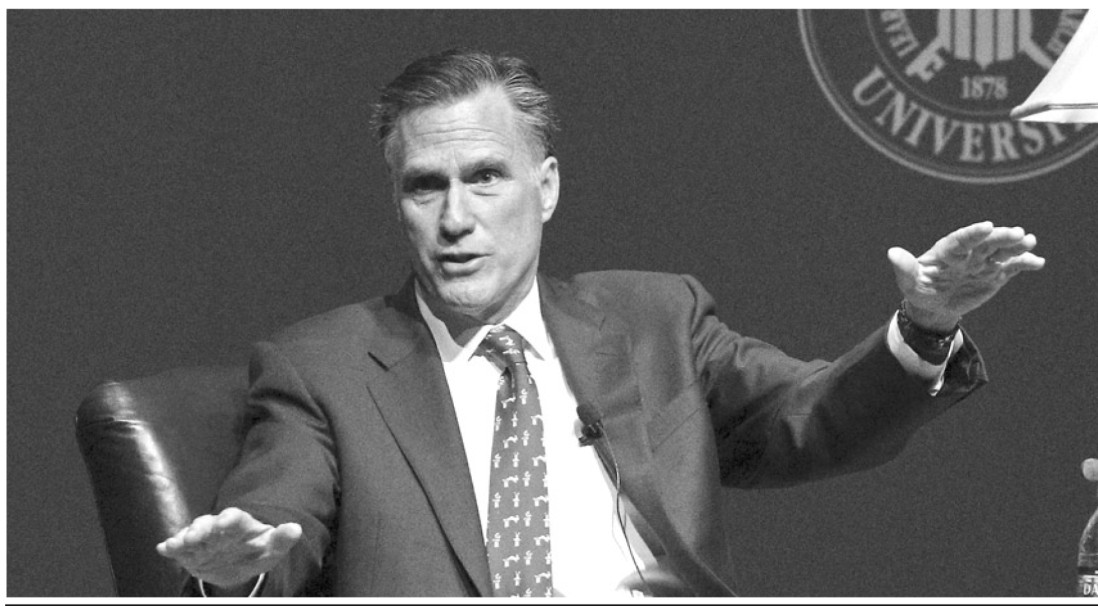
Romney a bisa cu e lo vota pa Cruz den primaria di Utah

Ex candidato presidencial republicano Mitt Romney a bisa cu e lo vota pa Senador di Texas, Ted Cruz, den asamblea partidista di su Estado Utah, loke ta intensifica su atake contra lider di contienda, Donald Trump.

“Tin un competencia entre ‘Trumpismo’ y ‘republicanismo’”, Romney a skirbi riba su pagina oficial di Facebook. “Atravez di declaracionnan calcula di su lider, Trumpismo ta asocia cu racismo, misoginia, intolerancia, xenofobia, vulgaridad y mas reciente, menaza y violencia. Mi ta rechaza tur y cada un di nan”.

Cu un contesta riba Twitter, Trump a destaca cu Romney a apoya den pasado candidatura di Gobernador di Ohio, John Kasich, y Senador di Florida, Marco Rubio. “Mitt Romney ta un homber bruha cu no tin ni un idea”, segun Trump. “No ta nada straño cu el a perde!”

Den un conferencia di prensa den frontera Arizona-Mexico, Cruz a bisa cu e ta acoge cu satisfaccion apoyo di Romney.





Prins Harry di Inglatera (bisti cu un turbante despues di wordo honra como ‘cabez di aldea’) a balia durante su bishita den aldea Leorani, na Nepal. Prins Harry a cuminsa un bishita oficial di cinco dia na Nepal, su prome bishita den e pais.

Rusia a adverti cu nan lo responde na cualkier violacion di tregua Sirio



MOSCU: Rusia a adverti cu nan lo responde di manera unilateral, violacionnan di e tregua na Siria desde diamars, si Merca nenga di coordina reglanan di respuesta di infraccionnan. Un funcionario Mericano a bisa cu e tema a wordo discuti “di manera constructivo”.

Ehercito Ruso a acusa Merca di retrasa nan contesta riba propuestana di Moscu pa sigui tregua na Siria. Un General Ruso a bisa den fin di siman cu mas retraso ta causando mas victima den poblacion, manera na Aleppo, na unda aparentemente 67 civil a wordo asesina pa tironan di milicia desde cuminsamento di e tregua.

Teniente General Sergei Rudskoi, di Estado Mayor Ruso, a bisa den un comunicado cu Rusia lo uza forza unilateral pasobra Merca, den combersacionnan cu Moscu siman pasa, a rechaza coordina un respuesta conhunto.

Sin embargo, den un comunicado manda via email, un funcionario Mericano na Ginebra a bisa: “Nos a wak informacion den medionan di comunicacion relaciona cu supuesto preocupacionnan Ruso riba violacionnan di e tregua. Esnan cu a duna declaracionnan aki ta mal informa, pasobra e temanan aki ya a wordo discuti extensamente, y ainda ta bao di discusion di manera constructivo”.

E funcionario a demanda anonimato pasobra e no tabata autoriza pa papia di manera publico riba e asunto.

E tregua intermedia pa Merca y Rusia a cuminsa dia 27 di Februari y a yuda reduci hostilidad di manera significativo. Grupo Estado Islamico y Frente Nusra —vincula cu Al Qaeda— ta exclui di e tregua.

Republicanonan no kier evalua candidato di Obama pa Corte Supremo



WASHINGTON: Lider di Partido republicano den Senado a descarta evalua candidato di presidente Barack Obama pa Corte Supremo despues di eleccionnan, apesar cu un di su coleganan a propone esaki. Mitch McConnell a insisti cu Senado lo laga pa e siguiente ocupante di Cas Blanco pa tuma decision riba miembro di Corte Supremo di Merca.

McConnell no a duna indicio di cambia nan posicion di mantene Corte manera e ta, por lo menos te cu Januari, preocupa cu otro democrata den Cas Blanco —Hillary Clinton ta actualmente faborito pa gana nominacion democrata— por nomina un hende mas liberal compara cu candidato di Obama: huez Merrick Garland.

“Mi no por imagina cu un Senado di mayoria republicano, incluyendo si esaki pasa pa bira un minoria, kier confirma un huez, cu por inclina drasticamente Corte pa un voto mas conservador”, segun McConnell den un di varios entrevista.

McConnell a descarta cu Senado ta bay considera Garland despues di eleccionnan.

Garland, huez principal di Corte di Apelacion di Circuito di Distrito di Columbia, a gana votonan republicano pa su cargo actual y ta wordo considera un centrista cu nominacion pa Corte Supremo di nuebe miembro por afecta rivalnan di Obama, despues di fayecimento di huez Antonin Scalia, un conservador.

Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacement
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 / 594-1826.

DAK
Pa tur trabou di drecha dak, cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.

AUTO + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe tur sort'i auto bieu [a Afl. 35,=. Tambe nos ta recohe stoof, wasm., frigidaire, tv pa Afl. 10,= y airco, microwave, bateria pa Afl. 5,=. Tambe nos ta recohe sushi na bon prijs.
Yama 561-4297 / 561-5179.

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

W.W. CAR
Airconditioner Repair
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

AWG. 60,-
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m^3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

PC Repair SHOP
Computer & Laptop
Virus & Spyware Removal
Nos ta bin serca bo!
5946662

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, airco etc.
Anytime cel: 568-1384.

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y granito.
Corta mata grandi y chikito.
Tel: 562-2532 / 600-1367.
Tira sushi afo, tin transport.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 90,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs.
Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaal.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra.
Ta huur betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995.
Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
SEPTIC TANK & SERVICE
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel di negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.

NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel. Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

CONSTRUCTION
Traha cas pa m², traha apartment, dak, verf, plomeria, pega mosaico y cura na bon prijs.
Cel; 592-6740 / 593-7522.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084

TA BUSCA
2 Barbero cu experiencia pa Master Cut Barbershop banda di Willipan na Acropolis Mall.
Yama 592-0332.

Nos ta duna tur servicio pa drecha bo cas.
Pa mas info. call 600-7192.

INVISO REALTY
TA BENDE
***cas (259 m²) di 4 camber, 3 baño, situa na Macuarima riba tereno erfpacht (637 m²) pa Awg. 215.000,=.
***cas (80 m²) di 2 camber y cu 1 baño cu 1 apartment (34 m²), situ na Weverstraat riba tereno erfpacht (393 m²) pa Awg. 195.000,=.
Yama 566-9290.

ARTICULONAN USA!!!
Perf. Angle Iron, cantilever racks pa deposito & yard, restante di reki di tubo & palo, reki di hero renoba, restante di palo di 1"x4", shopping carts, tv stand, kozijn pa bentanan, safe chikito, chest & buffet, haula di hero, frigidaire, stove, toonbank, lessenaar & stoel, vertical blinds, elec. calculator, cama pa baby, exerciser, fire extinguisher, locks & scharnier, heki di palo cu waya, alum. awning, windows elec. wall fan pa deposito, computer table, partition di plywood, porta interior, bulletin board.
E.&E. Trading
Sabana Blanco 1-B, Dakota
Tel: 588-2828

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE AFL. 350,=
Sigur y lihe
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto? Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport. 5999-5602276 / 5999-5618773. Email: mr_orlando_@hotmail.com / app 5999-5111517

TA CHAPI
Tira sushi afo y construccion general.
Nos ta traha Diasabra y Diadomingo tambe.
Cel; 594-5115 / 587-6946.

JUN JUN SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerbe haci coco limpi, manetncion di hardin, irrigacion, hiba sushi na dump. Verf cas of negoshi.
Cel; 564-0703.

TIN APARTMENT
Disponibel pa un of dos persona.
Pa mas info.
561-2390 / 660-2192.

NOS TA CUMPRA
Muebles, fridge, wasmachine, stove, 2nd hand pero den bon condicion.
Cel: 561-7622.

SE VENDE
Muebles y electrodomestico usados barato.
Un año de uso.
Cel; 568-7383.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacio di 7 camber y 3 baño na Fergusonstraat, tereno di 556 m², construi 275 m² cu pasada di bus, bon pa apartamento y pa Awg. 290.000,=.
Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Tel: 588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

E REY DI CREDITO
Ta duna credito 10 luna sin nada na man.
Nos ta fura y spuit tur tipo di muebles.
Nos tin hopi variedad di tela. Tel: 593-2655 / 583-1666
Palm Beach # 5 dilanti Subway.

PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.

TA HUUR
4 bed / 2 bath unfurnished apt. close to airport (Simeon Antonio)
Afl. 1600,= excl.
Cel; 594-4002.

TA HUUR
Na Figaroastraat, Noord.
1 Studio semi muebla Afl. 750,= excl.
1 Camber apt. no muebla Afl. 900,= excl.
1 Studio no muebla Afl. 650,= excl.
Cel; 594-4002.

TA BENDE
Un matras queen Awg. 350,= casi nobo.
Cuadra bunita grandi zebra preto y blanco Awg. 400,=.
Tapijt pa camber Awg. 25,=.
Shmis di bruid color champagne bunita size S/M su balor $ 1000,= awor Awg. 200,=.
Cel; 567-0769.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel; 569-8003

DIARIO
582-6747

TA CUMPRA
Tereno situa na Noord. Eigendom of erfpacht. Mi ta paga cash! Cel; 734-1430.

TODO TIPO DE CORTINAS
Pliegue americano, europeo, roman shedde. Diseñamos sus cortinas, tapizamos todo tipo de muebles di auto. Cel; 745-4485.

TA HUUR
Apt. full furnished na Bubali na vakantie. Cel; 564-4365 / 630-2640.

JOB OPPORTUNITY
Looking for an outgoing Sales Girl. Must speak fluent Spanish and fluent in English. Must have MAVO Diploma and retail experienca. If interested please call 562-2682.

TA BENDE
Buick Regal 1996. Prijs reduci. Yama 593-7118.

SRA. SE OFRECE
pa traha, haci limpieza di cas, oficina, restaurant, strika paña, cuida hende grandi of mucha. Cel: 749-5190.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

ecotech aruba
WASTE BUCKET SPECIAL
10 yrd ta AWG. 200,-
15 yrd ta AWG. 225,-
20 yrd ta AWG. 250,-
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

PADITRANS
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Cel; 593-5203.

TERAPIA DE SANACION CUANTICA
- Consulta atidues de pendulo e imposicion de manos.
- Solo por esta semana en Aruba.
Llama al 740-3560 / 565-3273 (Sanadora Certificada).

KERATINA BOTOX SEDUCTION
Tratamento di reparacion di cabey ta duna brillo, sauvidad y fuerza. E ta baha e frizz. Haya 30% di descuento y wimpers totalmente FREE e siman aki. Yama ya 565-3273.

MASAGES ENERGETICOS
Sanacion, stress, depresion, imsomnio, crisis, nerviosismo, alineacion de chakras. Special di siman Santa Afl. 35,= SO. Yama ya 740-3560.

REPAIR INSTALL AND SERVICE
Airconditioning, frigidaire, wasmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, icemaker, generator. Cu garantia. Cel; 565-6858.

TA HUUR
Apartment muebla Afl. 850,= p/l mas deposito. Awa y coriente no ta inclui. Situa na Cumana, O'stad. Transporte publico dilanti cas. Yama cel: 593-2181.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di First Cook only men. With Driver license. Cel: 739-3013 / 587-3012.

TA BENDE
2 Takelwagen. Por yama 594-7733.

SE BUSCA
Muchacha para trabajar interna oara cuidar 2 niños y hacer casa limpia.
SE VENDE
silla de casino a Afl. 10,=. Cel; 600-4043.

Dos coach por poco a midi forza riba tereno

ORANJESTAD (AAN); Por poco discusion entre dos "Coach" a sali for di man. Diabierna anochi , presencia di polis a worde solicita na Tereno Deportivo di Softball/ Baseball na Sero Preto (Paradera) relaciona cu bringamento.

Polis na yegada a papia cu e homber di inicial A. y el a declara, cu tabatin pustamento boca entre dos "Coach" di ambos partido y por poco esaki a hera sali for di man.

Pero na final, nada serio a socede. Na yegada di polis ambos "Coach" a bandona e lugar caba.

Menu Special
22 mrt. '16
THE NEW SHAHAI TAKE AWA
STA. CRUZ • Tel: 585-702
Arroz Mixto, Chicken Cutsmall, Lomito ariba grill, Sopi Galiña.
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!

EL NUEVO "CARBON DE PALO"
Executive Lunch 11 am - 2 pm
Afl. 12,50 (cu sopi di dia)
*Beef Stroganoff
*Grouper Fillet
Habri 11 am - 8 pm
Bushiri 8, yama 600-2003.

TA CUMPRA
Suzuki Baleno 98. Den bon condicion. Cel: 600-0966 / 560-7998.

DIARIO
Tel: 582-6747

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Picaron / Sta. Cruz di 2 camber y 1 baño riba tereno propiedad den un area keto y pa Afl. 260.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
un cas na Seroe Biento (Verano) di 3 camber y 3 baño (piso abou) sin muebles, exclui awa y coriente den un area keto, borg y un luna di pago y pa Awg. 1950,= pa luna. Yama Mito na 593-6318.

TA BENDE
Varios articulos di tienda manera; Reki pa colga paña na muraya, reki size grandi y chikito, mesa, file kast, mesa pa accesorios. Pa mas info. por yama 592-0363 entre 8 pm y 10 pm of por whatsapp durante dia.

TE HUUR
een zeer leuke, nette en volledig gemeubileerde één persoons studio te Alto Vista op 5 minuten afstand de grote hotels. Water, cable en internet zijn bij de huurprijs inbegrepen. Electriciteit is apart. Voor meer info. 593-8243.

TA HUUR
Apartment na O'stad 1 camber muebla, airco inv. max. 2 persona, entrada priva Afl. 850,= p/l + borg; no mucha. Incl. cable y Serlimar. Excl. awa / coriente y gas. Cel; 660-3233.

Oficina di Gobierno Santa Cruz cera temporalmente

ORANJESTAD (AAN): Durante weekend Oficina di Gobierno na Santa Cruz a bolbe bira victima di anti-socialnan.

Trahadornan a trabao pa haya nan luga di traha vandalisa di tal manera cu mester a para e operacion di dia. Cu comunicado y cu hopi duele staf y personal di Oficina di Gobierno Santa Cruz ta haya nan forsa pa temporalmente suspende tur service na pueblo te un proximo aviso.

Staf y personal di Oficina di Gobierna Santa Cruz ta pidi disculpa y comprension pa e inconveniencia.

TA BENDE
- 2 printer HP cu 2 catrige nobo
- Ta bende un canon printer scanner/copier
Pa mas info. por yama of what'sapp 5673664

Watch Batteries
Ideal pa watch - repair shop joyeria, whole sale battery 377 / 364 Renata silver oxide. 100 pa US$ 125,-
Yama of what's app 567366

ENCOMIENDAS ANGELITO
Salida 23 mrt
Regresamos 29 mrt
Afl.15,- pa kilo + impuestos
738-0204 / 3185263808
whatsapp 564-3421

MARRIOT'S ARUBA SURF CLUB STUDIO
KEDA UN SIMAN 22 - 28 MAART
YAMA: 735-5252

TA HUUR
Apartament studio na Tanki Leendert, Airco inverter, semi muebla, inclui internet WiFi, exclui awa, energia, cable y gas. Afl.850,- pa luna mas deps. Cell: 5921520

APT. 4 RENT
Location Paradera 2 rooms / toilet, icluded water + electra + cable for Afl.625,-
7432630 / 5872265

TA BUSCA
Un Jufrow pa yuda muchanan cu su huiswerk parti atardi, yamar na 7415684

La Cabana week 19 for rent / sale studio - sleeps 4 / ocean view mother day week , 3rd floor thurs - thurs .
Yama/ Whaatsapp : 567-3664

Ladronicia di bicicleta y paña

ORANJESTAD.(AAN) Mainta trempan , polis a presenta diadomingo na un adres den Paradijs, debi cu ladronnan a tira para den cas. E señora cu polis atende a mustra patruya un apartamento den cura y cu ta pertenece na e cas. Den e apartamento cu e ta usa como deposito (magazijn), desconocinan a bay cu entre otro bicicleta y mas algun paña. E ladronicia lo a tuma lugar entre diasabra 19 maart 23:00 y 20 maart pa alrededor di shet'or mainta.

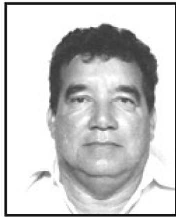
Ladron a horta lechi y shampoo

ORANJESTAD.(AAN); Na altura di e parada di bus den Wilhelmina straat, polis a presenta na "Happy Tongo" supermarket diadomingo anochi. Presencia di polis tabata debi, cu desconoci a drenta e establecimento y a horta dos bleki lechi Similac Soja y un Shampoo, y a bay sin paga pa e articulonan. E trahador despues di a haci declaracion na polis no a desea di entrega keho.



Departamento di Salud Publico

Ta participa fayecimento di



Sr. Ramon Hoek

Tata di nos colega Wendy Hoek di Afdeling Personeel en Organisatie
Cu Dios consola y duna forsa na Wendy y demas famia na e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Ramon sosega na paz.



Aruba South Little League



Directiva y Miembronan di Aruba South Little League

Ta extende su mas sincero condolencia na famia di.



Sr. Theodoor "Theo" Wever

mihor conoci como "Theo"

Na bida Manager/Coach di Aruba South Little League.

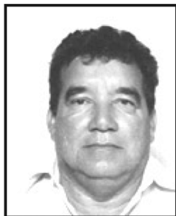
Nos mas sincero pesame na e famianan y cu Dios duna boso Hopi forsa den dianan dificil aki

Alavez ta invita tur miembronan di South League pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 22 di maart 2:00 pm na Misa Inmaculada concepcion na santa Cruz
Cu "Theo" sosega na pas den brasa di Senior



Bureau Interne Diensten

Ta anuncia fayecimento di:



Sr. Ramon Hoek

Tata di nos colega Susan Hoek
Nos ta extende nos mas sincero palabra di condolencia na Susan y demas famia

Cu Ramon sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Peregrinacion Diabierna Santo saliendo for di cas di Atan Lee na Tanki Leendert

ORANJESTAD (AAN) - Ya ta tradicion cu fielnan di nos Señor y di Santisima Virgen Maria ta tuma parti na e diferente peregrinacionnan cu ta sali for di diferente lugar di nos pais. Tur e peregrinacionnan ta termina na e lugar Santo cu ta Kapel di Alto Vista. Mundo no ta pasando den su mihor momentonan, mescos cu ta e caso cu nos pais. Nos ta conta cu un cantidad grandi di mucha bandona, muchanan abusa, accidentenan fatal, lucha pa poder y constante desunion familiar y hopi problema mas. Ariba yamada di Cristo y nos Papa cu ta pidi pa e pueblonan reza y reza, nos ta dedica e dia especial aki, cu nos ta recorda cu Cristo a entrega su mes un curpa pa nos salbacion. Ta un dia di reflexion, di yuna, di abstene y tuma parti na tur loke Iglesia ta pidi nos pa cumpli cune. Señor ta ofrece nos e oportunidad pa ta bendiciona, pa nos pueblo y nos famia ta bendiciona y nos mester haci bon uso di esaki y entrega nos mes cu e forza mas grandi cu Señor ta duna nos pa mustre cuanto nos mester di Dje y cuanto nos ta stim'E. Un dia asina grandi ta un dia cu nos mester para keto un rato y reflexiona ariba nos consenshi cu hopi biaha ta laga nos cai y haci cosnan cu no ta bon cu nos curpa. Ta pa e motibo aki nos ta invita henter comunidad y especialmente esnan cu tin un Fe profundo pa compaña nos den e acostumbrado peregrinacion cu ta sali pa 4:45'or a.m., Diabierna Santo for di cas di Atan Lee na Tanki Leendert pa Kapel di Alto Vista. Nos lo reza, canta y duna alabansa na Señor y dun'E su honor y gloria. E caminda di cruz lo ser ofreci door di Reverendo Pastoor Jan. Ta ser pidi pa bin bisti decente, trece un flash-light y e misal di pueblo pa conhuntamente nos reza y canta. E peregrinacion ta ser haci den tur debocion y respet. Ban cana no pa condicion, tampoco pa placer, pero ban cana pa nos alma y di esnan cu ainda mester ser salba. Ban cana cu Fe y amor grandi pa nos Señor.

Oracion pa awe:

Dios nos Tata, Bo ta clarifica lei pa nos pa medio di Hesus. Hasi, nos ta pidi Bo pa tur bo yiunan por compronde y acepta esaki.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



MANCHEBO BEACH RESORT & SPA

Cu honda pena
Coleganan y Personal di di Manchebo Beach Resort & Spa

ta extende nan mas

sincero condolencia na colega, Swinda Koolman, cu fayecimento di su querida ruman muhe,

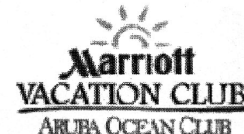
EVELINA KOOLMAN,

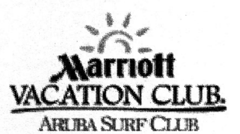
miho conoci como "LALA" of "EVIE"

Forsa na henter famia den e dianan hopi dificil aki, nos pensamento ta cu boso

Cu Dios ilumina y duna e difunto sosiego eterno.







Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Aura Raquel Leonardo

Na bida mama di nos colega Airell Marchena

Ta invita tur coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Ocean Club, Aruba Surf Club pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar

Fecha: Diamars, 22 di Maart, 2016
Ora: 9:00 AM pa 11:00 AM
Lugar: Aurora Funeral Home

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido
Hopi forza den e dianan dificil aki
Cu "Aura" sosega na paz.

Mientras cu Fiscal a exigi 3 aña

Hoben di 19 aña condena na 2 aña y 6 luna di prison y 1 aña condicional pa asalto di turista y ladronicia di auto

ORANJESTAD (AAN): Hues a haya e hoben A.M.B. (19) culpable di tur e acusacionnan. Hues no a sigui e exigencia di Fiscal sino a condena A.M.B. na un castigo di prison menos y un parti condicional cu un tempo di prueba di 3 aña.

Manera DIARIO a publica, Fiscal a baha pisa riba e hoben A.M.B., kende Fiscal ta haya culpable di incubrimento, asalto di un turista y ladronicia di un auto.

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba tur e acusacionnan. E sospechoso a admiti tur e delitonan. Pa e caso tempo e tabatin 17 aña, ta ladronicia di cas, incubrimento y posecion di 2 arma. Na opinion di Fiscal, ladronicia di cas ta hopi serio. Ta sumamente fastioso pasobra ta bay den privacidad di hende y caminde hende mester por sinti su mes sigur. Incubrimento ta mesun serio cu ladronicia. Sin incubrimento no tin ladronicia. Fiscal a bisa Hues cu si A.M.B. no tabata menor di edad, e a exigi 6 luna di prison.

Door cu e tabata menor di edad, Fiscal a exigi pa aplica ley di hubentud y a exigi 3 luna kitando e 26 dianan cu e tabata sera.

Pa loke ta e asalto arma y ladronicianan di auto, Fiscal ta haya cu e caso di asalto arma riba un turista ta hopi serio. E victima di asalto arma a spanta hopi y por keda cu trauma. E caso aki ta crea sentido di inseguridad den comunidad. Na opinion di Fiscal, esaki ta fatal pa nos turismo. Aruba ta depende en grande di turismo. Ademas posecion di arma ta un asunto hopi serio tambe. A usa e arma pa menaza e turista cu a spanta masha hopi mes. Ladronicia di auto ta sumamente fastioso. Hende ta traha duro pa yega na nan auto y ta worde horta. Teniendo cuenta cu tur cos entre otro e edad hoben (19) di A.M.B. y cu el a arepenti, Fiscal a exigi 3 aña di prison kitando e tempo cu e tabata sera cu ta resta 207 dia.

SENTENCIA:

Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu A.M.B. ta culpable pa tur e acusacionnan y cu e ta castigabel. Hues a tene na cuenta cu e delito di incubrimento, A.M.B. tabata menor di edad y mester aplica e ley di hubentud. Asalto arma riba turista, ta afecta e turismo di Aruba cu ta e pilar di economia di e pais. Ladronicia di auto tambe ta un asunto serio. Hues a bisa cu e ta duna un castigo combina pa di e forma aki pone presion riba A.M.B. pa e no cay den e caminda aki.

Hues a condena A.M.B. na 2 aña y 6 luna di prison di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Esey ta nifica cu pa 3 aña largo ta keda e castigo di 1 aña di prison colga riba cabez di A.M.B. Si e faya y bolbe cay sera, e castigo di 1 aña lo worde conta hunto cu e castigo cu e lo haya pa e delito cu el a haci.

Guardia a tene ladron pero dos otro boef a yob'e cu piedra

ORANJESTAD.(AAN): Casi cinc' or diadomingo marduga, central di polis a notifica patruya Oranjestad pa nan bay cu urgencia direccion Paradise Shopping Center situa den Avenida Milio Croes .

Aki un guardia di seguridad tin un ladron teni. Na yegada patruya a topa y papia cu e guardia cu a declara di tabata sinta den su pickup y tres homber desconoci a destrui e vitrina cu piedra y a drenta e localidad y despues nan a core bay cu un caha.

Denunciante a trata di gara un di e ladronnan pero e no a logra debi cu e dos otronan a manda piedra den su direccion. Despues cu polis a controla e edificio ta parce cu ta den Crystal's Nutrition Center & Clinic ladronnan a kibra drenta .

E doño a presenta y paden el a wak cu e caha cu ta contene 600 florin AWG y ticket pa evento a somenta. Keho ta entrega.

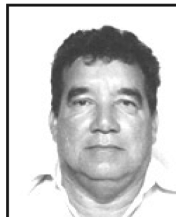


Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad

"Chacas Gaiteras"

ta anuncia fayecimento di

Ramon Hoek



Tata di nos furokista Ethlin Schenker Hoek. Ramon a compaña nos grupo pa e presentacion na Maracaibo Venezuela no solamente como tata, pero tambe como fanatico.

Cu Ramon sosega na paz.

Marion Maduro
Manager.

A fayece cristianamente



Theodoor Wever

Cariñosamente yama Theo

Na bida emplea na IBISA como e Chauffeur di Bus di Salud.

Palabra di condolencia na famia, amistadnan y coleganan di Theo.

Cu Theo sosega na paz.


Ministerio di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte





Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita,
Y laga tur esakinan termina den tur buniteza.

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur loke e a haci y significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den e brasa nan di Señor:



Lodewica Jansen

mihor conoci como "Chichi Lauceria"
18-01-1930 †19-03-2016
Ex empleada di: Caribbean Hotel, Coastal y Bredero

Na nomber di su rumannan:
Sr. Miguel (Billy) Jansen y esposa Marina
†Sr. Juan (Chio) Jansen
†Sr. Nicolaas (Duchi) Jansen y esposa Nepa
Sra. Rosa (Osa) Jansen
Sra. Lilian (Leka) Jansen

Su subrino y subrinanan:
Magaly, Robert Ammerlaan y famia
Giovanny, Ludwina Gonzales y famia
Deta, Ronny Nicolaas y famia
Petra Jansen, Rudolf Hengeveld y famia
Roland Jansen
Chika Jansen y famia
Ella Boekhoudt y famia

Manera un yiu stima:
Eltienne y Solmaita Yarzagaray

Su subrinanan stima:
Rose-Ann, Jeremy Besselink y yiu
Rish-Ann Ammerlaan y Jaizell Romero
Rosaina Ammerlaan y Rochendly Wouters
Elgeny Yarzagaray, Joshua Werleman y yiu
Famianan: Jansen, Ammerlaan, Besselink, Maduro, Nicolaas, Yarzagaraay, Leest, van der Biezen, Wouters, Gonzales, Boekhoudt, Hengeveld, Kock, Rasmijn, Dirks y Everon .

Ta invita tur bisiña, amigonan y conocirnan pa asisti na acto di intiero cual lo tuma lugar Diamars 22 di maart 2016 pa 4'or di atardi na Ad Patres Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolaas.

For di 2'or di atardi e restonan mortal di nos difunto stima "Chichi" lo ta reposa den Ad Patres Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida di menciona algun familiar.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Awe ta Dia Mundial di Awa

Papiando di “Awa y Empleo”

ORANJESTAD (AAN): Diamars dia 22 di maart, ta Dia Mundial di Awa. Esaki ta e di 24 biaha cu United Nations ta celebra dia mundial di awa. E ta un forma pa conscientisa comunidad di e importancia di awa den tur aspecto mundial. E aña aki e tema mundial ta ‘Awa y Empleo.’

Awendia casi mitar di tur empleado na mundo - 1.5 biyon di hende – ta traha den sectornan relata na awa. Casi tur empleo ta depende di awa y di esnan cu ta sigura su suministro confiabel.

Toch t’asina cu miyonnan di hende cu ta traha den sectornan di awa, hopi biaha no ta reconoci of proteha pa derechonan basico di labor.

E tema pa 2016 – awa y empleo – ta enfoca riba con suficiente cantidad y calidad di awa por cambia bida y porvenir – y hasta transforma sociedad y economianan.

Na Aruba nos no conoce scarcedad di awa. Nos compania di awa y energia, WEB Aruba ta percura pa un calidad halto di awa 24 ora pa dia. ‘Tambe nos ta contento di por ofrece nos empleadonan un di e mihor paketenan di condicionnan di trabao, pa asina balora e importancia di nan trabao pa provee awa na nos comunidad y pa nos economia.’, Luis Oduber, director general di WEB Aruba ta informa.

P’esey Gerencia di WEB Aruba kier haci uzo di e oportunidad pa gradici pueblo di Aruba pa e sosten y e oportunidad pa ofrece awa di calidad tur dia di nobo. Tambe Gerencia di WEB ta gradici tur su empleadonan pa e dedicacion y esfuerso continuo pa ofrece nos comunidad awa di calidad halto.

Awa y Trabao: na Aruba nos agricultornan ta sufri pa como tres aña di secure!

ORANJESTAD (AAN) – Awe ta Dia Mundial di Awa y danki Dios nos tin awa potable y di e mihor calidad, nos tin awa tur dia pa nos baña, pa laba paña, pa haci nos cas limpi, laba auto, rega mata, etc. etc, y hasta pa dispidi, lamentablemente.

No obstante, nos ta pasando den mas cu tres aña di secure y tin un grupo di nos ciudadanonan cu si ta sinti e efecto di e problema aki: nos agricultornan.

Incluso, te na unda nos ta na haltura di dje, ainda Santa Rosa no por a soluciona e situacion di scarcedad di awa pa distribui entre nos cunukeronan pasobra mayoria di dam a bira seco.

Hopi di nos, y sin duda nos agricultornan, ta haci oracion pa Dios manda sikiera algun par di bon awaceronan cu por almacena awa den dam, y cu nos por haya alivio na e calor pisa cu ta sutando nos Isla. Pero, ainda no tin yobida, no tin e awaceronan cu nos tin mester. Mara e epoca di yobida bin pasobra awa potable ta mucho caro y esnan cu mester di dje pa rega nan cultivonan no por tuma di e awa aki pa muha nan produccion.

Tambe matanan den cura di cas ta sufriendo e efectonan di tanto secure. Tin famianan cu ta rega nan cu slang pero ta paga un monton di placa na WEB den cada cobranza, djis pa tin nan matanan na bida. Y asina mes, e tera ta bira asina seco y duro, cu basha slang tampoco ta un garantia.

Den paisnan varios pais cu tin su periodonan di invierno pisa, tog hopi hende no tin awa potable, generalmente pa mal manehonan politico cu no ta prioriza riba e infrastructuranan necesario pa henter e pueblo tin awa. Kiermen, globalmente nos tur mester di awa pa nos sobrevivencia, pa un desaroyo di agricultura sostenible (locual ta nos problema cu secure), y pa un y mil usonan domestico y general, y pesey awe ta un dia pa reflexiona encuanto Dia Mundial di Awa y su lema: Awa y Trabao. Nos agricultornan ta traha den nan cunuco, pa nan e tema aki ta uno hopi al caso!

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:



Anita Crisanita Brown
Sunrise: 22 October 1951 Sunset: 13 March 2016

Left to mourn are her:
Mother: Cristina Brown-Willems
Father: †Albertis A. Brown
Children: Roosje Richardson
Jose Richardson
Michel Richardson and Luisa Toledo
Grandchildren: Maigel, Nevel, Laigel and Milaisha
Her companion: Ricardo Berkel
Father of her children: Bonnie Richardson
Siblings: Rafael “E” Brown and children
Alicia &HermogenusAlvarez-Brownand children
Alberto “Segundo” Brown and children
Camelia “Cherry” Brown and children
Edita “Flora” Brown and children
Uncles and aunt: too numerous to mention
Nieces and nephews: too numerous to mention
Great nieces and nephews: too numerous to mention

Sister-in-laws: Simonia Arnaud, Vilma Arnaud,Jeanine Cham

Brother-in-laws: Benny Arnaud, ErickArnaud, Wendell Arnaud, Hermogenes Alvarez

Best Friends: Simonia Arnaud, Vilma Arnaud, Erick Arnaud, Magieri Hermanus, Magaly, and Anette and Carmen Ozuna and Sra. Flanders
Care Taker: NatyMartinus

She was related to: Brown, Richardson, Berkel, Arnaud, Martinus, Challenger, Jones, Alvarez, Toledo, Jacks, Lopez, Maduro, James y Laurens

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Wednesday 30 March 2016 at 4:00 pm at St. Teresita Church and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The body of Mrs. Anita will be laid out from 2:00 pm at Church.

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home
Tuesday 29March 2016 from 7:00 pm to 9:00 pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos querido Esposo, Tata, Abuelo y Bisabuelo.

Sr. Juan Ceferino Ras
Mihor conoci como“Phill”
☼26 augustus 1943 – †18 maart 2016

Na nomber di suquerida esposa:
Veronica Ras-Bernabela.

Yiunan: Maikel y Jannices Ras - Chen.
Melvin y Adriana Ras-Jimenez
Arthur (Tuyo) y Jouraine Ras - Loefstop.

Yiu di criansa: Elisha Koppenol (na Hulanda)

Nieta(o)nan: Kimberly Ras y Emmanuel Marin y yiunan
Zavannah Ras y Colvin Rojer y yiu
Tyler Ras
Ashton Ras
Brandon Ras
Rumannan: Annie y Genito Maduro-Ras y yiunan
Marcel (Chelo) y Sabina Ras-Girigorie y yiunan
Ricky y Mery Ras-Van Vloten y yiunan (na Hulanda)
Arnold (Nolly) y Glenda Ras-Prescott y yiunan
Rosendo (Dodo) y Erika Ras-Wiensberg y yiu (na Alemania)
Ruman di criansa: Robert Albus y yiunan
Primo y Primanan, Actoprimonan, Sobrino y Sobrinanan, Ihanan, Comér y Compérnan na Aruba, Boneiro I Corsow.
Swa y Cuñanan Pouriër.
Swa y cuñanan di criansa: Juanita Bernabela
Wilfred “Sabi” Bernabela
Amigo/a nan di cas: Famia La Rosa
Merline Thielman
Victoria Andrews
Aida Matos
Rudy Dirksz
Famia Victoria
Donna Fotli
Famia Wever
Ayudantenan di Wilhelmina Kanker Fonds: Carmen Jacopucci
Michella Croes
André Kolman
Dokter Stima K.Cayama
Ex colega nan di Huis van Bewaring Dakota, KIA y Padvinderij.
Demas famianan: Ras - Bernabela - Albus–Maduro – Rijke – Davelaar – Molina –Chen– Loefstop – Tromp –Jimenez Cruz – Ignacio – Richardson – Hoek – Wiel – Quijereit -Jacobs – Vrolijk – Calderon -Theophile– Agunbero – Dirksz – Koppenol – Pouriër – Statia – Valentijn – Theodora – Gutiérrez – Marin – La Rosa – Gomez - Rojer – Englentina y demas famianan na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda, Alemania y Merca.
Ta invita tur amigo, amiga, bisiña y conosirnan pa compaña nos na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 23 maart 2016 pa 4’or di atardi, saliendo for di Royal Funeral Home pa “Santana na Sabana Basora.
E restonan mortal lo ta reposa for 2’or di atardi na Royal Funeral Home.
E deseo di famia ta pa bin den colornan alegre.
En bez di flor of krans un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente apresia.
Lo ta bai tin un box disponibel pa e bunitagestoaki.
Nos ta pidinosdisculpasi den nostristezanospor a lubidaun of mas famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas!

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 22 maart2016 for di 7’or pa 9’or di anochi.

Acostumbrado peregrinacion lo tey atrobe

Caminda di Cruz di Atan Lee un biaha mas e aña aki

ORANJESTAD (AAN): Ya ta un tradicion cu fielnan di nos Señor y di Santisima Virgen Maria tin e costumber di tuma parti na e diferente peregrinacionnan cu ta sali for di destintolugarnan di nos pais. Tur e peregrinacionnan ta termina na e lugar Santo cu ta Kapel di Alto Vista.

Mundo no ta pasando den su mihor momentonan, mescos cu ta e caso cu nos pais. Nos ta conta cu un cantidad grandi di, muchanan bandona, muchanan abusa, accidentenan fatal, lucha pa poder y constante desunion familiar y hopi problemanan mas. Ariba yamada di Cristo y nos Papa cu ta pidi pa e pueblonan reza y reza, nos ta dedica e dia especial aki, cu nos ta recorda cu Cristo a entrega su mes un curpa pa nos salbacion. Ta un dia di reflexion, di yuna, di abstene y tuma parti na tur loke Iglesia ta pidi nos pa cumpli cune.

Señor ta ofrece nos e oportunidad pa ta bendiciona, pa nos pueblo y nos famia ta bendiciona y nos mester haci bon uso di esaki y entrega nos mes cu e forza mas grandi cu Señor ta duna nos pa mustre cuanto nos mester di Dje y cuanto nos ta stim'E. Un dia asina grandi ta un dia cu nos mester para keto un rato y reflexiona ariba nos consenshi cu hopi biaha ta laga nos cai y haci cosnan cu no ta bon cu nos curpa.

Ta pa e motibo aki nos ta invita henter comunidad y especialmente esnan cu tin un Fe profundo pa compaña nos den e acostumbrado preregrinacion cu ta sali pa 4:45'or a.m., Diabierna Santo for di residencia di Atan Lee na Tanki Leendert pa Kapel di Alto Vista. Nos lo reza, canta y duna alabansa na Señor y dun'E su honor y gloria.

E caminda di cruz lo ser ofreci door di Reverendo Pastoor Jan.

Ta ser pidi pa bin bisti decente, trece un flash-light y e misal di pueblo pa conhuntamente nos reza y canta. E peregrinacion ta ser haci den tur debocion y respet.

Ban cana no pa condicion, tampoco pa placer, pero ban cana pa nos alma y di esnan cu ainda mester ser salba. Ban cana cu Fe y amor grandi pa nos Señor.

"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega" Salmo 23 vers 1 y2.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento inespera na Bucaramanga, Colombia di mi Casa, Nos Tata y Padushi Stima:

Señor Ramon Hoek
*27 Juni 1947 †15 maart 2016

Nos ta invita pa acto di entierro, cual lo tuma lugar Diamars 22 Maart 2016, pa 4'or di atardi na Misa Cristo Rey na Brasil y despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa den misa for di 2or di atardi.

Despensa nos si nos por a lubida algun famia den nos tristesa.

Ta duel nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Evelina A. Koolman
* 20-03-1968 Aruba 20-03-2016 Enschede Nederland - Mihor conoci como: Lala of Evie

Nanumber di su:
Yuinan: Luis Koolman
Errol Koolman
Latif Koolman
Leonardo Koolman
Bilal Koolman
Nieta stima: Nicole Juliana Koolman
Rumannan: Almirna Koolman y famia
Louis y Sharon Koolman y famia
Mario y Eugenia y famia
Maria y Remy Kelly y famia
Gerard y Jacqueline Koolman y famia
Roland Koolman
Jozef Koolman
SwindaKoolman y Frederick Tromp y famia
Antonieta Koolman y DonnyBoekhoudt y famia
George y TessyKoolman y famia
Nilo Chirino
Miho amigo: Freek Ligtenbarg
Tur su sobrino y sobrinonan, primo y primanan, famianan na Aruba, Corsou, Hulanda, Merca, Venezuela.
Acto di entiero/cremación ta na Enschede Hulanda, Diaranzon Maart 23, 2016- 9'or di mainta
Lo tin misa pa e difunto Maart 23, 7'or di anochi na Misa Fatima na Dakota -
Swinda55@hotmail.com

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Bida ta un, Bida ta dushi,
Biba bon cu otro haci bon pa otro,
Stima otro manera bo ta stima bo mes.

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa cu a fayece na Colombia:

Aura Raquel Leonardo
*19 September 1937 - †14 Maart 2016

Na nomber di su
Yiunan: Marlon Marchena y Esposa
Airell Marchena y Esposa

Niëto y Niëtanan: Marlon Marchena
Guiseppe Marchena
Dior Marchena
Stephany Marchena
Ironelis Marchena
Genevieve Marchena
Shamir Marchena
Stebastian Cayoso

Rumannan: Lourdes y Rubio Koolman-Leonardo
Leo Sophia Leonardo-Lampe
Edgard y Armgard Leonardo-Loewenthal
Ankie Leonardo
Yolanda de Jongh
Lucie Pourier-de Jongh
Rachel de Jongh y Mercedes
Raymond y Sislyn de Jongh-Goeloe

Sobrino y Sobrinanan:
Arthuro y Edith Anjie-Haayen y famia
Carol y Enny Anjie-Kelly y famia
Magaly y Jos Solagnier-Leonardo y famia
Eugene y Jeany Leonardo y famia
Evan y Soraida Leonardo y famia
Edward Leonardo
Lewis Leonardo
Patrick y Esther Leonardo
Kenneth Kuiperdal y famia
Carlos y Jehan Pourier-Martis y famia
Irva Pourier y famia
Sharon de Jongh y famia
Tamara de Jongh y famia
Darina Nicolaas y famia
Raysi de Jongh
Remy de Jongh y famia

Famia hopi jega na cas:
Edgardo y Inez Wolfschoon y famia
Edith y Antonio Tromp de Lange y famia

Mama di su niëtonan: Maggy Lewis y famia
Primo y Primanan, Ihanan, Amigonan, Amiganan, Bisinjanan demas famianan na Curacao, Bonaire y Hulanda.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 22 di maart 2016 for di 9'or 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Después lo sali pa santana Catholiko na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algún famia.

Caminda di cruz di Blue Army Paradera Diabierna Santo

ORANJESTAD (AAN) - Blue Army Paradera y Pastoor Toti ta invita pueblo di Aruba en general y di Paradera y vecindario en particular pa un Santo Sacrificio di Misa, vigilia y caminda di Cruz pa Kapel di Alto Vista.

E Santo Sacrificio di misa lo ta Diahuebs santo, dia 24 di Maart pa 7'or di anochi. Y pa 12'or di anochi lo sali cu un peregrinacion pa Kapel di Alto Vista Diabierna Santo.

Ban reza pa paz pa henter Aruba y paz den curazon di tur hende, lesa pa nos hendenan cu ta malo sufriendo di un of otro malesa y pa esnan cu no tin pa reza pa nan y pa nos hubentud pa trece nan ariba e bon caminda.

Tur persona ta worde pidi pa bay cu un flashlight y e buki misal.

Lo tin bus pa trece tur persona bek pa misa di Paradera.

Misa pa nos grandi y enfermonan na Misa Fatima na Dakota

ORANJESTAD (AAN): Dialuna 28 di maart 2016, di 2 dia di Pasco Grandi, lo bay tin un S.S. di misa pa 9'or di mainta dedica na nos Grandi y Enfermonan na misa Birgen di Fatima na Dakota. Musica y canto lo ta na encargo di Ministerio di Alabansa y Adoracion, bou direccion di Vivienne Gomez-Rivadeneira. Pastoor Daniel hunto cu miembronan di comision Grandi y Enfermonan y Asistencia Social Dakota ta invita parokianonan y pueblo di Aruba en general pa asisti na e bunita celebracion aki. Despues di misa lo tin un brindis cu musica di caha di orgel di Sr Nelson Sprok den Cas Parokial Dakota. Boso presencia ta altamente apreciа.

AZV ta tarda hopi pa duna aprobacion pa un protesis dental nobo!

ORANJESTAD (AAN) – Manera ta conoci, despues cu un persona ta haya ayudo di AZV pa un prome protesis dental, despues di cuater aña e ta bin na remarca pa reemplaza e bieu pa un nobo.
No obstante, pa haya e di dos aki ta tuma basta siman pa AZV duna aprobacion. Si e dentista ta haci e peticion un par di dia prome cu el a declara e prome bez e fecha cu e pacient a haye, nan ta nenga e peticion, y e carta ta yega na cas di e pacient no na e dentista direct.
Ora e par di dianan ey pasa y e dentista ta haci atrobe e peticion riba e fecha indica pa AZV, si e cliente ta yama puntra nan ta bise cu "aki cinco dia e contesta ta yega su mailbox", pero esey no ta e caso.
Tin cliente cu ta wardando pa tres siman caba, despues cu e dentista a manda e peticion riba e fecha impone pa AZV.
Tin pacientnan cu por spera un tiki mas, pero otronan no. Pakico? Pasobra nan prome protesis a wordo traha di un material di mal calidad cu varios biaha a kibra y cada bez cu mester hibe na e tecnico pa dreche y no ta por nada, ni maske cu e laboratorio mes a traha e protesis mal traha.
Y ni maske cu e cliente yama AZV pa pidi nan pa fabor acelera e proceso mas tanto posible, esaki ta un grito den desierto. Asina aki tin cliente cu mester cana cu encia herida, pasobra e protesis a scheur y e material ta hinca den dje.
Ta parce cu AZV kier obliga e aseguradonan pa wak con nan mes ta paga pa nan protesis si nan no kier cana sin diente, pasobra pa ranca diente eigenlijk ta e unico servicio cu AZV ta paga pe.
Nan no tin un vision y pensa cu hopi malesa ta cuminza cu un mal dentadura, cu diente sano ta parti di un bon salud, y tin hende cu nan dientenan ta daña no pa motibo di falta di higiene, sino pa otro causanan cu e persona mes no por yuda.



Grupo San Hudas Tadeo Peregrino cumpliendo 20 anja ta resando cas cas.
LAGA NOS ANTO SIGUI RESA,
PIDIENDO INTERCESSION DI SAN HUDAS TADEO PA NOS PAIS ARUBA Y PA TUR NOS CASONAN IMPOSIBEL.

Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba
Señor mes ta bisa:
"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta memey di nan"
y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:
"...'No tene miedo. Bay bisa mi rumannan cu nan mester bay Galilea, ey nan lo mira Mi."
(Mateo 28, 10)
E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa
"Fundacion pa Adopta un Adicto"
****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man. ***
****E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga na Misa La Birgen di Fatima na Dakota riba Diahues 31 di maart 2016 pa 7 or di anochi. ***
*%% POR FABOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA E AÑA AKI
POR FABOR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES – 594-4144
Awo laga nos sigui como devoto na
San Hudas Tadeo – Santo Abogado pa casonan imposibel
pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe
y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2016 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba
DIALUNA, 28 di MAART 2016 (SEGUNDO DIA DI PASCO DI RESURECCION)
na cas di FAMIA IDA CROES.
RESIDENCIA JABURIBARI 211,
Tel: 594-4144
"Despues di Parke di Curason, si bo ta bini di Zuid esta di Paradera bira links y si bo ta bini di Calabas bira rechts (prome cu e Parke di Curason) drenta e caminda (manera bayendo pa Moko) bo ta mira Polis di Bario y despues di e di dos cas bira di biaha na bo man drechi drenta e Residencia di Jaburibari bo ta mira un binnenplein y ta bira na man drechi y sigi core p'ariba di e binnenplein, ta sigi core bin noord, e ta di 9 cas na man drechi color geel y cura color oranje mustard y heki di cora bordeaux.
Riba muraya bo ta mira
'hope and joy' poni.
Ora: 6:00 p.m.
UN Y TUR TA BON BINI
NA E ORACION AKI
Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin
San Hudas Tadeo como bo patrono pa sigui su ehempel ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Grupo Peregrino Señor de los Milagros
Hunto cu Hesus den Getsemani Mk 14, 32-42



ta invita pueblo di Aruba, y tur debotonan di Señor de los Milagros pa compaña Hesus den Getsemani Diaweps Santo 24 di maart cuminsando 11or anochi pa 3or di marduga, den e Kapel di Centro Pastoral na Sta Crus.
Tur hende ta bon bini.

Si nos sufri cu Cristo nos ta wordo Glorifica cun'E



Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba tin Rev Pastor Coby Henriquez como Guia Spiritual
Henter pueblo di Aruba ta kordialmente invitá pa un anochi di ALABANSA na DIOS

Dia: Djamars 22 Maart 2016
Ora: 7:30-9:30pm
Luga: Jacintha Kleuterschool
Adres: Patiastraat #19 Dakota
ADORASHON NA SANTÍSOMO
Dia: Tur Djadumingu atardi
Ora: 1pm - 2pm
Lugá: Kapèl di Adorashon na misa La Birgen di Fatima -Dakota

Skucha e Misioneronan na BLUE FM 107.5
Dialuna-Diabierna: 5:30 - 6:30am i Diasabra di 6-8am den e programa:"Un Mainta Glorioso presentá pa MDH Vito Geerman

Isaias 11
*13 Ami ta SEÑOR, bo Dios, Mi ta kohe bo Man Tene i bisa bo:'No tene Miedu, Mi ta Yuda bo.'

Rutanan di Serlimar adelanta cu 1 dia durante Semana Santa

ORANJESTAD (AAN): Serlimar ta recorda di e adaptacion haci den su rutanan residencial:
Tur ruta residencial lo ser recogi un dia adelanta durante e siman aki relaciona cu Diabierna Santo.
Rutanan pendiente pa ser recogi ta planea como lo siguiente:
Diamars, 22 maart: adresnan di ruta di Diaranson;
Diaranson, 23 maart: adresnan di ruta di Diahuebs;
Diahuebs, 24 maart: adresnan di ruta di Diabierna;

Algun hende a sinti temblor riba Diadomingo madruga

ORANJESTAD (AAN): Parce cu algo a pasa Diadomingo madruga, banda di 1:53 am na Aruba. Algun persona a sinti un temblor, pero bastante leve.
DIARIO a compronde cu e sismogramnan di Departamento Meteorologico di Aruba tambe a registra algo e oranan ey, pero no tin informacion di e intensidad, ni e epicentro di e sismo leve aki.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

HypnotiSA

Sa mas di hypnotherapia

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotherapista Certifica - hypnosis@arubanet.com

BO A YEGA BO DESTINO

For di tempo cu mi a saca mi rijbewijs semper mi tabata stuur na tur pais cu mi biaha. Sea ta Merca, Hulanda of Puerto Rico. Tabata masha normal pa haya mi para completamente perdi banda di caminda na un di e pais nan ey ta zundra mi pober casa pasobra cu e no ta yudando mi.



Algun anja pasa ora mi yiu homber a bay studia na Hulanda e la haci mi conoci cu Tom Tom. Tom Tom ta un GPS (Global Positioning System) cu ta un computer chikito cu bo ta programa pa indica bo e ruta y con pa bo yega unda bo kier bay. Un invento ideal cu lo por scapa cualkier matrimonio.

Mi a keda fascina y e proximo biaha cu nos a biaha pa Los Angeles mi tambe a cumpra un. Luga di lesa con pa uz'e, mi a peg'e na e lighter y marca caminda mi ta kier bay. Un stem femenino masha amabel tabata guia nos y bisa mi si mi tin cu bira banda drechi of banda robes. Masha facil mes, basta bo sa e adres cu bo kier bay y hinca esaki aden corecto.

E tabata asina facil cu mi tabata sinti mi manera gobernador di Los Angeles, te dia cu tabata dia pa nos biaha bay bek Aruba. Bon tempran nos a subi caminda despues cu mi a programa LAX cu ta aeropuerto di Los Angeles den e GPS.

Tur cos tabata mustra bon ya cu nos a ripara mas y mas avion bulando y bahando rond di nos.

Toch algo no tabata mustra corecto. E bario cu e Tom Tom a hiba nos aden tabata mustra di ta uno menos nechi y nada tabata parce mucho conoci. Sigur e no tabata mustra di ta cerca di aeropuerto aunke cu e GPS tabata persisti cu nos tabata den yega.

De pronto, coriendo den un mondi e stem femenino a bisa: "You have reached your destination!" – bo a yega bo destino! Awo si, ata nos den un mondi na Los Angeles sin sa kico ta pariba y kico ta pabou y nos avion ta sali den menos cu 2 ora!

Mi a core calcula cuant'or tin na Hulanda y a yama mi yiu homber na telefon. "John, e Tom Tom a hiba nos den un mondi aki na Los Angeles!" Na harimento John a contesta mi: "Pa, e Tom Tom ta hiba bo unda abo program'e. Si ta den mondi bo ta, ta abo a program'e robes." Esey no tabata loke na e momento ey mi kier a tende!



Despues di basta rato di lucha cu e Tom Tom (y cu ayudo di John) porfin ma logra program'e corecto. Nos a yega aeropuerto net net na tempo (pata pata di stress) pa coy nos vuelo bek pa Aruba.

Nos mente subconsciente ta hopi mescos cu un Tom Tom den e sentido cu e tambe ta nos mes ta program'e. Toch nos mente subconsciente tin un gran diferencia: e Tom Tom MESTER tuma loke bo program'e! Nos mente subconsciente NO.

Contrario na e Tom Tom, cada biaha cu nos wordo exponi na cualkier idea of concepto nobo, nos mente critico prome ta evalua si e informacion nobo aki ta cuadra cu nos programacion bieu. Si e informacion nobo no ta cuadra (resona) directamente cu nos pensamento bieu inmediatamente e ta rechasa e pensamento nobo aki.

Esey kiermen cu na momento cu nos tin un programacion of pensamento estableci (sea cu e ta bon of malo) e ta bira masha dificil pa cambi'e.

Si por ehempel, tempo bo tabata mucha nan a siña bo e color geel, na momento cu un hende bisa bo cu e ta blauw,bo no lo acept'e door cu e no ta cuadra cu loke bo siña cu un cierto color ta y lo rechasa e pensamento nobo aki.

Nos mente subconsciente ta pensa cu e tin cu proteha nos y semper kier hiba nos bek na nos custumber y programacionnan bieu. Te hasta custumbernan malo y habito peligroso manera huma.

Nos ta un funcion di nos programacion y, mescos cu e GPS, ta manera nos mente subconsciente a wordo programa, ta asina nos ta. Ora cu coriendo den auto bo tuma un caminda robes e Tom Tom sin keha, sin zundra, semper ta guia nos bek pa e caminda cu nos mes a program'e. Exactamente mescos cu nos mente subconsciente cu excepcion cu abo por dicidi un dia cu no ta asina mas.



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid till Macrh 23

*matinee: THU TO SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT NEW SP PG-13
daily: 4:00 6:45 9:30
matinee: 1:00
late: 12:00

10 CLOVERFIELD LANE NEW SP PG-13
daily: 4:15 6:45 9:15
matinee:
late: 11:45

MIRACLES FROM HEAVEN NEW SP PG
daily: 4:30 8:00
matinee: 12:15 3:00
late:

EYE IN THE SKY R
daily: 7:00 9:15
matinee:
late: 11:30

THE BROTHERS GRIMSBY SP PG-13
daily: 5:45
matinee:
late: 11:00

ZOOTOPIA 2D SP PG
daily: 5:00
matinee: 12:00 2:30
late:

THE OTHER SIDE OF THE DOOR SP R
daily: 7:30 9:45
late: 12:00

LONDON HAS FALLEN R
daily: 4:30 6:45 9:15
matinee: 12:00 2:15
late: 11:45

KUNG FU PANDA 3 IN 2D SP PG
daily:
matinee: 12:00 2:15
late:

GODS OF EGYPT SP PG-13
daily:
matinee: 12:45

AT PASEO HERENCIA

THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT NEW SP PG-13
daily: 5:00 7:45 9:45 10:30
matinee: 2:15
late: 12:15

10 CLOVERFIELD LANE NEW SP PG-13
daily: 7:00 9:30
matinee:
late: 12:00

MIRACLES FROM HEAVEN NEW SP PG
daily: 4:30 7:00 9:30
matinee: 2:00
late: 12:00

EYE IN THE SKY R
daily: 5:00
matinee: 2:15
late:

THE BROTHERS GRIMSBY SP PG-13
daily: 4:45
matinee: 2:30
late:

ZOOTOPIA 2D SP PG
daily: 4:45 7:15
matinee: 2:00
late:

THE OTHER SIDE OF THE DOOR SP R
daily: 7:15 9:30
late: 11:45

LONDON HAS FALLEN R
daily: 4:45 7:15 9:45
matinee: 2:00
late: 12:15

Special Single Price on 2 for 1 days

LATEST RELEASES



SPECIAL SINGLE PRICE ON 2 FOR 1 DAYS

Polisnan ta controla vehiculonan cu no a paga nan number ainda



ORANJESTAD (AAN)-- Por mira masha hopi vehiculo di motor riba nos camindanan, hopi di nan ainda no tin e sticker cu ta indica cu e belasting di number a wordo paga. Pa tal motibo, Polis nan ta hopi activo den e dianan aki, ta hibando un control na diferente parti di Aruba, ariba e asunto aki di pago di belasting pa tur vehiculo cu ta haci uso di nos camindanan publico.

Aruba tambe a goza di "El Clasico" Rubiano...

Tremendo diadomingo di famia den e clasico di e gigantenan RCA contra Dakota

























ORANJESTAD (AAN): Sigur un tremendo iniciativa tuma pa e tricolornan di Solito, RCA y e abehanan di Dakota despues cu diadomingo ultimo ambos ekipo a cuminsa un bataya di gigante entre e mas grandinan di nos futbol local. For di merdia te cu den oranan di anochi e dos organizacionnan a midi forsa den e diferente categorianan y bou animacion di un publico grandisimo. No obstante di e rivalidad fuerte entre ambos ekipo, riba e diadomingo aki e ganamento no tabata primordial, sino engrandece e hermandad entre ambos organizacion. Mas cu claro a bay back den tempo unda un y tur tabata corda e momentonan glorioso entre kizas e dos ekiponan mas grandi den historia di Aruba su futbol. Prome cu a clausura e bunita anochi tanto RCA y Dakota a honra algun baluarte cu sea a traha cu alma y cuerpo pa e organizacion y/of a defende e colornan di nan uniform dignamente.

Ta asina cu SV Dakota a reconoce legendario boluntarionan miho bisa baluartenan Dakotero mientras cu SV RCA a reconoce e prome team campeon pais Aruba 1986. Na final ambos organizacion a haci entrega di un check na Stichting Imeldahof esaki como muestra di aprecio pa nos comunidad. Tanto RCA como Dakota kier a gradici FFD, Minister Schwengle, Elite, DJ MCK, y cada referee cu a contribui como boluntario e dia aki. Manera hopi a comenta; "bale la pena un ripiticion".



HANYA MAS PA CAMPAMENTO!

Afl. 649-
COMPLETE SET

AFL. 25,-
Lona
10ft. x 10ft.

Afl. 30,-

Afl. 55,-

Afl. 95-
CHAFING DISH

Afl. 8,50

Afl. 345,-
1200W GENERATOR

GUMPRA TENT GUMINSANDO FOR DI
Afl. 35-

Afl. 47,50

Afl. 32-
AIR BED

Afl. 85,-

Afl. 129,-

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw